

# EPSON®

Bodová tlačiareň s deviatimi ihličkami

# FX-890/FX-2190

Všetky práva vyhradené. Bez písomného povolenia spoločnosti SEIKO EPSON CORPORATION je zakázané akúkoľvek časť tejto publikácie reprodukovať, ukladať vo vyhľadávacom systéme, príp. prenášať akoukoľvek formou alebo prostriedkami, a to elektronicky, mechanicky, kopírovaním, nahrávaním alebo akýmkoľvek iným spôsobom. Nasledujúce informácie sú určené výhradne pre prácu s tlačiarkou EPSON. Spoločnosť EPSON nezodpovedá za následky použitia týchto informácií pri práci s inými tlačiarkami.

Spoločnosť SEIKO EPSON CORPORATION a jej dcérske spoločnosti nezodpovedajú kupujúcemu ani tretím stranám za prípadné škody, straty, náklady alebo výdavky vzniknuté kupujúcemu alebo tretím stranám v dôsledku: nehody, nesprávneho použitia alebo zneužitia výrobku, nepovolených úprav, opráv alebo zmien výrobku či nedostatočného dodržiavania pokynov spoločnosti SEIKO EPSON CORPORATION pre prácu a údržbu (s výnimkou USA).

Spoločnosť SEIKO EPSON CORPORATION nezodpovedá za žiadne škody alebo problémy spôsobené použitím akéhokoľvek príslušenstva alebo spotrebného materiálu, ktoré nenesú označenie pôvodných výrobkov Original EPSON Products, alebo schválených výrobkov EPSON Approved Products spoločnosti SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON a EPSON ESC/P sú registrované ochranné známky spoločnosti SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft, Windows, a Windows NT sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation.

IBM je registrovaná ochranná známka spoločnosti International Business Machines Corporation.

***Všeobecná poznámka:** Ďalšie použité názvy výrobkov slúžia iba na identifikáciu a môžu byť ochrannými značkami príslušných vlastníkov. Spoločnosť EPSON si na tieto známky nenárokujú žiadne práva.*

Copyright © 2003 SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japonsko.

## Referenčná príručka

---



---

# Obsah

---

## Kapitola 1 **Bezpečnostné pokyny**

---

Upozornenia, Varovania a poznámky . . . . .	9
Výstražný symbol označujúci horúce súčasti. . . . .	9
Dôležité bezpečnostné pokyny . . . . .	9
Pre užívateľov vo Veľkej Británii . . . . .	14

---

## Kapitola 2 **Manipulácia s papierom**

---

Voľba zdroja papiera . . . . .	17
Tlač na nekonečný papier . . . . .	17
Tlač na jednotlivé listy . . . . .	21
Nastavenie páčky pre uvoľnenie papiera . . . . .	22
Nastavenie páčky hrúbky papiera. . . . .	23
Zavedenie nekonečného papiera. . . . .	25
Vloženie nekonečného papiera . . . . .	25
Zavedenie nekonečného papiera pomocou podávacieho mechanizmu . . . . .	25
Použitie funkcie Tear-off (Odrhnutie) . . . . .	56
Zavádzanie jednotlivých listov . . . . .	58
Dostupné typy papierov. . . . .	59
Pomocou vodidla papiera . . . . .	60
Zavedenie papiera do vodidla papiera. . . . .	60
Zavedenie špeciálneho papiera. . . . .	63
Viacdielne formuláre. . . . .	63
Štítky . . . . .	64
Obálky . . . . .	66
Pohľadnice. . . . .	68
Prepínanie medzi tlačou na nekonečný papier a tlačou na jedinlivé listy . . . . .	69
Prepnutie na tlač na jednotlivé listy . . . . .	69
Prepnutie na tlač na nekonečný papier . . . . .	71

Použitie funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie) . . . . .	72
Upravenie pozície pre odtrhnutie . . . . .	72
Úprava nastavenia hornej časti strany . . . . .	75

### **Kapitola 3 Softvér tlačiarne**

---

Softvér tlačiarne . . . . .	77
Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows Me, 98 a 95 . . . . .	78
Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows . . . . .	79
Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart) . . . . .	81
Zmena nastavenia ovládača tlačiarne . . . . .	82
Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows XP, 2000 a NT 4.0 . . . . .	83
Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows . . . . .	84
Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart) . . . . .	86
Zmena nastavenia ovládača tlačiarne . . . . .	89
Prehľad nastavení ovládača tlačiarne . . . . .	89
Použitie programu EPSON Status Monitor 3 . . . . .	92
Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3 . . . . .	93
Prístup k programu EPSON Status Monitor 3 . . . . .	95
Nastavenie tlačiarne v sieti . . . . .	96
Zdieľanie tlačiarne . . . . .	96
Nastavenie tlačiarne ako zdieľanej tlačiarne . . . . .	97
Použitie ďalšieho ovládača . . . . .	99
Nastavenie klientov . . . . .	106
Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM . . . . .	115
Zrušenie tlače . . . . .	116
Odinštalovanie softvéru tlačiarne . . . . .	117
Odinštalovanie ovládača tlačiarne a programu EPSON Status Monitor 3 . . . . .	117

### **Kapitola 4 Ovládací panel**

---

Tlačidlá a indikátory . . . . .	123
Voľba písma a rozstupu . . . . .	127

Východiskové nastavenie tlačiarne . . . . .	129
Vysvetlenie východiskových nastavení. . . . .	130
Zmena východiskových nastavení. . . . .	136
Režim ochrany . . . . .	137
Zapnutie a vypnutie režimu ochrany . . . . .	137
Zmena nastavenia režimu ochrany . . . . .	138

## **Kapitola 5 Odstraňovanie problémov**

---

Zistenie problému. . . . .	141
Použitie chybových indikátorov . . . . .	142
EPSON Status Monitor 3 . . . . .	144
Tlač samočinného testu . . . . .	144
Tlač hexadecimálneho výpisu . . . . .	146
Problémy a ich riešenia . . . . .	147
Problémy s napájaním . . . . .	148
Problémy s vkladáním a podávaním papiera. . . . .	149
Problémy s polohou tlače . . . . .	152
Problémy s kvalitou tlače alebo výtláčkov . . . . .	155
Problémy so sieťou . . . . .	161
Riešenie problémov s rozhraním USB . . . . .	162
Odstránenie uviaznutého papiera . . . . .	166
Zarovnanie zvislých čiar vo výtláčku. . . . .	167
Zrušenie tlače . . . . .	168
Centrá podpory zákazníkov . . . . .	169
Pre používateľov v Severnej Amerike. . . . .	170
Pre používateľov vo Veľkej Británii a Írskej republike . . . . .	171
Pre používateľov v oblasti Stredného východu. . . . .	173
Pre používateľov v Škandinávii . . . . .	174
Pre používateľov v Južnej Afrike . . . . .	176
Pre používateľov vo Francúzsku. . . . .	177
Pre používateľov v Nemecku . . . . .	177
Pre používateľov v Rakúsku, Švajčiarsku, Holandsku a Belgicku . . . . .	177
Pre používateľov v Taliansku . . . . .	178
Pre používateľov v Španielsku . . . . .	178
Pre používateľov v Portugalsku . . . . .	178
Pre používateľov v Českej Republike . . . . .	179

Pre používateľov v Maďarsku . . . . .	179
Pre používateľov v Poľsku . . . . .	179
Pre používateľov v Slovenskej Republike . . . . .	180
Pre používateľov v Grécku . . . . .	180
Pre používateľov v Turecku . . . . .	180

## ***Kapitola 6 Doplnky a spotrebný materiál***

---

Kazeta s páskou . . . . .	181
Originálna kazeta s páskou od firmy EPSON . . . . .	181
Výmena kazety s páskou . . . . .	181
Podávač jednotlivých listov . . . . .	188
Inštalácia podávača voľných listov . . . . .	189
Vloženie papiera do podávača voľných listov s jednou priehradkou . . . . .	192
Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov . . . . .	198
Montáž podávača voľných listov s dvoma priehradkami . . . . .	202
Voľba dráhy papiera (priehradka 1 alebo 2) . . . . .	204
Predné vodidlo voľných listov a predné vodidlo papiera . . . . .	206
Inštalácia predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera. . . . .	207
Vkladanie papiera do predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera. . . . .	209
Držiak rolovaného papiera . . . . .	213
Montáž držiaka papiera v roli . . . . .	213
Inštalácia držiaka papiera v roli . . . . .	215
Zavedenie papiera v roli . . . . .	216
Vybratie papiera v roli . . . . .	219
Doplnková posuvná jednotka . . . . .	219
Karta rozhrania . . . . .	220
Inštalácia karty rozhrania . . . . .	221
Tlačový server . . . . .	222

## **Dodatok A Informácie o výrobku**

---

Súčasť tlačiarne . . . . .	223
Technické údaje tlačiarne . . . . .	224
Mechanická časť . . . . .	224
Elektronické údaje . . . . .	227
Elektrické údaje . . . . .	229
Údaje týkajúce sa prostredia . . . . .	230
Papier . . . . .	230
Tlačová plocha . . . . .	236
Zoznamy príkazov . . . . .	238
Riadiace znaky EPSON ESC/P . . . . .	238
Riadiace kódy emulácie IBM PPDS . . . . .	239
Štandardy a schválenia . . . . .	240
Čistenie tlačiarne . . . . .	241
Preprava tlačiarne . . . . .	242

## **Glosár**

---

## **Register**

---





# Bezpečnostné pokyny

---

## Upozornenia, Varovania a poznámky



*Varovania je nutné rešpektovať, aby nedošlo k zraneniu.*



*Upozornenia je nutné rešpektovať, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.*

*Poznámky obsahujú dôležité informácie a užitočné tipy pre prácu s tlačiarňou.*

---

## Výstražný symbol označujúci horúce súčasti



Tento symbol je umiestnený na tlačovej hlave a na ďalších súčiastkach, ktoré môžu byť horúce. Nikdy sa týchto súčiastok nedotýkajte bezprostredne po použití tlačiarne. Než sa ich dotknete, nechajte ich niekoľko minút vychladnúť.

---

## Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred použitím tlačiarne si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny. Okrem toho dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny, vyznačené na tlačiarňi.

## **Pri umiestňovaní tlačiarne**

- ❑ Neumiestňujte tlačiareň na nestabilný povrch, do blízkosti radiátora alebo zdroja tepla.
- ❑ Umiestnite tlačiareň na rovný povrch. Ak je tlačiareň naklonená alebo umiestnená našikmo, nebude správne fungovať.
- ❑ Nestavajte tento produkt na mäkký, nestabilný povrch, ako je posteľ alebo pohovka, alebo do malých, uzavretých priestorov, ktoré neumožňujú vetranie.
- ❑ Neblokujte a nezakrývajte štrbiny a otvory v tlačiarňi a nezasúvajte do nich žiadne predmety.
- ❑ Používajte iba typ zdroja prúdu, ktorý je uvedený na štítku tlačiarne. Ak si nie ste istí, aké sú charakteristiky zdrojov napájania vo vašej oblasti, obráťte sa na miestneho dodávateľa elektrickej energie alebo na predajcu zariadenia.
- ❑ Všetky zariadenia pripojte k riadne uzemneným elektrickým zásuvkám. Vyhnite sa používaniu zásuviek, ktoré sú na tom istom obvode ako sú fotokopírky, alebo ovládacie systémy klimatizácie, ktoré sa pravidelne vypínajú a zapínajú.
- ❑ Nepoužívajte poškodenú alebo odretú napájaciu šnúru.
- ❑ Napájaciu šnúru je treba chrániť proti odretiu, prerezaniu, skrúteniu a zauzleniu a iným spôsobom poškodenia.
- ❑ Ak pri zapojení tlačiarne používate predlžovaciu šnúru, skontrolujte, či celkový príkon všetkých zariadení, zapojených pomocou tejto šnúry, neprekračuje prúdovú zaťažiteľnosť šnúry. Taktiež sa presvedčite, že celková hodnota prúdového zaťaženia všetkých zariadení pripojených k elektrickej zásuvke neprekračuje hodnotu prúdového zaťaženia, na ktoré je elektrická zásuvka dimenzovaná.

- Používajte len napájací kábel dodaný s týmto zariadením. Použitie iného kábla môže vyvolať požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Napájací kábel tohto zariadenia sa nesmie používať pre iné zariadenia. Použitie s iným zariadením môže vyvolať požiar alebo úraz elektrickým prúdom.

### **Počas údržby tlačiarne**

- Pred čistením tlačiareň vždy vypnite zo zásuvky a na čistenie používajte iba vlhkú handričku.
- Nevylievajte na tlačiareň tekutiny.
- Okrem konkrétnych situácií opísaných v tejto príručke sa nepokúšajte sami o servis tlačiarne.
- V nasledujúcich prípadoch tlačiareň odpojte a zverte opravu kvalifikovanému servisnému technikovi:
  - i. Ak je poškodená napájacia šnúra alebo koncovka.
  - ii. Ak sa do tlačiarne dostala tekutina.
  - iii. Ak tlačiareň spadla alebo sa poškodila skriňa tlačiarne.
  - iv. Ak tlačiareň nepracuje normálne alebo ak sa prejavuje výrazná zmena výkonu.
- Nastavujte iba tie ovládacie prvky, ktoré sú opísané v pokynoch pre činnosť prístroja.
- Ak máte v úmysle používať tlačiareň v Nemecku, venujte pozornosť nasledujúcim informáciám:

Kvôli zabezpečeniu adekvátnej ochrany tlačiarne proti skratu a preťaženiu musí byť inštalácia v budove chránená 10-ampérovým alebo 16-ampérovým ističom.

## Počas manipulácie s papierom

- ❑ Na úpravu, posunutie alebo vysunutie papiera nikdy nepoužívajte otočný gombík. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate nastavenia hornej časti strany.
- ❑ Posuvné koliesko na ľavej strane tlačiarne použite na odstránenie papiera len v prípade, že je tlačiareň vypnutá. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k zmene polohy hornej časti stránky a pozície odtrhnutia.
- ❑ Ak používate ťažný podávací mechanizmus, nikdy nepoužívajte tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) alebo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka); papier by sa mohol vysunúť z ťažného podávacieho mechanizmu a uviaznuť v tlačiarňi.
- ❑ Pri nasadzovaní papiera na ťažný podávací mechanizmus papier nevyťahujte ručne. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne. Na posunutie papiera použite tlačidlo LF/FF.
- ❑ Nevkladajte do vodidla papiera viacdielne formuláre, priekleповý papier ani štítky.
- ❑ Nekonečný papier so štítkami je najlepšie zavádzať pomocou ťažného podávacieho mechanizmu. Zavádzanie štítkov pomocou zadného alebo predného tlačného podávacieho mechanizmu sa neodporúča.
- ❑ Nikdy neposúvajte štítky späť pomocou tlačidiel Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) alebo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka). Pri vysunovaní sa štítky môžu ľahko odlepiť od podkladu a spôsobiť uviaznutie papiera.
- ❑ Pretože sú štítky citlivé na teplotu a vlhkosť, používajte ich len za nasledujúcich prevádzkových podmienok:

Teplota                    15 až 25°C

Vlhkosť                    30 až 60 % (relatívnej vlhkosti)

- ❑ Nenechávajte štítky v tlačiarňi medzi jednotlivými tlačovými úlohami. Mohli by priľnúť k valcu tlačiarne a pri pokračovaní tlače spôsobiť uviaznutie papiera.
- ❑ Nezavádzajte nekonečný papier so štítkami zadným otvorom papiera. Pretože dráha papiera od zadného otvoru nie je priama, štítky by sa mohli vnútri tlačiarne odlepiť od podkladu a spôsobiť uviaznutie papiera.
- ❑ Nezavádzajte do tlačiarne skrútený alebo prehýbaný papier.

### **Počas prevádzky tlačiarne**

- ❑ Nastavujte len tie ovládacie prvky, ktoré sú popísané v návode pre používateľov. Nesprávne nastavenie iných ovládacích prvkov môže spôsobiť poškodenie tlačiarne, ktorého oprava vyžaduje náročný zásah kvalifikovaného servisného technika.
- ❑ Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.
- ❑ V priebehu tlače samočinného testu nevypínajte tlačiareň. Pred vypnutím tlačiarne vždy zastavte tlač pomocou tlačidla **Pause** (Pozastaviť) a pomocou tlačidla **Load/Eject** (Zaviesť/Vysunúť) vysuňte vytlačenú stránku z tlačiarne.
- ❑ Počas tlače hexadecimálneho výpisu nevypínajte tlačiareň. Pred vypnutím tlačiarne vždy zastavte tlač pomocou tlačidla **Pause** (Pozastaviť) a pomocou tlačidla **Load/Eject** (Zaviesť/Vysunúť) vysuňte vytlačenú stránku z tlačiarne.
- ❑ Nepripájajte tlačiareň znovu k zásuvke, ktorej napätie nezodpovedá požiadavkám tlačiarne.

- ❑ Tlačovú hlavu nikdy nevymieňajte sami, mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne. Pri výmene tlačovej hlavy je treba skontrolovať aj ďalšie súčasti tlačiarne.
- ❑ Pri výmene kazety s páskou je treba tlačovú hlavu posunúť ručne. Ak bola tlačiareň práve v prevádzke, hlava tlačiarne môže byť horúca; skôr než sa jej dotknete, nechajte ju niekoľko minút vychladnúť.

## **Kompatibilita s programom ENERGY STAR®**



Ako partner organizácie ENERGY STAR® zaistila spoločnosť EPSON, aby tento produkt spĺňal kritéria programu ENERGY STAR® pre efektívnu spotrebu energie.

Medzinárodný program ENERGY STAR® Office Equipment predstavuje dobrovoľné partnerstvo v oblasti kancelárskeho a počítačového priemyslu, ktoré si kladie za cieľ propagáciu úsporných počítačov, monitorov, tlačiarň, faxov, kopírovačiek a skenerov v snahe znížiť znečistenie životného prostredia v dôsledku výroby elektrickej energie.

## **Pre užívateľov vo Veľkej Británii**

### **Použitie voliteľného príslušenstva**

Spoločnosť Epson (UK) Limited nezodpovedá za škody ani problémy súvisiace s používaním doplnkov alebo spotrebného materiálu, ktoré nie sú spoločnosťou Epson (UK) Limited označené ako originálne výrobky EPSON (Original EPSON Products) alebo schválené výrobky EPSON (EPSON Approved Products).

## Bezpečnostné informácie



### **Varovanie:**

*Toto zariadenie musí byť uzemnené. Na základe údajov uvedených na typovom štítku skontrolujte, či napätie zariadenia zodpovedá napájaciemu napätiu.*

### **Dôležité:**

*Farba vodičov elektrickej šnúry, pripojenej k tomuto zariadeniu, je nasledujúca:*

*zelená a žltá – uzemnenie,  
modrá – nulový vodič,  
hnedá – pod napätím.*

### **Zapojenie zástrčky:**

Vzhľadom na to, že farby vodičov elektrickej šnúry nemusia zodpovedať farebnému označeniu vývodov v koncovke, postupujte nasledujúcim spôsobom:

Zelenožltý vodič musí byť pripojený ku svorke koncovky označenej písmenom *E* alebo symbolom uzemnenia ( $\perp$ ).

Modrý vodič musí byť pripojený ku svorke koncovky, označenej písmenom *N*.

Hnedý vodič musí byť pripojený ku svorke koncovky, označenej písmenom *L*.

Ak sa koncovka poškodí, vymeňte celú šnúru alebo sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.





# **Manipulácia s papierom**

---

## **Voľba zdroja papiera**

Táto tlačiareň umožňuje použitie najrôznejších zdrojov papiera pre tlač na jednotlivé listy aj na nekonečný papier. Papier je možné zavádzať do tlačiarne zhora, spredu, zospodu alebo zozadu. Zvoľte zdroj papiera, ktorý najlepšie vyhovuje vašim potrebám.

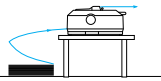
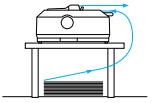
## **Tlač na nekonečný papier**

Pri tlači na nekonečný papier môžete voliť z troch polôh podávacieho mechanizmu (predná tlačná, zadná tlačná a ťažná) a z troch otvorov pre vstup papiera (predný, zadný a spodný). Informácie v tejto časti vám pomôžu určiť, ktorá dráha papiera a poloha podávacieho mechanizmu najlepšie vyhovuje potrebám pri tlači na nekonečný papier. Pokyny pre inštaláciu podávacieho mechanizmu a zavádzanie papiera nájdete v časti "Zavedenie nekonečného papiera pomocou podávacieho mechanizmu" na strane 25.

## **Použitie tlačných polôh podávacieho mechanizmu**

Pri častom odtrhávaní stránok nekonečného papiera (napríklad pri tlačení nákupnej objednávky alebo dodacích listov) je najvhodnejšie použiť podávací mechanizmus v prednej alebo zadnej tlačnej polohe. Tieto polohy umožňujú používať odtrhávaciu hranu tlačiarne na jednoduché odtrhávanie stránok nekonečného papiera v mieste perforácie. Ak je nekonečný papier zavedený do tlačného podávacieho mechanizmu, je možné tlačiť aj na jednotlivé listy papiera z vodidla papiera, bez toho aby bolo nutné vybrať nekonečný papier z podávacieho mechanizmu.

Podávací mechanizmus má dve tlačné polohy: prednú a zadnú. Pri dodaní tlačiarne je podávací mechanizmus nainštalovaný v zadnej tlačnej polohe. V nasledujúcej tabuľke nájdete podrobné informácie o tlačných polohách a zodpovedajúcich dráhach papiera.

Poloha podávacieho mechanizmu	Popis
 <p data-bbox="210 571 341 598">predná tlačná</p>	<p data-bbox="386 391 744 418">Zavedenie papiera predným otvorom.</p> <p data-bbox="386 434 957 539">Pri tlači na hrubý papier (napríklad na formuláre s viacerými kópiami) používajte predný vstup papiera, pretože táto dráha papiera je takmer priama. Nebezpečenstvo uviaznutia papiera sa tak zníži.</p>
 <p data-bbox="210 794 341 821">zadná tlačná</p>	<p data-bbox="386 622 733 649">Zavedenie papiera zadným otvorom.</p> <div data-bbox="448 683 512 746" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> </div> <p data-bbox="524 683 685 710"><b>Upozornenie:</b></p> <p data-bbox="524 715 931 912"><i>Nezavádzajte zadným otvorom nekonečný papier so štítkami. Štítky vyžadujú priamu dráhu papiera. V opačnom prípade sa môžu štítky odlepiť od podkladu a uviaznuť v tlačiarňi.</i></p> <p data-bbox="448 954 580 981"><b>Poznámka:</b></p> <p data-bbox="448 986 954 1152"><i>Zavádzanie papiera zadným otvorom sa neodporúča ani pri použití formulárov s 5 alebo 6 dielmi (1 originál plus 4 alebo 5 kópií), pretože by mohlo dôjsť k uviaznutiu papiera.</i></p>

## Použitie ťažnej polohy podávacieho mechanizmu

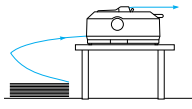
Ak často tlačíte na hrubý alebo ťažký nekonečný papier (napríklad na formuláre s viacerými kópiami alebo na nekonečný papier so štítkami), nainštalujte podávací mechanizmus do ťažnej polohy. Ťažná poloha znižuje riziko uviaznutia papiera na minimum a umožňuje zavádzanie nekonečného papiera do tlačiarne predným, zadným alebo spodným otvorom. Pri použití ťažného podávacieho mechanizmu však nie je možné použiť funkciu odtrhnutia.

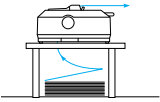
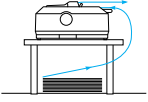

### **Poznámka:**

*Ak chcete používať podávací mechanizmus v ťažnej polohe, môžete ho demontovať zo zadnej tlačnej polohy a znovu nainštalovať do ťažnej polohy, alebo môžete zakúpiť doplnkovú jednotku ťažného podávacieho mechanizmu (C80020\* pre model FX-890, C80021\* pre model FX-2190) a nainštalovať ju do ťažnej polohy.*

Ak používate tlačný podávací mechanizmus s doplnkovým podávacím mechanizmom v ťažnej polohe, môžete vytvoriť kombináciu tlačného a ťažného podávacieho mechanizmu. Pri tomto postupe sa zlepšia výsledky tlače na nekonečný papier; odporúča sa obzvlášť pre tlač na nekonečné predtlačené formuláre. Viac informácií nájdete v časti "Použitie dvoch podávacích mechanizmov v kombinácii tlačného a ťažného podávania" na strane 52.

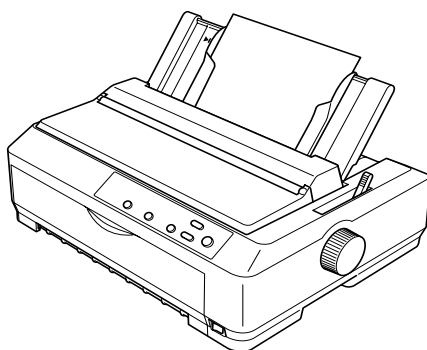
S ťažným podávacím mechanizmom je možné pre zavádzanie papiera používať predný, spodný alebo zadný otvor.

Otvor pre vstup papiera	Popis
 predný	Pri tlači na hrubý papier (napríklad na viacdielne formuláre alebo nekonečný papier so štítkami) používajte predný otvor papiera, pretože táto dráha papiera je takmer priama. Nebezpečenstvo uviaznutia papiera sa tak znižuje.

Otvor pre vstup papiera	Popis
 <p data-bbox="244 421 311 448">spodný</p>	<p data-bbox="398 204 953 304">Dráha spodného otvoru papiera je najpriamejšia. Preto je táto dráha najvhodnejšia pri tlači na hrubý papier, napríklad na viacdielne formuláre alebo na nekonečný papier so štítkami.</p> <p data-bbox="460 347 591 375"><b>Poznámka:</b></p> <p data-bbox="456 379 953 539"><i>Pri zavádzaní papiera spodným otvorom je nutné použiť podstavec tlačiarne s dostatočne veľkým otvorom pre papier, aby bolo papier možné zavádzať bez akýchkoľvek prekážok.</i></p>
 <p data-bbox="249 735 311 762">zadný</p>	<p data-bbox="398 566 949 699">Ak nie je predný ani spodný otvor k dispozícii, je možné obyčajný nekonečný papier zavádzať zadným otvorom. Pri zavádzaní papiera zadným otvorom však nie je dráha papiera priama, čo môže zavedenie papiera komplikovať. Používajte preto pokiaľ možno predný alebo spodný otvor.</p> <p data-bbox="460 735 524 794"></p> <p data-bbox="535 735 695 762"><b>Upozornenie:</b></p> <p data-bbox="535 767 953 927"><i>Nezavádzajte zadným otvorom nekonečný papier so štítkami. Štítky by sa vnútri tlačiarne mohli odlepiť od podkladu a spôsobiť uviaznutie papiera.</i></p>

## **Tlač na jednotlivé listy**

Jednotlivé listy obyčajného papiera (nie však jednotlivé formuláre s viacerými kópiami) a obálky je možné vkladať zadným vstupným otvorom papiera pomocou vodidla papiera, ktoré je súčasťou výbavy tlačiarne (viď nasledujúci obrázok).

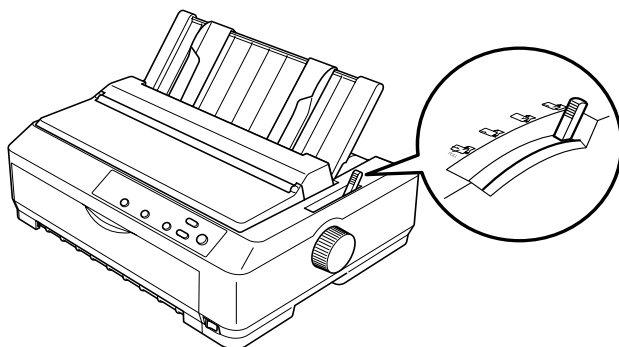


Pri vkladaní jednotlivých formulárov s viacerými kópiami je nutné pre vstup papiera použiť predný otvor. Pre jednoduchšiu obsluhu je k dispozícii doplnkové predné vodidlo voľných listov (C81400\* pre model FX-890, C81401\* pre model FX-2190 a predné vodidlo papiera (C81402\* pre model FX-890, C81403\* pre model FX-2190).



Pre vloženie stohu jednotlivých listov papiera je možné taktiež použiť doplnkový podávač voľných listov. Viac informácií nájdete v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 58. Informácie o doplnkovom podávači voľných listov nájdete v časti "Podávač jednotlivých listov" na strane 188.



## Nastavenie páčky pre uvoľnenie papiera

Keď zavádzate do tlačiarne nekonečný papier, je treba podľa nasledujúcej tabuľky nastaviť páčku pre uvoľnenie papiera tak, aby označovala zdroj papiera, ktorý chcete použiť.



Nasledujúca tabuľka obsahuje prehľad jednotlivých polôh páčky pre uvoľnenie papiera.

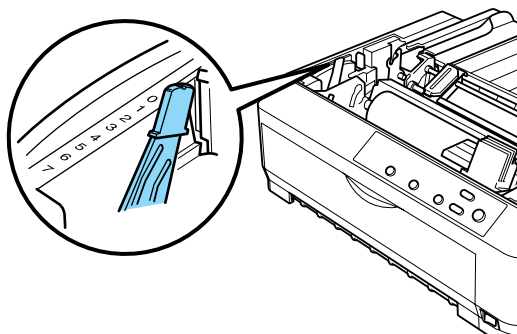
Poloha páčky pre uvoľnenie papiera	Popis
	Poloha jednotlivých listov Pre zavádzanie jednotlivých listov papiera horným alebo predným otvorom. Pokyny nájdete v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 58.
	Zadná tlačná poloha podávacieho mechanizmu Pre zavádzanie papiera pomocou podávacieho mechanizmu inštalovaného v zadnej tlačnej polohe. Do tejto polohy nastavte páčku aj pri použití kombinácie zadného tlačného a ľavého podávacieho mechanizmu.

Poloha páčky pre uvoľnenie papiera	Popis
	<p>Predná tlačná poloha podávacieho mechanizmu</p> <p>Pre zavádzanie papiera pomocou podávacieho mechanizmu inštalovaného v prednej tlačnej polohe. Do tejto polohy nastavte páčku aj pri použití kombinácie predného tlačného a ťažného podávacieho mechanizmu.</p>
	<p>Ťažná poloha podávacieho mechanizmu</p> <p>Pre zavádzanie nekonečného papiera cez podávací mechanizmus inštalovaný v ťažnej polohe na hornej strane tlačiarne. Keď je podávací mechanizmus v ťažnej polohe, je možné zavádzať papier predným, zadným alebo spodným otvorom.</p>

## Nastavenie páčky hrúbky papiera

Pred zahájením tlače bude možno treba zmeniť nastavenie hrúbky papiera podľa druhu používaného papiera. Postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vypnite tlačiareň a otvorte kryt tlačiarne. Páčka hrúbky papiera sa nachádza na ľavej strane tlačiarne. Čísla vedľa páčky označujú nastavenie hrúbky.



2. Zvoľte príslušnú hrúbku papiera podľa nasledujúcej tabuľky.

Typ papiera*	Pozícia páčky
Obyčajný papier: Jednotlivé listy Nekonečný papier	0 alebo 1 0
Tenký papier	0
Priekleповé viacdielne formuláre: 2 časti (originál + 1 kópia) 3 časti (originál + 2 kópie) 4 časti (originál + 3 kópie) 5 častí (originál + 4 kópie) 6 častí (originál + 5 kópií) 7 častí (originál + 6 kópií)	1 3 5 6 7 7
Nekonečný papier so štítkami	2
Pohľadnice	2
Obálky	5 alebo 6

\* Ďalšie informácie nájdete v technických údajoch papiera.

\*\* K dispozícii pri používaní spodnej ťažnej polohy a prednej ťažnej polohy.

**Poznámka:**

- Ak je teplota 5°C alebo nižšia alebo 35°C alebo vyššia, nastavte páčku hrúbky papiera o jednu pozíciu nižšie. Kvalita tlače bude vyššia.
- Ak je teplota 5°C alebo nižšia alebo 35°C alebo vyššia, nie je možné používať sedemdielne formuláre.



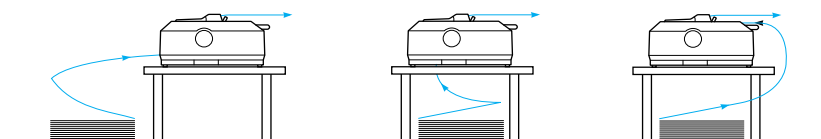
---

## **Zavedenie nekonečného papiera**

Nekonečný papier zaveďte do tlačiarne podľa pokynov uvedených v tejto časti.

### **Vloženie nekonečného papiera**

Pred použitím nekonečného papiera je nutné podľa nasledujúceho obrázku pripraviť k podávači podávacieho mechanizmu zásobu nekonečného papiera a zaistiť hladké zavedenie papiera do tlačiarne.



### **Zavedenie nekonečného papiera pomocou podávacieho mechanizmu**

Postup zavádzania nekonečného papiera do tlačiarne závisí na umiestnení podávacieho mechanizmu, ktorý zavádza papier do tlačiarne. Postupujte podľa nasledujúcich pokynov - v závislosti na polohe podávacieho mechanizmu.

Táto časť obsahuje pokyny k postupom "Použitie podávacieho mechanizmu v prednej tlačnej polohe" na strane 26, "Použitie podávacieho mechanizmu v zadnej tlačnej polohe" na strane 33, "Použitie podávacieho mechanizmu v ťažnej polohe" na strane 40 a "Použitie dvoch podávacích mechanizmov v kombinácii tlačného a ťažného podávania" na strane 52.

### ***Použitie podávacieho mechanizmu v prednej tlačnej polohe***

Táto časť obsahuje pokyny k postupom "Inštalácia podávacieho mechanizmu do prednej tlačnej polohy" na strane 26, "Zavedenie papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 28 a "Demontáž podávacieho mechanizmu z prednej tlačnej polohy" na strane 32.

### ***Inštalácia podávacieho mechanizmu do prednej tlačnej polohy***

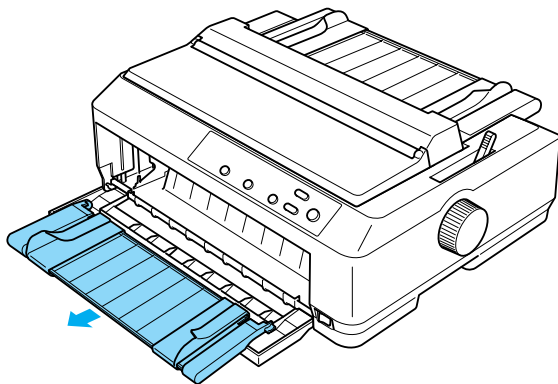
Pred inštaláciou podávacieho mechanizmu do prednej tlačnej polohy mechanizmus odmontujte z jeho súčasnej polohy. Ak sa podávací mechanizmus nachádza v zadnej tlačnej polohe, vyberte vodidlo papiera, stlačte zaistovacie jazýčky podávacieho mechanizmu a mechanizmus vyberte. Ak je podávací mechanizmus v ťažnej polohe, vyberte ho podľa pokynov uvedených v časti "Demontáž podávacieho mechanizmu z ťažnej polohy" na strane 51.

#### ***Poznámka:***

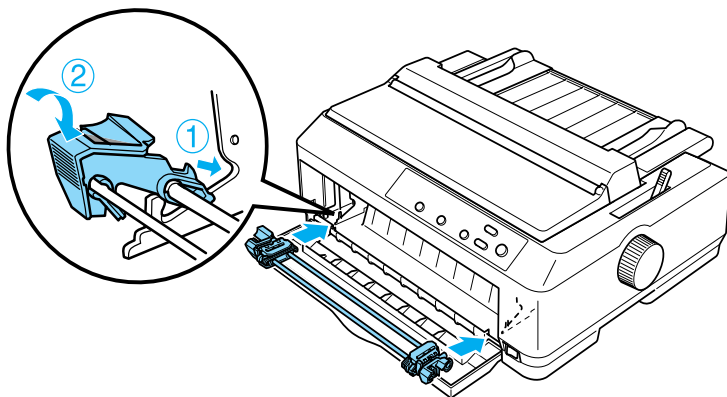
*Pri dodaní tlačiarne je podávací mechanizmus nainštalovaný v zadnej tlačnej polohe.*

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. V prípade potreby na tlačiareň nainštalujte vodidlo papiera podľa pokynov v časti "Assembling the Printer" (Zostavenie tlačiarne) v "Setup Sheet" (Inštalačnom liste).

2. Ak je na tlačiarni nainštalované doplnkové predné vodidlo formulárov, uchopte ich na oboch stranách za lišty a jemne ich zdvihnite a vytiahnite. Ak je na tlačiarni nainštalované doplnkové predné vodidlo papiera, otvorte predný kryt a vyberte ho.



3. Podávací mechanizmus zasuňte do montážnych drážok tlačiarne, zatlačte na oba konce mechanizmu a pevne ho usadíte.



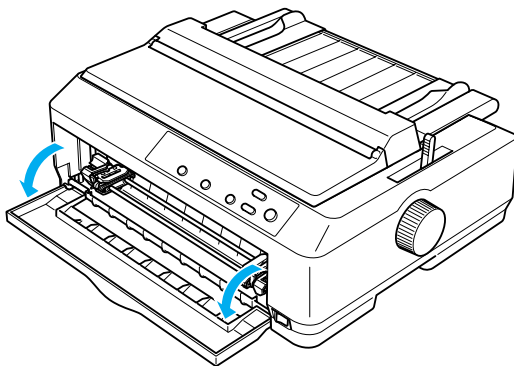
Pokyny na zavedenie nekonečného papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu nájdete v časti "Zavedenie papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 28.

### **Zavedenie papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu**

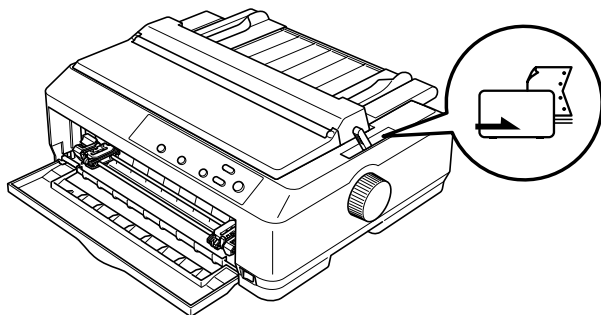
Pred použitím tlačného podávacieho mechanizmu je vhodné nastaviť funkciu Auto tear-off (Automatické odtrhnutie) v režime východiskových nastavení na hodnotu On (Zapnuté). Viac informácií nájdete v časti "Východiskové nastavenie tlačiarne" na strane 129.

Pri zavádzaní papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu postupujte nasledujúcim spôsobom:

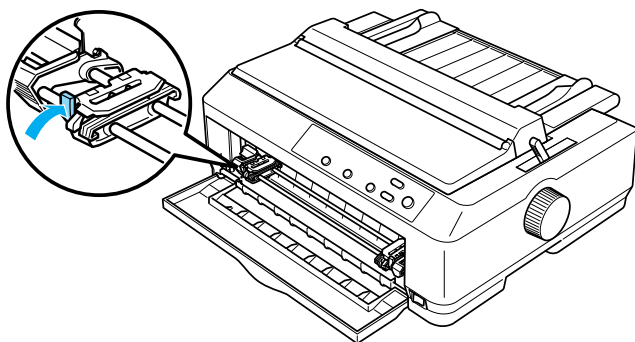
1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.
2. Otvorte predný kryt tlačiarne. Skontrolujte, či je podávací mechanizmus nainštalovaný v prednej tlačnej polohe.



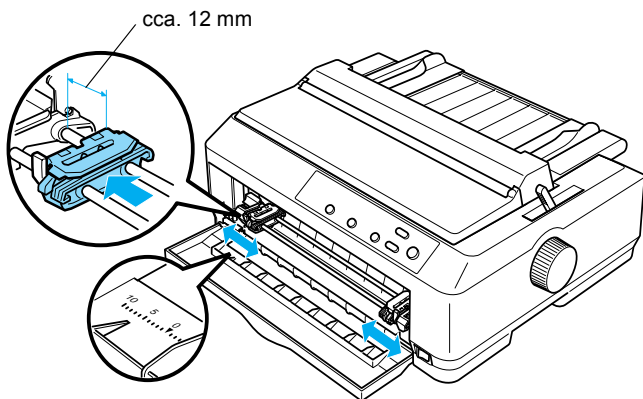
3. Nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do prednej tlačnej polohy podávacieho mechanizmu. Do polohy zodpovedajúcej hrúbke použitého papiera nastavte aj páčku hrúbky papiera (nachádza sa pod krytom tlačiarne). Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 23.



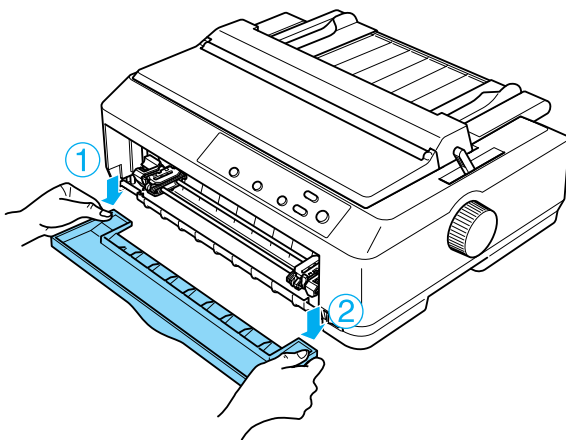
4. Zatlačte modrú zaisťovaciu páčku ozubených koliesok smerom dozadu; ľavé aj pravé ozubené koliesko sa uvoľní.



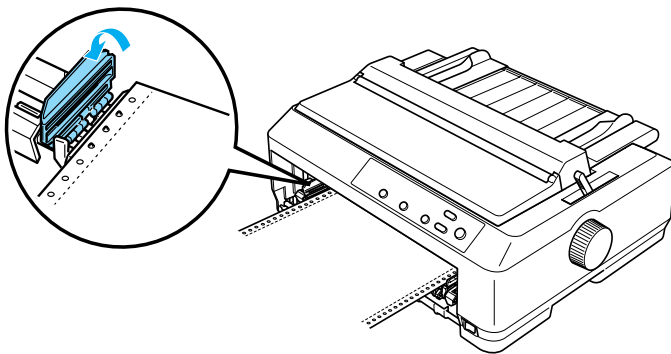
5. Posuňte ľavé ozubené koliesko asi 12 mm od najvzdialenejšej ľavej pozície a v novej polohe ho zaistíte pritiahnutím modrej páčky dopredu. Potom posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby jeho poloha zodpovedala šírke papiera, ale nezaist'ujte ho.



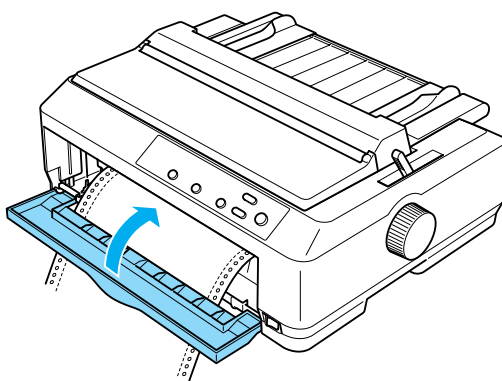
6. Zatlačte predný kryt dolu a snímte ho (viď nasledujúci obrázok).



7. Skontrolujte, či má papier čistý a rovný okraj. Potom otvorte kryt oboch ozubených koliesok a nastavte prvé štyri otvory v papieri na hroty podávacieho mechanizmu tlačovou stranou hore.



8. Zatvorte kryt ozubených koliesok.
9. Posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby bol papier vyrovnaný, a zaistite ho v novej polohe zatlačením ozubeného kolieska dolu.
10. Nasadte na tlačiareň predný kryt s nekonečným papierom umiestneným podľa nasledujúceho obrázku.



11. Skontrolujte, či vodidlo papiera leží naplocho na tlačiarni, a posuňte okrajové vodidlá k stredu vodidla papiera.

**Poznámka:**

*Z bezpečnostných dôvodov odporúča spoločnosť EPSON prevádzkovať tlačiareň pri zatvorenom kryte. Tlačiareň funguje aj s otvoreným alebo sňatým krytom, ale maximálnu bezpečnosť a rýchlosť tlače je možné dosiahnuť len vtedy, keď je kryt zatvorený.*

12. Zapnite tlačiareň. Len čo tlačiareň obdrží dáta, automaticky zavedie papier a zaháji tlač.
13. Po dokončení tlače vytlačený dokument vyberte podľa pokynov uvedených v časti "Vyňatie nekonečného papiera" na strane 56.

Ak sa vytlačí prvý riadok príliš vysoko alebo nízko, môžete zmeniť polohu tohto riadka pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie) opísanej v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.



**Upozornenie:**

*Pre nastavenie hornej časti stránky nikdy nepoužívajte otočné koliesko. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate nastavenia hornej časti stránky.*

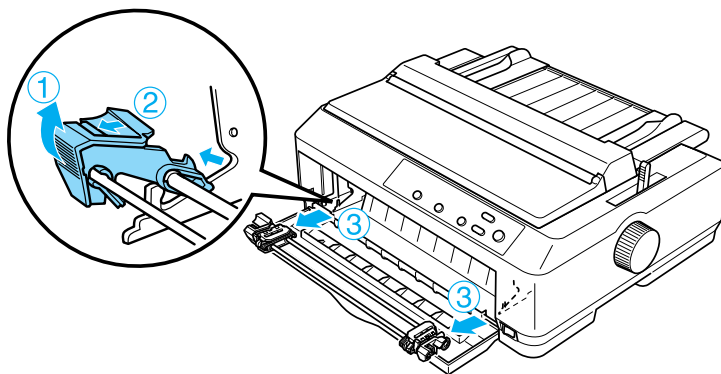
### ***Demontáž podávacieho mechanizmu z prednej tlačnej polohy***

Pri demontáži podávacieho mechanizmu z prednej tlačnej polohy postupujte nasledujúcim spôsobom:

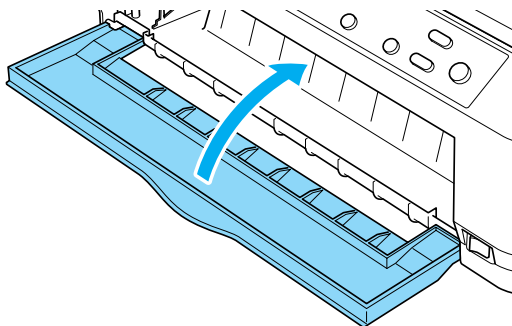
1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.
2. Vyberte všetok papier z podávacieho mechanizmu podľa pokynov v časti "Vyňatie nekonečného papiera" na strane 56.



3. Stlačte zaist'ovacie jazýčky podávacieho mechanizmu, vyklopte mechanizmus smerom hore a vyberte ho z tlačiarne.



4. Zatvorte predný kryt.



### **Použitie podávacieho mechanizmu v zadnej tlačnej polohe**

Pri dodaní tlačiarne je podávací mechanizmus nainštalovaný v zadnej tlačnej polohe. Ak sa podávací mechanizmus nachádza v zadnej tlačnej polohe, prejdite na pokyny pre zavádzanie papiera v časti "Zavedenie papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 35.

Táto časť obsahuje pokyny k postupom "Inštalácia podávacieho mechanizmu do zadnej tlačnej polohy" na strane 34, "Zavedenie papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 35 a "Demontáž podávacieho mechanizmu zo zadnej tlačnej polohy" na strane 39.

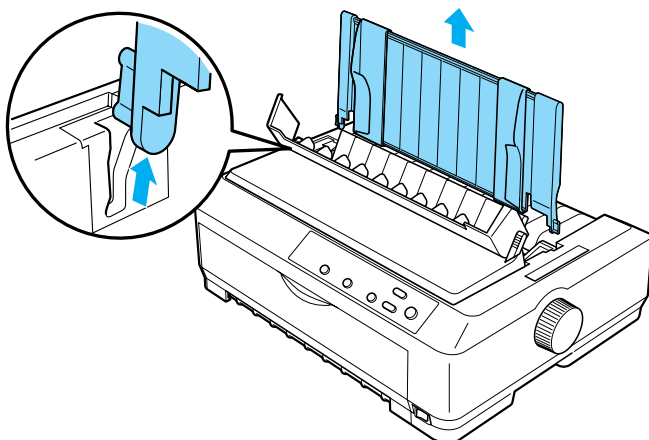
**Poznámka:**

*Pre hrubý papier, ako napríklad nekonečný papier so štítkami či viacdielne formuláre s piatimi alebo šiestimi kópiami, je vhodná relatívne priama dráha papiera, aby nedochádzalo k uviaznutiu papiera. Pri tlači na hrubý nekonečný papier použite podávací mechanizmus v prednej tlačnej alebo ľavej polohe.*

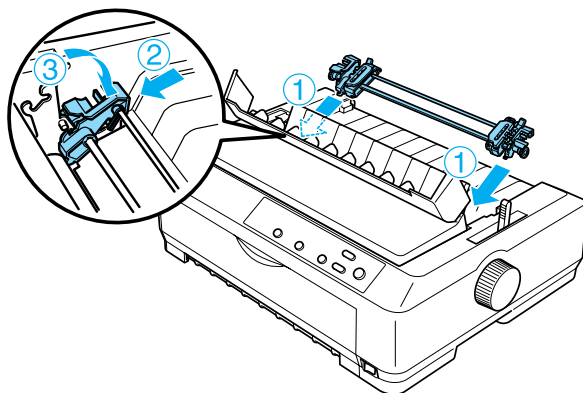
### **Inštalácia podávacieho mechanizmu do zadnej tlačnej polohy**

Pred inštaláciou podávacieho mechanizmu do zadnej tlačnej polohy mechanizmus odmontujte z jeho súčasnej polohy. Ak sa podávací mechanizmus nachádza v prednej tlačnej polohe, stlačte zaistovacie jazýčky podávacieho mechanizmu a mechanizmus vyberte. Ak je podávací mechanizmus v ľavej polohe, vyberte ho podľa popisu v časti "Demontáž podávacieho mechanizmu z ľavej polohy" na strane 51.

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Potom otvorte kryt vodidla papiera vytiahnutím jeho zadného okraja smerom dopredu.
2. Naddvihnite vodidlo papiera a vyberte ho z tlačiarne.



3. Vložte podávací mechanizmus do montážnych drážok tlačiarne, zatlačte na oba konce mechanizmu a pevne ho usadíte.

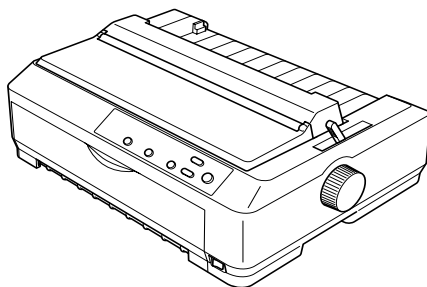


Pokyny na zavedenie nekonečného papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu nájdete v časti "Zavedenie papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 35.

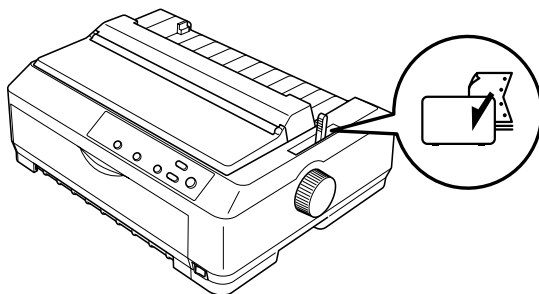
### *Zavedenie papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu*

Pri zavádzaní papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu postupujte nasledujúcim spôsobom:

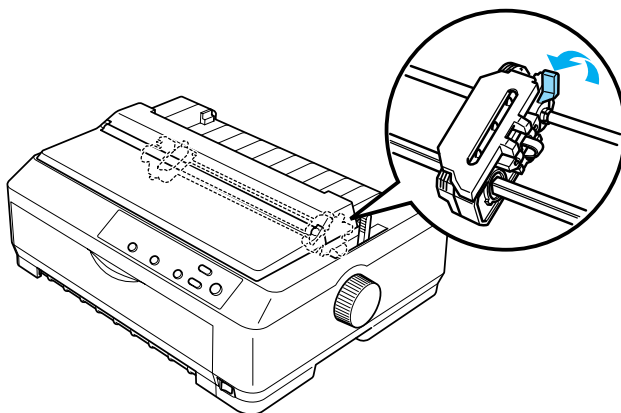
1. Tlačiareň musí byť vypnutá a podávací mechanizmus musí byť nainštalovaný v zadnej tlačnej polohe. Skontrolujte taktiež, či bolo odstránené vodidlo papiera.



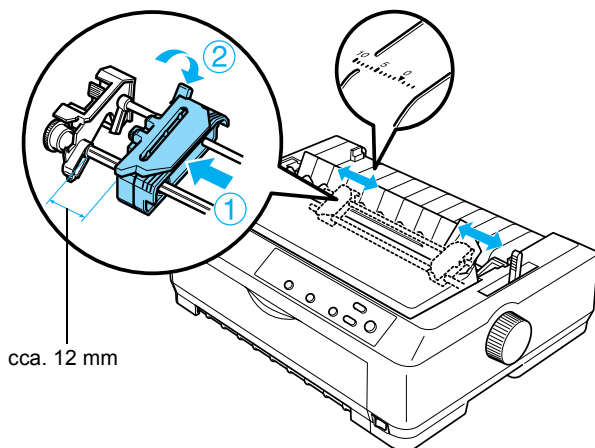
2. Nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do zadnej tlačnej polohy podávacieho mechanizmu.



3. Ľavé aj pravé ozubené koliesko uvoľnite pritiahnutím modrej zaisťovacej páčky smerom dopredu.

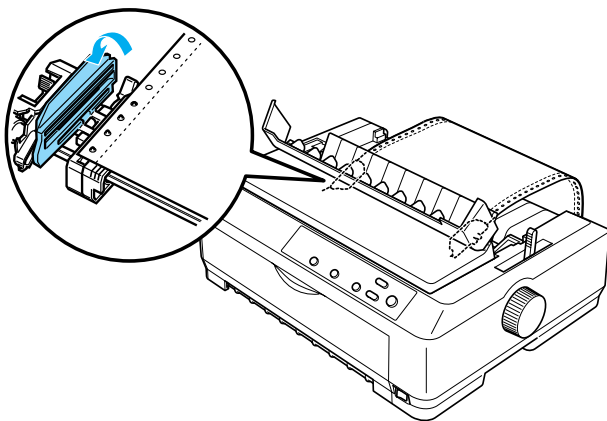


4. Posuňte ľavé ozubené koliesko asi 12 mm od najvzdialenejšej ľavej pozície a v novej polohe ho zaistite zatlačením modrej páčky dozadu. Potom posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby jeho poloha zodpovedala šírke papiera, ale nezaist'ujte ho.



Trojuholníková značka na hornej strane tlačiarne označuje najvzdialenejší ľavý bod, od ktorého môže začať tlač.

5. Skontrolujte, či má papier čistý a rovný okraj. Potom otvorte kryt oboch ozubených koliesok a nastavte prvé štyri otvory v papieri na hroty podávacieho mechanizmu tlačovou stranou dolu.



6. Zatvorte kryt ozubených koliesok.
7. Posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby bol papier vyrovnaný, a zaistite ho v novej polohe zatlačením modrého zámku ozubeného kolieska dolu.
8. Nasad'te vodidlo papiera, položte ho naplocho na tlačiareň a posuňte okrajové vodidlá k stredu vodidla papiera.

**Poznámka:**

*Z bezpečnostných dôvodov odporúča spoločnosť EPSON prevádzkovať tlačiareň pri zatvorenom kryte. Tlačiareň funguje aj s otvoreným alebo sňatým krytom, ale maximálnu bezpečnosť a rýchlosť tlače je možné dosiahnuť len vtedy, keď je kryt zatvorený.*

9. Zapnite tlačiareň. Len čo tlačiareň obdrží dáta, automaticky zavedie papier a zaháji tlač.
10. Po dokončení tlače vytlačený dokument vyberte podľa pokynov uvedených v časti "Vyňatie nekonečného papiera" na strane 56.

Ak sa vytlačí prvý riadok príliš vysoko alebo nízko, môžete zmeniť polohu tohto riadka pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie) opísanej v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.



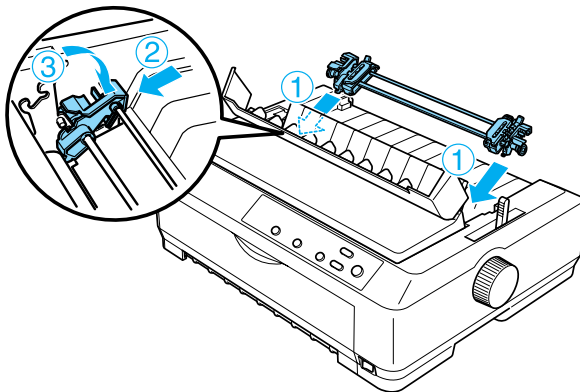
**Upozornenie:**

*Pre nastavenie hornej časti stránky nikdy nepoužívajte otočné koliesko. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate nastavenia hornej časti stránky.*

### **Demontáž podávacieho mechanizmu zo zadnej tlačnej polohy**

Pri demontáži podávacieho mechanizmu zo zadnej tlačnej polohy postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.
2. Vyberte všetok papier z podávacieho mechanizmu podľa pokynov v časti "Vyňatie nekonečného papiera" na strane 56.
3. Stlačte zaist'ovacie jazýčky podávacieho mechanizmu, vyklopte mechanizmus smerom hore a vyberte ho z tlačiarne.



## **Použitie podávacieho mechanizmu v ťažnej polohe**

Použitie podávacieho mechanizmu v ťažnej polohe je ideálne pre tlač na hrubý a ťažký nekonečný papier, ako sú napríklad viacdielne formuláre alebo papier so štítkami. Pri použití ťažného podávacieho mechanizmu však nie je možné použiť funkciu odtrhnutia.

Hrubý papier vyžaduje priamu dráhu papiera, aby nedochádzalo k uviaznutiu papiera. Preto je vhodné pri použití ťažného podávacieho mechanizmu zavádzať papier do tlačiarne predným alebo spodným otvorom. Kombinácia dvoch podávacích mechanizmov riziko uviaznutia papiera ešte viac zníži a zlepši podávanie nekonečného papiera. Viac informácií nájdete v časti "Použitie dvoch podávacích mechanizmov v kombinácii tlačného a ťažného podávania" na strane 52.

Pri inštalácii podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy je treba demontovať napínicu jednotku papiera a podávací mechanizmus inštalovať na jej miesto. Informácie o postupe inštalácie nájdete v časti "Inštalácia podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy" na strane 40.

Táto časť obsahuje pokyny k postupom "Inštalácia podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy" na strane 40, "Zavádzanie papiera s pomocou ťažného podávacieho mechanizmu" na strane 44 a "Demontáž podávacieho mechanizmu z ťažnej polohy" na strane 51.

### ***Inštalácia podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy***

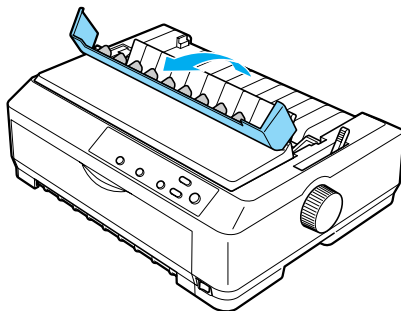
Pred inštaláciou podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy mechanizmus odmontujte z jeho súčasnej polohy. Ak sa podávací mechanizmus nachádza v prednej tlačnej polohe, stlačte zaistovacie jazýčky podávacieho mechanizmu a mechanizmus vyberte. Ak sa podávací mechanizmus nachádza v zadnej tlačnej polohe, vyberte vodidlo papiera, stlačte zaistovacie jazýčky podávacieho mechanizmu a mechanizmus vyberte.

#### ***Poznámka:***

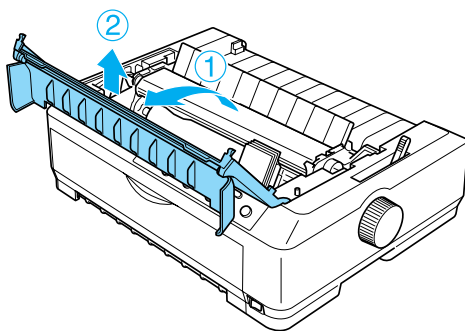
*Pri dodaní tlačiarne je podávací mechanizmus nainštalovaný v zadnej tlačnej polohe.*



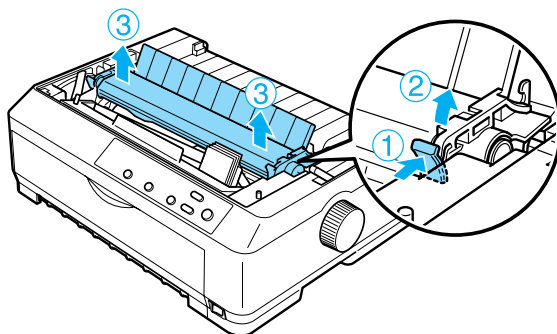
1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Potom otvorte kryt vodidla papiera vytiahnutím jeho zadného okraja smerom dopredu.



2. Zdvihnite kryt tlačiarne a ťahom priamo nahor ho snímte z tlačiarne.



3. Stlačte jazýčky na oboch stranách napínacej jednotky papiera, jednotku nadvihnite a vyberte ju z tlačiarne. Uložte napínaciu jednotku papiera na bezpečnom mieste.



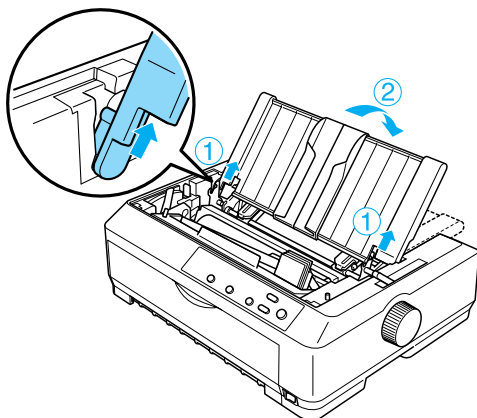
**Poznámka:**

*Pri zavádzaní papiera do tlačiarne zozadu je treba papier zaviesť do dráhy papiera ešte pred inštaláciou vodidla papiera a podávacieho mechanizmu. Pokyny nájdete v časti "Zavádzanie papiera s pomocou ťažného podávacieho mechanizmu" na strane 44.*

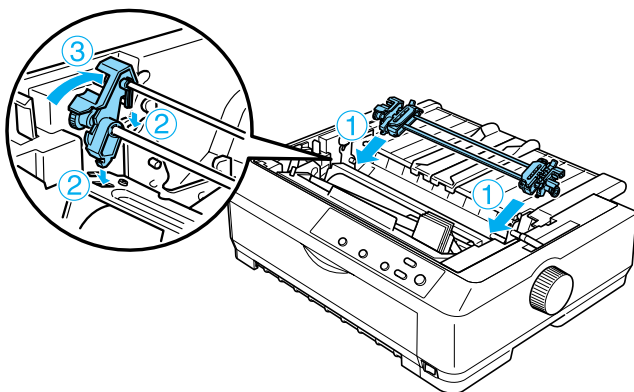
4. V prípade potreby nasadíte vodidlo papiera, posuňte okrajové vodidlá k stredu vodidla papiera a položte ho naplocho na tlačiareň.

**Poznámka:**

*Pri zavádzaní papiera do tlačiarne zozadu je treba papier zaviesť do dráhy papiera ešte pred inštaláciou vodidla papiera a podávacieho mechanizmu.*



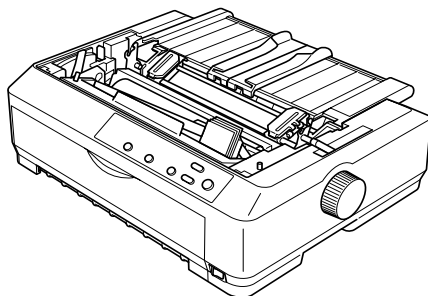
5. Vložte podávací mechanizmus do montážnych drážok tlačiarne, zatlačte na oba konce mechanizmu a pevne ho usadíte.



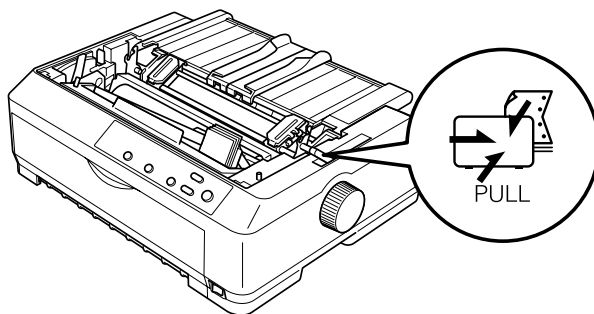
## Zavádzanie papiera s pomocou ťažného podávacieho mechanizmu

Pri zavádzaní papiera pomocou ťažného podávacieho mechanizmu postupujte nasledujúcim spôsobom:

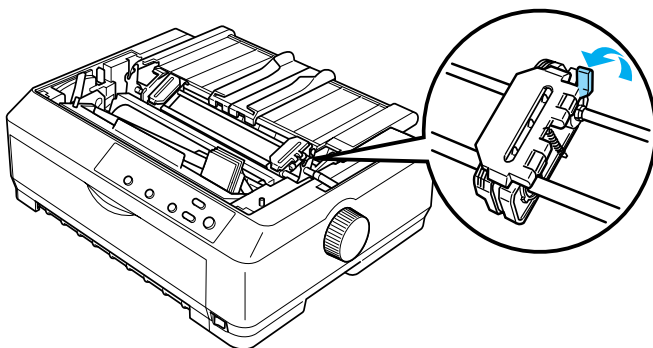
1. Tlačiareň musí byť vypnutá a kryt tlačiarne musí byť sňatý. Podávací mechanizmus musí byť nainštalovaný v ťažnej polohe a vodidlo papiera musí byť na tlačiarňu uložené naplocho.



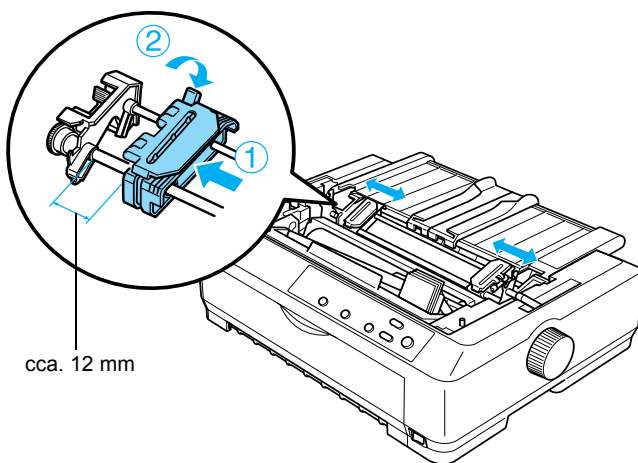
2. Nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do ťažnej polohy podávacieho mechanizmu.



3. Ozubené kolieska je možné uvoľniť pritiahnutím zaisťovacej páčky smerom dopredu.



4. Posuňte ľavé ozubené koliesko asi 12 mm od najvzdialenejšej ľavej pozície a zatlačením páčky dozadu ho v novej polohe zaisťte. Potom posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby jeho poloha zodpovedala šírke papiera, ale nezaist'ujte ho.



cca. 12 mm

5. Skontrolujte, či má papier čistý a rovný okraj. Potom otvorte kryt ozubených koliesok.

**Poznámka:**

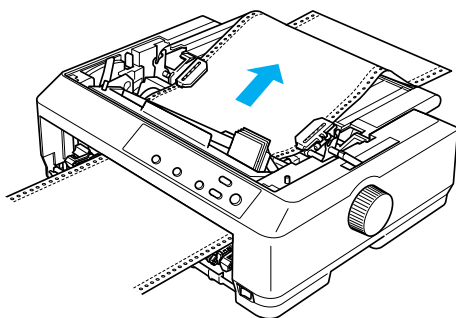
*Pred zavedením papiera do otvoru pre papier skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Ak zavediete papier do zapnutej tlačiarne, môže dôjsť k uviaznutiu papiera.*

6. Podľa nasledujúceho obrázku zasuňte papier do predného alebo spodného otvoru papiera tak hlboko, dokiaľ sa papier znovu neobjaví medzi valcom tlačiarne a vodidlom farbiacej pásky. Potom papier vytiahnete tak, aby bolo miesto perforácie medzi prvou a druhou stránkou zarovnané s horným okrajom farbiacej pásky tlačiarne.

**Predný otvor**

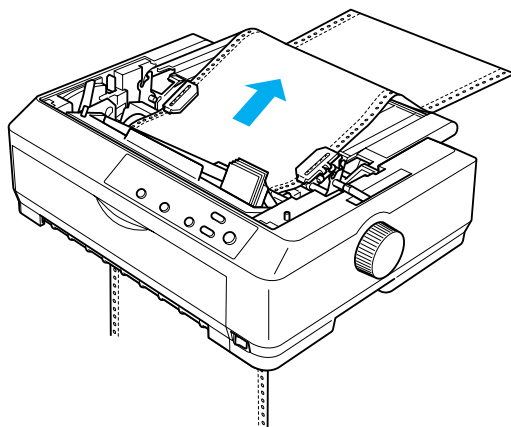
Pred zavedením papiera do predného otvoru sa musí odstrániť predný kryt.

Potom zaveďte papier lícovou stranou hore.

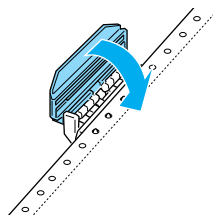


## Spodný otvor

Zaved'te papier do spodného otvoru tlačovou stranou hore.

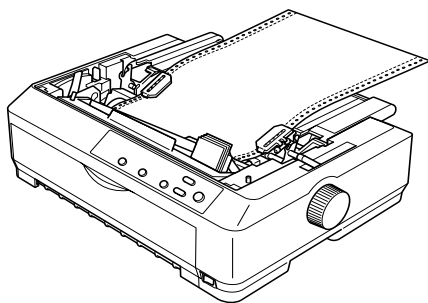


7. Štyri otvory v papieri nasad'te na hroty podávacieho mechanizmu na oboch ozubených kolieskach. Potom kryt ozubených koliesok zatvorte.

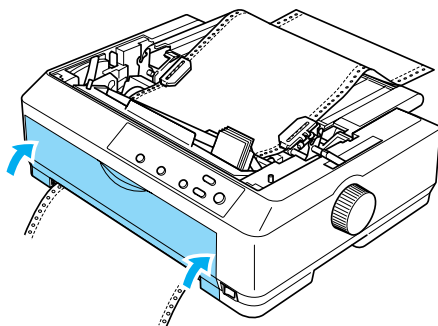


8. Posuňte pravé ozubené koliesko tak, aby bol papier vyrovnaný, a zaistite ho v novej polohe.

9. Posuňte okrajové vodidlá na vodidle papiera mierne do stredu.



10. Nasadíte späť predný kryt (viď nasledujúci obrázok).



11. Zapnite tlačiareň.

12. Napnite papier pomocou tlačidla LF/FF.



**Upozornenie:**

*Papier musí byť napnutý, inak sa môže zhoršiť kvalita tlače.*



13. V prípade potreby je možné aktuálnu pozíciu papiera upraviť. Postup nájdete v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.



**Upozornenie:**

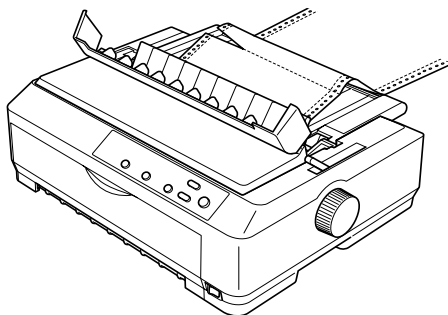
*Pre nastavenie hornej časti stránky nikdy nepoužívajte otočné koliesko. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate nastavenia hornej časti stránky.*

14. Nasad'te na tlačiareň kryt; predné jazýčky na kryte zasunúte do drážok na tlačiarne a sklopte kryt na pôvodne miesto. Potom zatvorte kryt vodidla papiera.

**Poznámka:**

*Z bezpečnostných dôvodov odporúča spoločnosť EPSON prevádzkovať tlačiareň pri zatvorenom kryte. Tlačiareň funguje aj s otvoreným alebo sňatým krytom, ale maximálnu bezpečnosť a rýchlosť tlače je možné dosiahnuť len vtedy, keď je kryt zatvorený.*

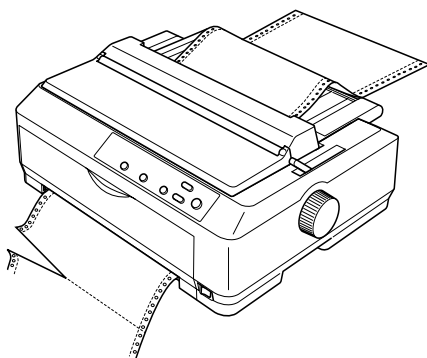
15. Odošlite do tlačiarne tlačovú úlohu. Tlačiareň zahájí tlač od hornej časti strany. Po dokončení tlače otvorte kryt vodidla papiera a odtrhnite vytlačený dokument v mieste perforácie, ktorá je najbližšie k výstupnému otvoru papiera.



## Odstraňovanie papiera z ťažného podávacieho mechanizmu

Ak chcete vybrať papier z ťažného podávacieho mechanizmu, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Po dokončení tlače odtrhnite papier v mieste perforácie čo najbližšie k vstupnému otvoru papiera.



2. Ak chcete papier posunúť a vysunúť, podržte tlačidlo LF/FF.



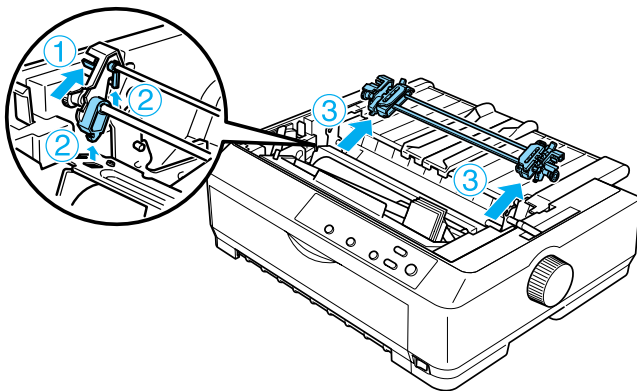
### **Upozornenie:**

*Ak používate ťažný podávací mechanizmus, nikdy nepoužívajte tlačidlo Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) alebo Tear Off/Bin (Odtrhnutie/Priehradka); papier by sa mohol vysunúť z ťažného podávacieho mechanizmu a uviaznuť v tlačiarni.*

## Demontáž podávacieho mechanizmu z ťažnej polohy

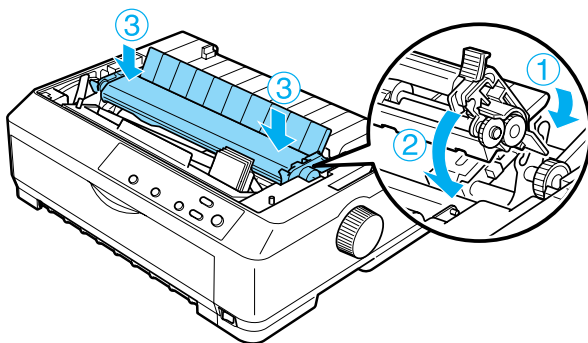
Ak chcete demontovať podávací mechanizmus z ťažnej polohy, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vyberte všetok papier z ťažného podávacieho mechanizmu podľa popisu v časti "Odstraňovanie papiera z ťažného podávacieho mechanizmu" na strane 50.
2. Vypnite tlačiareň. Potom otvorte kryt vodidla papiera vytiahnutím jeho zadného okraja smerom k sebe.
3. Zdvihnite kryt tlačiarne a ťahom priamo hore ho snímte z tlačiarne.
4. Stlačte zaisťovacie jazýčky podávacieho mechanizmu, nakloňte mechanizmus smerom k sebe a vyberte ho z tlačiarne.



5. Uložte podávací mechanizmus na bezpečnom mieste alebo nainštalujte do prednej alebo zadnej tlačnej polohy podľa popisu v časti "Použitie podávacieho mechanizmu v prednej tlačnej polohe" na strane 26 alebo "Použitie podávacieho mechanizmu v zadnej tlačnej polohe" na strane 33.

6. Napínaciu jednotku papiera vložte späť na montážne kolíčky tlačiarne. Potom zatlačte na oba konce jednotky, dokiaľ nezapadne na svoje miesto.



7. Nasad'ite na tlačiareň kryt.

### ***Použitie dvoch podávacích mechanizmov v kombinácii tlačného a ťažného podávania***

Použitie dvoch podávacích mechanizmov súčasne sa odporúča pre tlač na nekonečné predtlačené formuláre, viacdielne formuláre a štítky a pre tlač vysoko kvalitnej grafiky. Ak chcete obmedziť riziko uviaznutia papiera a zaistiť lepšie podávanie nekonečného papiera, je možné na tlačiareň nainštalovať prídavný podávací mechanizmus (C80020\* pre model FX-890, C80021\* pre model FX-3190) a používať dva podávacie mechanizmy súčasne.

Ak chcete používať dva podávacie mechanizmy súčasne, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Nainštalujte jeden podávací mechanizmus do prednej alebo zadnej tlačnej polohy podľa popisu v časti "Inštalácia podávacieho mechanizmu do prednej tlačnej polohy" na strane 26 alebo v časti "Inštalácia podávacieho mechanizmu do zadnej tlačnej polohy" na strane 34.
2. Zaveďte nekonečný papier pomocou predného alebo zadného tlačného podávacieho mechanizmu podľa popisu v časti "Zavedenie papiera pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 28 alebo v časti "Zavedenie papiera pomocou zadného tlačného podávacieho mechanizmu" na strane 35.
3. Podľa polohy tlačného podávacieho mechanizmu nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do prednej alebo zadnej tlačnej polohy.
4. Zapnite tlačiareň. Pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) nastavte hornú časť strany papiera. Potom pridržiňte tlačidlo LF/FF, dokiaľ nebude miesto perforácie medzi prvou a druhou stránkou zarovnané s horným okrajom farbiacej pásky tlačiarne.



**Upozornenie:**

*K posunu papiera nikdy nepoužívajte otočný gombík. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate nastavenia hornej časti strany.*

5. Nainštalujte druhý podávací mechanizmus do ťažnej polohy podľa popisu v časti "Inštalácia podávacieho mechanizmu do ťažnej polohy" na strane 40.
6. Otvory v papieri nasadíte na hroty ťažného podávacieho mechanizmu na oboch ozubených kolieskach.



**Upozornenie:**

*Pri nasadzovaní papiera na ťažný podávací mechanizmus papier nevyťahujte ručne. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne. Na posunutie papiera použite tlačidlo LF/FF.*


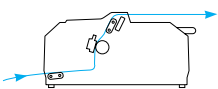

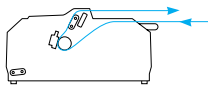

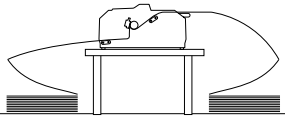

7. Nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do ťažnej polohy podávacieho mechanizmu. Ak chcete napnúť papier medzi tlačným a ťažným podávacím mechanizmom, použite funkciu Micro Adjust (Presné nastavenie), popis nájdete v časti "Použitie funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie)" na strane 72.
8. Vráťte páčku pre uvoľnenie papiera do polohy nastavenej v kroku 3.
9. Len čo tlačiareň obdrží dáta, zahájí tlač na aktuálnej pozícii bez posúvania papiera. V prípade potreby je možné aktuálnu pozíciu papiera upraviť. Postup nájdete v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.
10. Nasad'te na tlačiareň kryt. Skontrolujte, či je pripevnené vodidlo papiera a leží naplocho na tlačiarňi.

**Poznámka:**

*Z bezpečnostných dôvodov odporúča spoločnosť EPSON prevádzkovať tlačiareň pri zatvorenom kryte. Tlačiareň funguje aj s otvoreným alebo sňatým krytom, ale maximálnu bezpečnosť a rýchlosť tlače je možné dosiahnuť len vtedy, keď je kryt zatvorený.*

11. Odošlite do tlačiarne tlačovú úlohu. Tlačiareň zahájí tlač od aktuálnej pozície bez posúvania papiera. Po dokončení tlače vytlačený dokument odtrhnite v mieste perforácie čo najbližšie k výstupnému otvoru papiera.

Nasledujúca tabuľka obsahuje prehľad rôznych spôsobov zavádzania nekonečného papiera pomocou dvoch podávacích mechanizmov a informácie o tom, ktoré nastavenie páčky pre uvoľnenie papiera pri každom z týchto spôsobov použiť.

Polohy podávacieho mechanizmu	Poloha páčky pre uvoľnenie papiera	Dráha papiera
<p>Ťažná + predná tlačná</p> 	<p>Predný tlačný podávací mechanizmus</p>	
<p>Ťažná + zadná tlačná</p> 	<p>Zadný tlačný podávací mechanizmus</p>	
<p>Predná tlačná + zadná tlačná</p>	<p>Predný tlačný podávací mechanizmus</p> 	
	<p>Zadný tlačný podávací mechanizmus</p> 	

## Použitie funkcie Tear-off (Odtrhnutie)

Ak je nainštalovaný tlačný podávací mechanizmus, je možné pre posun nekonečného papiera k odtrhávacej hrane tlačiarne pri dokončení tlače použiť funkciu odtrhnutia. Vytlačený dokument je možné potom jednoducho odtrhnúť. Len čo budete pokračovať v tlači, tlačiareň automaticky zavedie papier tak, aby bola nastavená horná časť strany, čo ušetrí papier, ktorý sa obvykle spotrebuje medzi jednotlivými dokumentmi.

## Vyňatie nekonečného papiera

Nekonečný papier môžete pomocou funkcie odtrhnutia vyňať dvomi spôsobmi: ručne pomocou tlačidla Tear Off/Bin (Odtrhnutie/Priehradka) na tlačiarne, alebo automaticky zapnutím režimu automatického odtrhávania. Len čo sa papier ocitne v pozícii odtrhnutia, začne blikať indikátor Tear Off/Bin (Odtrhnutie/Priehradka).

Ak nie je miesto perforácie medzi stránkami zarovnané s odtrhávacou hranou, nastavte pozíciu perforácie pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Viac informácií nájdete v časti "Upravenie pozície pre odtrhnutie" na strane 72.



### **Upozornenie:**

- Nikdy nepoužívajte funkciu odtrhnutia súčasne s ťažným podávacím mechanizmom. Papier by sa mohol vysunúť z ťažného podávacieho mechanizmu a uviaznuť v tlačiarne. Po dokončení tlače vytlačený dokument odtrhnite v mieste perforácie čo najbližšie k výstupnému otvoru papiera.*
  
- Nikdy nepoužívajte funkciu odtrhnutia na zavádzanie nekonečného papiera s otočenými štítkami. Štítky by sa mohli odlepiť od podkladu a uviaznuť v tlačiarne.*



## Použitie tlačidla Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka)

Ak chcete vyňať nekonečný papier pomocou tlačidla Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka), postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Po dokončení tlače dokumentu skontrolujte, že indikátor Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka) neblinká.

### **Poznámka:**

*V prípade, že indikátor Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka) blinká, papier je v pozícii odtrhnutia. Pri ďalšom stlačení tlačidla Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka) tlačiareň zavedie papier na nasledujúcu hornú časť strany.*

2. Stlačte tlačidlo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka). Tlačiareň posune papier k odtrhávacej hrane.



### **Upozornenie:**

*Pre nastavenie pozície odtrhnutia nikdy nepoužívajte otočný gombík. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate nastavenia hornej časti strany.*

### **Poznámka:**

*Ak nie je perforácia papiera náležito zarovnaná s odtrhávacou hranou, môžete upraviť pozíciu pre odtrhnutie pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie), tak ako je popísané v časti "Upravenie pozície pre odtrhnutie" na strane 72.*

3. Odrhnite vytlačený dokument pomocou odtrhávacej hrany na kryte tlačiarne.
4. Ak chcete nekonečný papier vysunúť z tlačiarne do pohotovostnej polohy, použite tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť).

Ak chcete vyňať zvyšný papier z tlačiarne, stlačte tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) a papier bude zavedený späť do pohotovostnej polohy. Potom otvorte kryty ozubených koliesok podávacieho mechanizmu a vyberte papier.

**Upozornenie:**

*Pred stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) vždy najskôr odtrhnite vytlačенý dokument. Spätne zavádzanie niekoľkých strán naraz môže spôsobiť uviaznutie papiera.*

**Automatické posunutie papiera do pozície odtrhnutia**

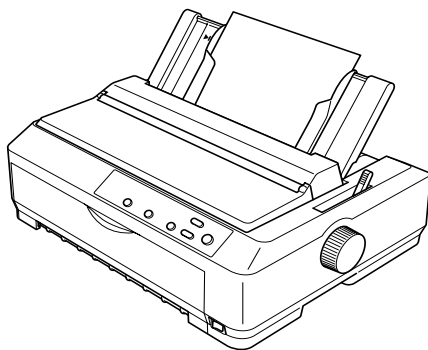
Ak chcete, aby sa vytlačené dokumenty automaticky posúvali do pozície odtrhnutia zapnite režim automatického odtrhávania a v režime východiskových nastavení zvolíte príslušnú dĺžku stránky nekonečného papiera. Pokyny týkajúce sa zmeny východiskových nastavení sú uvedené v časti "Zmena východiskových nastavení" na strane 136.

Ak je aktívna funkcia automatického odtrhávania, papier sa automaticky posunie do pozície odtrhnutia vždy, keď tlačiareň prijme plnú stránku dát alebo príkaz posuv stránky, po ktorom nenasledujú žiadne dáta.

---

**Zavádzanie jednotlivých listov**

Pomocou vodidla papiera je možné vkladať jednotlivé listy obyčajného papiera a jednotlivé obálky do horného vstupu tlačiarne (viď obrázok).



Jednotlivé listy papiera je možné zavádzať aj pomocou doplnkového podávača voľných listov, predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera. Viac informácií nájdete v časti "Podávač jednotlivých listov" na strane 188 a "Predné vodidlo voľných listov a predné vodidlo papiera" na strane 206.

## **Dostupné typy papierov**

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené druhy papiera, ktoré je možné do tlačiarne vkladať, a otvory určené pre jednotlivé druhy papiera. Pokyny týkajúce sa nastavenia páčky hrúbky papiera sú uvedené v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 23.

<b>Typ papiera</b>	<b>Dostupné otvory</b>
Obyčajný papier	predný a zadný
Viacdielne formuláre (prieklepové) 2 diely (originál a jedna kópia) 3 diely (originál a dve kópie) 4 diely (originál a tri kópie) 5 dielov (originál a štyri kópie) 6 dielov (originál a päť kópií)	predný
Obálky	zadný

### **Poznámka:**

- Ak je teplota 5°C alebo nižšia alebo 35°C alebo vyššia, nastavte páčku hrúbky papiera o jednu pozíciu nižšie. Kvalita tlače bude vyššia.*
- Ak je teplota 5°C alebo nižšia alebo 35°C alebo vyššia, nie je možné používať sedemdielne formuláre.*
- Nezavádzajte do tlačiarne skrútený alebo prehýbaný papier.*

## Pomocou vodidla papiera

Pri použití vodidla papiera, ktoré je súčasťou výbavy tlačiarne, je možné zavádzať jednotlivé listy papiera alebo obálky do horného vstupu tlačiarne. Jednotlivé listy papiera môžu byť široké až 257 mm (pri modeli FX-890) alebo 420 mm (pri modeli FX-2190). (Podrobné technické údaje o papieri sú uvedené v časti "Technické údaje tlačiarne" na strane 224.)



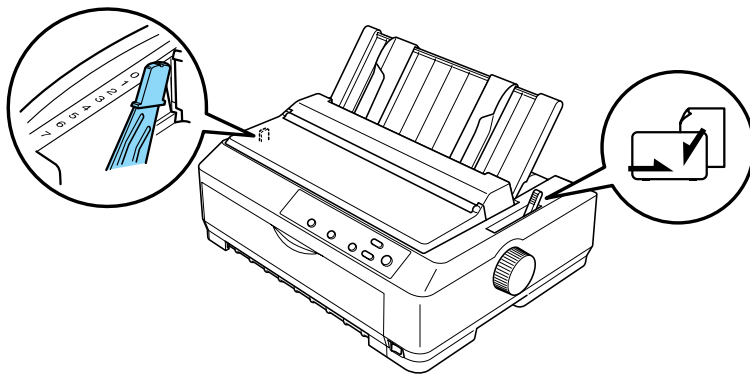
### **Upozornenie:**

*Nevkladajte do vodidla papiera viacdielne formuláre, kopírovací papier ani štítky.*

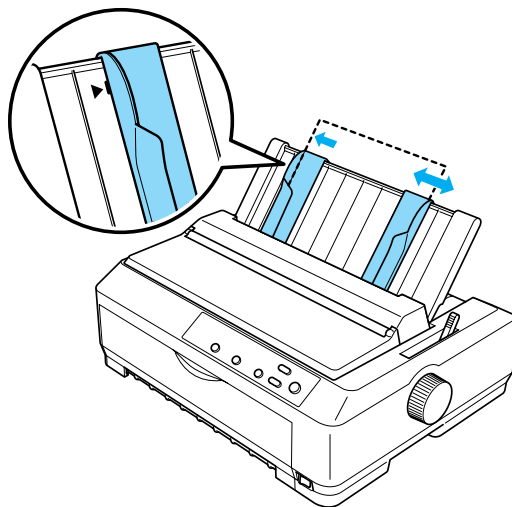
## Zavedenie papiera do vodidla papiera

Pri zavádzaní papiera do vodidla papiera postupujte nasledujúcim spôsobom:

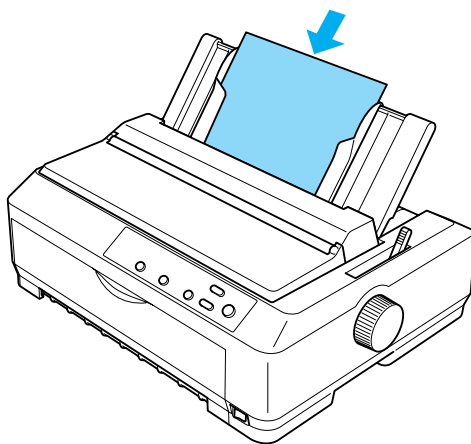
1. Vodidlo papiera musí byť vo vzpriamenej polohe. Ak chcete tlačiť na obyčajné jednotlivé listy papiera, nastavte páčku hrúbky papiera (nachádza sa pod krytom tlačiarne) do polohy 0. (Ak používate obálky, nastavte páčku hrúbky papiera podľa pokynov v časti "Obálky" na strane 66.) Do polohy pre jednotlivé listy nastavte aj páčku pre uvoľnenie papiera.



2. V prípade potreby zapnite tlačiareň.
3. Posuňte vodidlo ľavého okraja tak ďaleko, až zapadne na svoje miesto vedľa trojuholníkovej značky na vodidle papiera. Potom upravte pravé okrajové vodidlo podľa šírky papiera.



4. Zasuňte jeden list papiera tlačovou stranou čo najhlbšie medzi okrajové vodidlá. Papier bude automaticky zavedený a tlačiareň bude pripravená na tlačenie.



**Poznámka:**

*Z bezpečnostných dôvodov odporúča spoločnosť EPSON prevádzkovať tlačiareň pri zatvorenom kryte. Tlačiareň funguje aj s otvoreným alebo sňatým krytom, ale maximálnu bezpečnosť a rýchlosť tlače je možné dosiahnuť len vtedy, keď je kryt zatvorený.*

Ak je prvý vytlačенý riadok na stránke umiestnený príliš vysoko alebo nízko, je možné pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie) nastaviť horné časti strany. Viac informácií nájdete v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.

---

## Zavedenie špeciálneho papiera

### Viacdielne formuláre

Je možné použiť priekleповé viacdielne formuláre s maximálne šiestimi dielmi (originál + päť kópií). Páčku hrúbky papiera je treba nastaviť do správnej polohy podľa počtu vrstiev formulára. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 23.

### Nekonečné viacdielne formuláre

S výnimkou nastavenia páčky hrúbky papiera sa nekonečné viacdielne formuláre zavádzajú rovnakým spôsobom ako obyčajný nekonečný papier. Podrobnejšie pokyny nájdete v časti "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 25.

#### **Poznámka:**

- Hrúbka viacdielných formulárov nesmie presahovať 0,46 mm.*
- Nezavádzajte do tlačiarne skrútený alebo prehýbaný papier.*
- Hrubý papier, ako napríklad viacdielne formuláre s piatimi alebo šiestimi dielmi, vyžaduje priamu dráhu papiera, aby nedochádzalo k uviaznutiu papiera. Hrubý papier zavádzajte cez predný alebo spodný otvor.*

### Jednotlivé formuláre s viacerými kópiami

Pri zavádzaní jednotlivých formulárov s viacerými kópiami je treba použiť predný otvor pre vstup papiera s inštalovaným doplnkovým predným vodidlom papiera alebo predným vodidlom voľných listov, pretože hrubý papier (ako napríklad viacdielne formuláre s piatimi alebo šiestimi dielmi) vyžaduje priamu dráhu papiera, aby nedochádzalo k uviaznutiu papiera v tlačiarňi.

Pri zavádzaní jednotlivých listov viacdielných formulárov postupujte podľa pokynov v časti "Vkladanie papiera do predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera" na strane 209.

**Poznámka:**

- Hrúbka viacdielných formulárov nesmie presahovať 0,46 mm.*
- Nezavádzajte do tlačiarne skrútený alebo prehybaný papier.*

## Štítky

Používajte len štítky pripevnené na podkladový hárok s otvormi, ktoré sú vhodné pre ozubené kolieska v podávacom mechanizme. Nesnažte sa tlačiť na jednotlivé hárky so štítkami, pretože štítky na lesklom podkladovom hárku nemusia byť správne zavedené.

Hrubý papier, ako napríklad nekonečný papier so štítkami, vyžaduje priamu alebo takmer priamu dráhu papiera. Štítky zavádzajte len predným otvorom (tlačný alebo ťažný podávací mechanizmus) alebo spodným otvorom papiera (ťažný podávací mechanizmus). Ak však chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, použite podávací mechanizmus v ťažnej polohe a zavádzajte papier cez predný alebo spodný otvor papiera.

Postup zavádzania nekonečného papiera so štítkami je rovnaký ako pri obyčajnom nekonečnom papieri; pred tlačou je však treba nastaviť páčku hrúbky papiera do polohy 2. Viac informácií nájdete v časti "Zavádzanie papiera s pomocou ťažného podávacieho mechanizmu" na strane 44.





### **Upozornenie:**

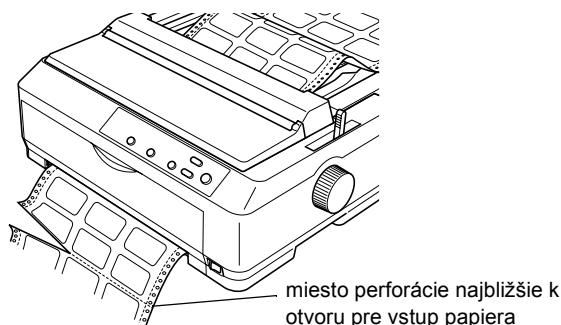
- ❑ *Nekonečný papier so štítkami je najlepšie zavádzať pomocou ťažného podávacieho mechanizmu. Zavádzanie štítkov pomocou zadného alebo predného tlačného podávacieho mechanizmu sa neodporúča.*
- ❑ *Nikdy neposúvajte štítky späť pomocou tlačidiel Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) alebo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka). Pri vysunovaní sa štítky môžu ľahko odlepiť od podkladu a spôsobiť uviaznutie papiera.*
- ❑ *Pretože sú štítky citlivé na teplotu a vlhkosť, používajte ich len pri nasledujúcich prevádzkových podmienkach:*

<i>Teplota</i>	<i>15 až 25°C</i>
<i>Vlhkosť</i>	<i>30 až 60% relatívnej vlhkosti</i>
- ❑ *Nenechávajte štítky v tlačiarne medzi jednotlivými tlačovými úlohami. Mohli by priľnúť k valcu tlačiarne a pri pokračovaní tlače spôsobiť uviaznutie papiera.*
- ❑ *Nezavádzajte nekonečný papier so štítkami zadným otvorom papiera. Pretože dráha papiera od zadného otvoru nie je priama, štítky by sa mohli vnútri tlačiarne odlepiť od podkladu a spôsobiť uviaznutie papiera.*
- ❑ *Nezavádzajte do tlačiarne skrútený alebo prehýbaný papier.*

## Odstraňovanie nekonečného papiera so štítkami

Ak nemá dochádzať k odlepeniu štítkov od podkladu a k ich uviaznutiu v tlačiarne, vyberajte nekonečný papier so štítkami z tlačiarne podľa nasledujúcich pokynov:

1. Odtrhnite novú zásobu nekonečného papiera so štítkami v mieste perforácie, ktoré sa nachádza najbližšie k otvoru pre vstup papiera.



2. Pridržte tlačidlo LF/FF; zvyšné štítky sa vysunú z tlačiarne.



### **Upozornenie:**

*Nikdy neposúvajte štítky späť pomocou tlačidiel Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) alebo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka). Pri spätnom zavedení sa môžu štítky ľahko odlepiť od podkladového hárka a spôsobiť uviaznutie papiera.*

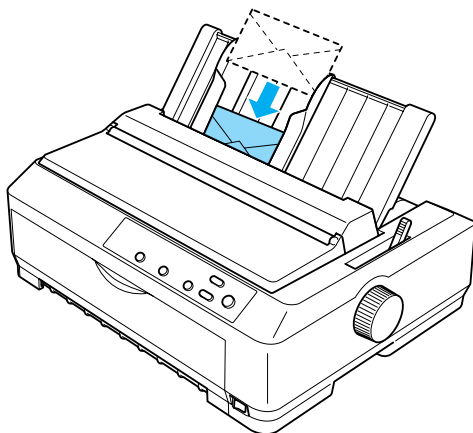
## Obálky

Jednotlivé obálky je možné zavádzať pomocou vodidla papiera; viac obálok naraz je možné zavádzať pomocou doplnkového veľkokapacitného podávača voľných listov (priehradka 1 podávača voľných listov s dvomi priehradkami).

Pred zavádzaním obálok nastavte páčku hrúbky papiera do polohy 5 (pri tenkých obálkach) alebo 6 (pri hrubých obálkach).

Obálky je možné zavádzať len do zadného otvoru papiera.

Pri zavádzaní jednotlivých obálok postupujte podľa pokynov uvedených v časti "Zavedenie papiera do vodidla papiera" na strane 60. Informácie o zavádzaní väčšieho počtu obálok súčasne nájdete v časti "Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov" na strane 197. Obálky zavádzajte tlačovou stranou dolu a vťahujte ich úplne do podávacieho otvoru.



**Poznámka:**

- ❑ *Obálky je treba do tlačiarne vkladať tlačovou stranou dolu, horným okrajom obálky dopredu.*
- ❑ *Tlačová hlava nesmie tlačiť mimo ľavý či pravý okraj obálky alebo iného hrubého papiera. Nastavenie aplikácie musí zaručovať tlač vnútri tlačovej plochy obálky. Ďalšie informácie o tlačovej ploche obálok nájdete v časti "Tlačová plocha" na strane 236.*
- ❑ *Ak používate obálky č. 6, vodidlo ľavého okraja musí byť zarovnané so šípkou na vodidle papiera.*

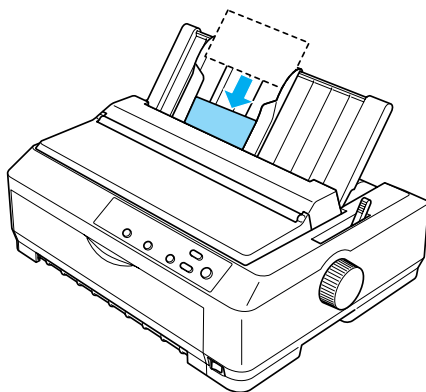
## Pohľadnice

Jednotlivé pohľadnice je možné zavádzať pomocou vodidla papiera; viac obálok naraz je možné zavádzať pomocou doplnkového veľkokapacitného podávača voľných listov (priehradka 1 podávača voľných listov s dvomi priehradkami).

Pred zavádzaním pohľadníc nastavte páčku hrúbky papiera do polohy 2 a páčku pre uvoľnenie papiera nastavte do polohy pre jednotlivé listy.

Pohľadnice je možné zavádzať len do predného alebo zadného otvoru papiera.

Pri zavádzaní jednotlivých pohľadníc postupujte podľa pokynov uvedených v časti "Zavedenie papiera do vodidla papiera" na strane 60. Informácie o zavádzaní väčšieho počtu pohľadníc súčasne nájdete v časti "Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov" na strane 197.



**Poznámka:**

- ❑ *Keď zavádzate pohľadnice dlhšou hranou dopredu, musíte ich vždy zavádzať do horného otvoru.*
- ❑ *Pred zahájením tlače zapnite režim pohľadníc niekoľkonásobným stlačením tlačidla Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka), dokiaľ sa nerozsvieti indikátor Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka).*
- ❑ *Pohľadnice používajte za týchto podmienok teploty a vlhkosti:*

<i>Teplota</i>	<i>15 až 25°C</i>
<i>Vlhkosť</i>	<i>30 až 60 % (relatívnej vlhkosti)</i>
- ❑ *Pohľadnice formátu A6 zavádzajte vždy dlhšou hranou napred.*

---

## **Prepínanie medzi tlačou na nekonečný papier a tlačou na jednotlivé listy**

Tlač na nekonečný papier pomocou tlačného podávacieho mechanizmu a tlač na jednotlivé listy papiera je možné jednoducho prepínať, bez toho aby bolo nutné vyberať a zavádzať nekonečný papier.

## **Prepnutie na tlač na jednotlivé listy**

Ak chcete prepnúť tlačiareň z tlače na nekonečný papier pomocou tlačného podávacieho mechanizmu na tlač na jednotlivé listy papiera, postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

**Poznámka:**

- ❑ *Ak je v tlačiarni zavedený nekonečný papier so štítkami, je treba ho pred prepnutím na tlač na jednotlivé listy vybrať. Viac informácií nájdete v časti "Odstraňovanie nekonečného papiera so štítkami" na strane 66.*
  - ❑ *Ak je podávací mechanizmus v ťažnej polohe, je treba z neho pred prepnutím na tlač na jednotlivé listy vybrať všetok nekonečný papier. Viac informácií nájdete v časti "Odstraňovanie papiera z ťažného podávacieho mechanizmu" na strane 50.*
1. Ak zostanú v tlačiarni vytlačené stránky, posuňte papier pomocou tlačidla Tear Off/Bin (Odtrhnutie/Priehradka) do pozície pre odtrhnutie. Potom vytlačené stránky odtrhnite.

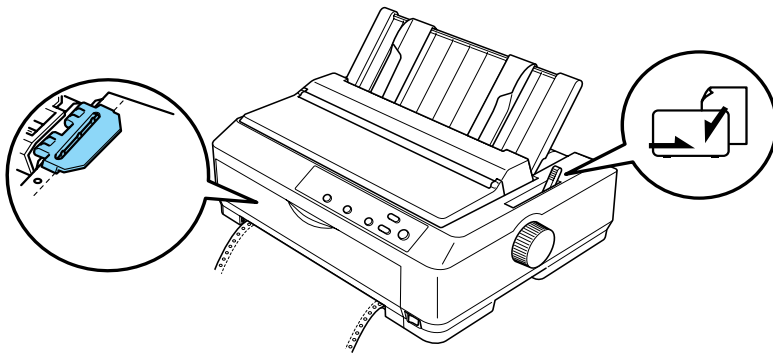


**Upozornenie:**

*Pred stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) vždy najskôr odtrhnite vytlačený dokument. Spätne zavádzanie niekoľkých strán naraz môže spôsobiť uviaznutie papiera.*

2. Pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviest'/Vysunúť) zaveďte nekonečný papier späť do pohotovostnej polohy. Papier je stále ešte pripojený k tlačnému podávaciemu mechanizmu, nenachádza sa však už v dráhe papiera.
3. Posuňte vodidlo papiera do vzpriamenej polohy.

4. Nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy.



5. Zaveďte jednotlivé listy podľa popisu v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 58.

## **Prepnutie na tlač na nekonečný papier**

Ak chcete prepnúť tlačiareň z tlače na jednotlivé listy papiera na tlač na nekonečný papier pomocou tlačného podávacieho mechanizmu, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

### **Poznámka:**

*Pred prepnutím tlačiarny z tlače pomocou doplnkového predného vodidla formulárov do režimu tlače pomocou predného tlačného podávacieho mechanizmu je treba vybrať predné vodidlo formulárov.*

1. Ak zostal v tlačiarni nejaký list, vysuňte ho pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť):



### **Upozornenie:**

*Na vysunutie papiera nikdy nepoužívajte otočný gombík. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarny alebo k strate nastavenia hornej časti strany.*

2. Skontrolujte, či je podávací mechanizmus nainštalovaný v prednej alebo zadnej tlačnej polohe a či je do neho vložený nekonečný papier tak, ako je uvedené v časti "Zavedenie nekonečného papiera pomocou podávacieho mechanizmu" na strane 25.
3. Podľa polohy tlačného podávacieho mechanizmu nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do prednej alebo zadnej tlačnej polohy.

Pri zahájení tlače bude nekonečný papier zavedený automaticky.

---

## ***Použitie funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie)***

Funkcia Micro Adjust (Presné nastavenie) umožňuje posúvanie papiera vpred alebo vzad po 0,118 mm - umožňuje presné nastavenie hornej časti strany a odtrhnutie.

## ***Upravenie pozície pre odtrhnutie***

Ak nie je miesto perforácie papiera zarovnané s odtrhávacou hranou, je možné miesto perforácie posunúť na odtrhávaciu pozíciu pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie).



Pri nastavovaní odtrhávacej pozície postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



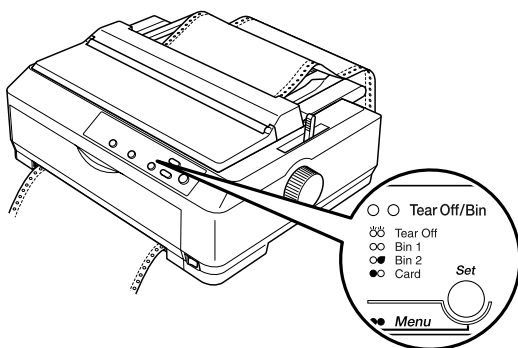
**Upozornenie:**

*Pre úpravu pozície odtrhnutia nikdy nepoužívajte otočné koliesko. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate pozície odtrhnutia.*

**Poznámka:**

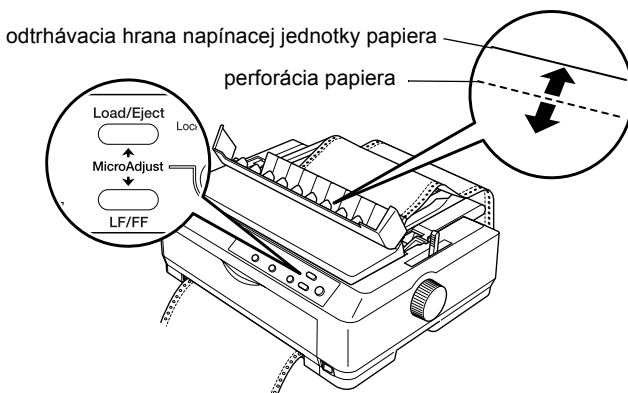
*Nastavenie pozície pre odtrhnutie zostáva v platnosti, dokiaľ ho nezmeníte, tj. aj po vypnutí tlačiarne.*

1. Indikátor Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka) musí blikať (papier je v aktuálnej pozícii pre odtrhnutie). Posunutie papiera do pozície pre odtrhnutie možno budete musieť vykonať tlačidlom Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka).



2. Na tri sekundy podržte tlačidlo Pause (Pozastaviť). Indikátor Pause (Pozastaviť) začne blikať a tlačiareň prejde do režimu Micro Adjust (Presné nastavenie).

3. Otvorte kryt vodidla papiera a stlačením tlačidla LF/FF posuňte papier späť. Alebo podržaním tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) posunujte papier vpred, dokiaľ sa perforácia papiera nezarovná s odtrhávacou hranou napínacej jednotky papiera.



**Poznámka:**

*Tlačiareň má minimálnu a maximálnu odtrhávaciu pozíciu. Ak sa pokúsite upraviť pozíciu pre odtrhnutie mimo tento rozsah, zaznie zvukový signál a posun papiera sa zastaví.*

4. Odtrhnite vytlačené stránky.
5. Ak chcete vypnúť režim Micro Adjust (Presné nastavenie), stlačte tlačidlo Pause (Pozastaviť).

Len čo budete pokračovať v tlači, papier sa automaticky zavedie späť na hornú časť strany a spustí sa tlač.

## Úprava nastavenia hornej časti strany

Horná časť strany je pozícia na stránke, od ktorej bude zahájená tlač. Ak bude tlač na stránke umiestnená príliš vysoko alebo nízko, je možné nastaviť hornú časť strany pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie).

Pri nastavovaní hornej časti strany postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



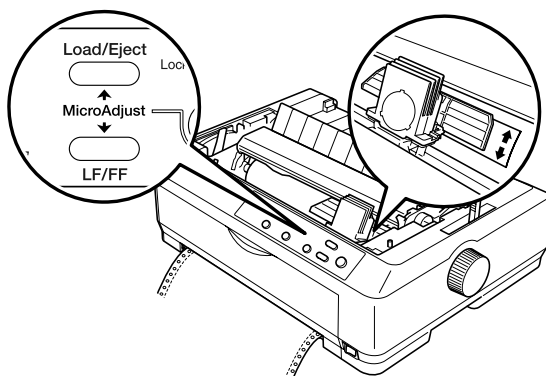
### **Upozornenie:**

*Pre nastavenie hornej časti stránky nikdy nepoužívajte otočné koliesko. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate nastavenia hornej časti stránky.*

### **Poznámka:**

- Nastavenie hornej časti strany zostane v platnosti aj po vypnutí tlačiarne – dokiaľ nastavenie nezmeníte.*
  - Nastavenie horného okraja nastavené v niektorých aplikáciách potlačí nastavenie hornej časti strany nastavené pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). V prípade potreby nastavenie hornej časti strany vykonávajú v aplikácii.*
1. Tlačiareň musí byť zapnutá.
  2. Zaveďte do tlačiarne papier. (Ak je podávací mechanizmus v tlačnej polohe, posuňte nekonečný papier pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) na aktuálnu hornú časť strany.) V prípade potreby zdvihnite kryt tlačiarne, aby bola pozícia papiera viditeľná.
  3. Na tri sekundy podržte tlačidlo **Pause** (Pozastaviť). Indikátor **Pause** (Pozastaviť) začne blikať a tlačiareň prejde do režimu Micro Adjust (Presné nastavenie).

4. Ak chcete hornú časť strany posunúť hore, stlačte tlačidlo LF/FF; ak chcete túto pozíciu posunúť dolu, stlačte tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť).



**Poznámka:**

- Tlačiareň má minimálne a maximálne nastavenie hornej časti strany. Ak sa pokúsite nastaviť stranu mimo tieto hranice, tlačiareň vydá zvukový signál a ukončí posúvanie papiera.
  - Tlačiareň vydá zvukový signál a nakrátko ukončí posun papiera taktiež v prípade, že papier dosiahne východiskovú hornú časť strany. Východiskové nastavenie je možné pri nastavení hornej časti strany využiť ako referenčný bod.
5. Po nastavení hornej časti strany ukončíte režim Micro Adjust (Presné nastavenie) pomocou tlačidla **Pause** (Pozastaviť).

**Poznámka:**

Z bezpečnostných dôvodov odporúča spoločnosť EPSON prevádzkovať tlačiareň pri zatvorenom kryte. Tlačiareň funguje aj s otvoreným alebo sňatým krytom, ale maximálnu bezpečnosť a rýchlosť tlače je možné dosiahnuť len vtedy, keď je kryt zatvorený.

# Softvér tlačiarne

---

## Softvér tlačiarne

---

Softvér EPSON, ktorý sa dodáva spolu s tlačiarňou, zahŕňa softvér ovládača tlačiarne a nástroj EPSON Status Monitor 3.

Ovládač tlačiarne je softvér, ktorý umožňuje počítaču ovládať tlačiareň. Ak chcete, aby aplikácie systému Windows mohli úplne využívať prednosti a schopnosti tlačiarne, je nutné nainštalovať ovládač tlačiarne.

Nástroj EPSON Status Monitor 3 umožňuje sledovať stav tlačiarne, upozorňuje na výskyt chýb a poskytuje tipy na odstraňovanie problémov. Program Status Monitor 3 sa automaticky nainštaluje pri inštalácii ovládača tlačiarne.

**Poznámka:**

*Než budete pokračovať, uistite sa, že ste na počítač správne nainštalovali ovládač tlačiarne podľa pokynov v Setup Sheet (Inštaláčnom liste).*

---

## **Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows Me, 98 a 95**

Ovládač tlačiarne je možné otvoriť z aplikácií systému Windows alebo z ponuky (Start) Štart.

- ❑ V prípade, že ovládač tlačiarne otvoríte z aplikácie Windows, všetky vykonané nastavenia sa budú vzťahovať len na používanú aplikáciu. Viac informácií nájdete v časti "Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows" na strane 79.
- ❑ Ak ovládač tlačiarne otvoríte z ponuky Start (Štart), vykonané nastavenia ovládača tlačiarne sa budú vzťahovať na všetky aplikácie. Viac informácií nájdete v časti "Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)" na strane 81.

Informácie o kontrole a zmene nastavení ovládača tlačiarne nájdete v časti "Zmena nastavenia ovládača tlačiarne" na strane 82.

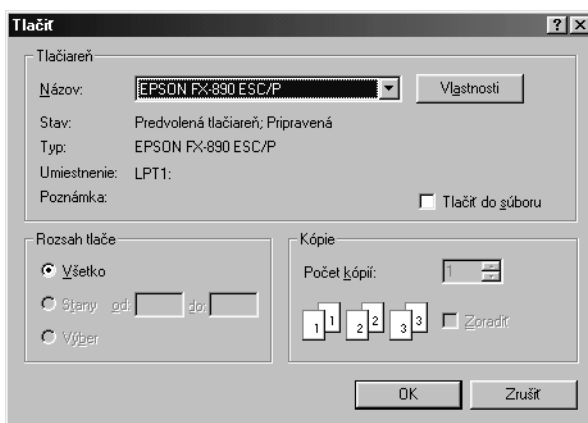
### ***Poznámka:***

- ❑ *Príklady v nasledujúcich častiach sú prevzaté z modelu FX-890. Ak máte model FX-2190, zameňte si v týchto príkladoch názov modelu za FX-2190. Pokyny sú rovnaké pre oba modely.*
- ❑ *Niektoré aplikácie systému Windows potlačujú nastavenia vykonané v ovládači tlačiarne, iné nie. Preto je treba overiť, či nastavenia ovládača tlačiarne zodpovedajú vašim požiadavkám.*

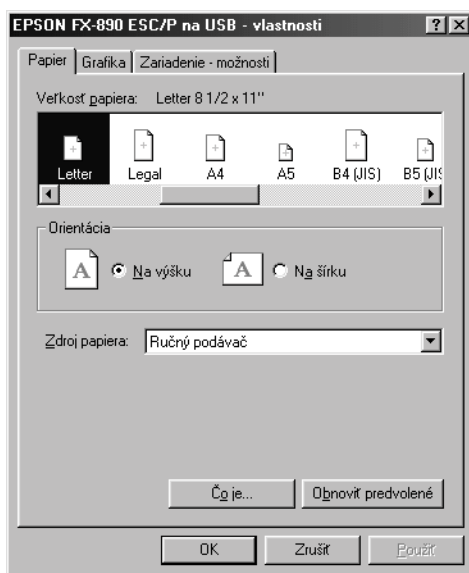
## Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows

Ak chcete otvoriť ovládač tlačiarne z aplikácie systému Windows, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. V aplikácii zvolíte príkaz **Print Setup** (Nastavenie tlače) alebo **Print** (Tlačiť) v ponuke **File** (Súbor). V zobrazenom dialógovom okne **Print** (Tlačiť) alebo **Print Setup** (Nastavenie tlače) skontrolujte, či je v roztváracom zozname **Name** (Názov) vybraná príslušná tlačiareň.



2. Kliknite na položku **Printer (Tlačiareň)**, **Setup (Nastavenie)**, **Properties (Vlastnosti)** alebo **Options (Možnosti)**. (Kombinácie týchto tlačidiel môžu byť rôzne.) Otvorí sa okno **Properties (Vlastnosti)** s ponukami **Paper (Papier)**, **Graphics (Grafika)** a **Device Options (Možnosti zariadenia)**. Tieto ponuky obsahujú nastavenia ovládača tlačiarne.



3. Ak chcete ponuku zobrazíť, kliknite na zodpovedajúcu kartu v hornej časti okna. Informácie týkajúce sa zmeny východiskových nastavení sú uvedené v časti "Zmena nastavenia ovládača tlačiarne" na strane 82.



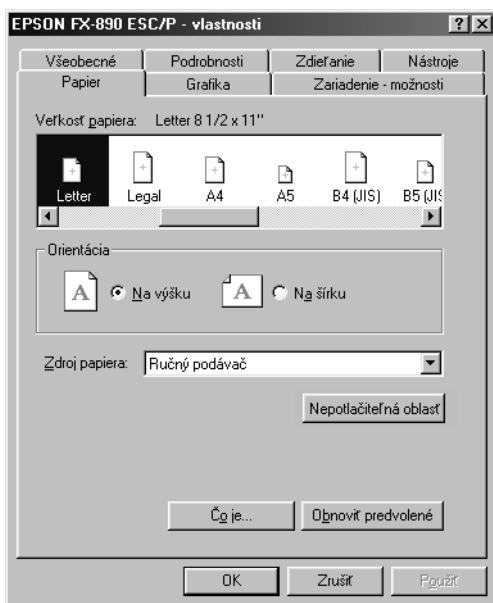
## **Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)**

Ak chcete ovládač tlačiarne otvoriť z ponuky Start (Štart), postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Kliknite na tlačidlo **Start** (Štart) a prejdite na voľbu **Settings** (Nastavenia).
2. Kliknite na voľbu **Printers** (Tlačiarne).
3. Kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu tlačiarne a potom na príkaz **Properties** (Vlastnosti). Na obrazovke sa otvorí okno s vlastnosťami, ktoré obsahuje ponuky **Paper** (Papier), **Graphics** (Grafika), **Device Options** (Možnosti zariadenia) a **Utility menus** (Nástroje). Tieto ponuky obsahujú nastavenia ovládača tlačiarne.
4. Ak chcete ponuku zobraziť, kliknite na zodpovedajúcu kartu v hornej časti okna. Informácie týkajúce sa zmeny východiskových nastavení sú uvedené v časti "Zmena nastavenia ovládača tlačiarne" na strane 82.

## Zmena nastavenia ovládača tlačiarne

Tento ovládač tlačiarne obsahuje štyri ponuky: Paper, Graphics, Device Options, and Utility (Papier, Grafika, Možnosti zariadenia a Nástroj). Prehľad dostupných nastavení je uvedený v časti "Prehľad nastavení ovládača tlačiarne" na strane 89. Elektronického pomocníka zobrazíte kliknutím pravým tlačidlom myši na danú položku v okne a kliknutím na príkaz *What's this?* (Čo je to?).



Keď nastavenie ovládača tlačiarne ukončíte, kliknite na tlačidlo **OK**, ak chcete vykonané zmeny použiť, alebo na tlačidlo **Restore Defaults** (**Obnoviť predvolené**), ak chcete vykonané zmeny zrušiť.

Po kontrole nastavenia ovládača tlačiarne a vykonaní prípadných zmien je tlačiareň pripravená k tlači.

---

## **Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows XP, 2000 a NT 4.0**

Ovládač tlačiarne je možné otvoriť z aplikácií systému Windows alebo z ponuky Start (Štart).

- ❑ V prípade, že ovládač tlačiarne otvoríte z aplikácie Windows, všetky vykonané nastavenia sa budú vzťahovať len na používanú aplikáciu. Viac informácií nájdete v časti "Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows" na strane 84.
- ❑ Ak ovládač tlačiarne otvoríte z ponuky Start (Štart), vykonané nastavenia ovládača tlačiarne sa budú vzťahovať na všetky aplikácie. Viac informácií nájdete v časti "Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)" na strane 86.

Informácie o kontrole a zmene nastavení ovládača tlačiarne nájdete v časti "Zmena nastavenia ovládača tlačiarne" na strane 89.

### **Poznámka:**

- ❑ *Príklady v nasledujúcich častiach sú prevzaté z modelu FX-890. Ak máte model FX-2190, zameňte si v týchto príkladoch názov modelu za FX-2190. Pokyny sú rovnaké pre oba modely.*
- ❑ *Niektoré aplikácie systému Windows potlačujú nastavenia vykonané v ovládači tlačiarne, iné nie. Preto je treba overiť, či nastavenia ovládača tlačiarne zodpovedajú vašim požiadavkám.*

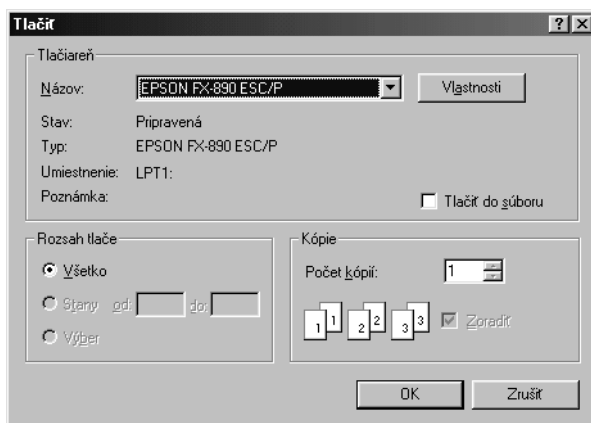
## Prístup k ovládaču tlačiarne z aplikácií systému Windows

Ak chcete otvoriť ovládač tlačiarne z aplikácie systému Windows, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

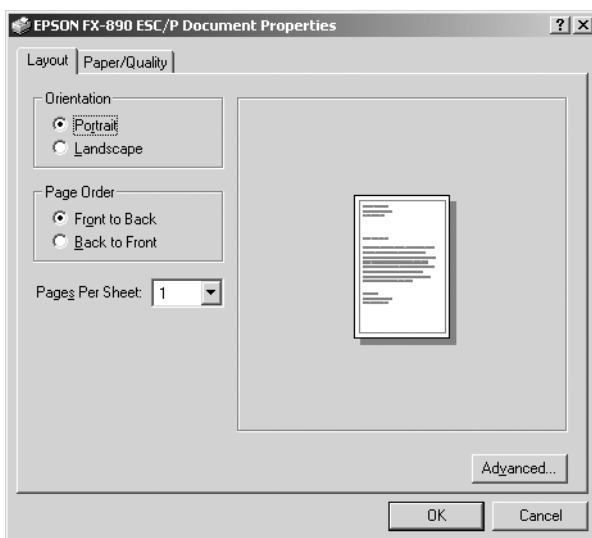
### **Poznámka:**

*Príklady v nasledujúcich častiach sú prevzaté z operačného systému Windows 2000. Môžu sa od zobrazených položiek na obrazovke líšiť, pokyny sú však rovnaké.*

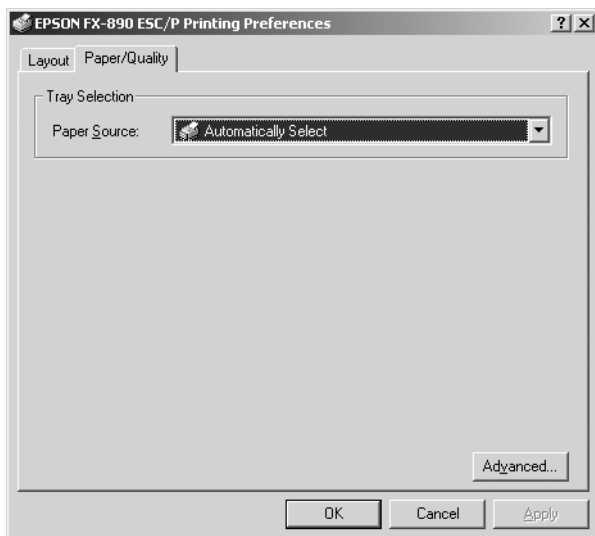
1. V aplikácii zvolíte príkaz **Print Setup** (Nastavenie tlače) alebo **Print** (Tlačiť) v ponuke **File** (Súbor). V zobrazenom dialógovom okne **Print** (Tlačiť) alebo **Print Setup** (Nastavenie tlače) skontrolujte, či je v roztváracom zozname **Name** (Názov) vybraná príslušná tlačiareň.



2. Kliknite na položku **Printer (Tlačiareň)**, **Setup (Nastavenie)**, **Properties (Vlastnosti)** alebo **Options (Možnosti)**. (Kombinácie týchto tlačidiel môžu byť rôzne.) Otvorí sa okno **Document Properties (Vlastnosti dokumentu)** s ponukou **Layout (Rozvrhnutie)** a **Paper/Quality (Papier/Kvalita)**. Tieto ponuky obsahujú nastavenie ovládača tlačiarne.



3. Ak chcete ponuku zobrazit', kliknite na zodpovedajúcu kartu v hornej časti okna. Pokyny pre zmenu nastavení nájdete v časti "Zmena nastavenia ovládača tlačiarne" na strane 89.



## **Prístup k ovládaču tlačiarne z ponuky Start (Štart)**

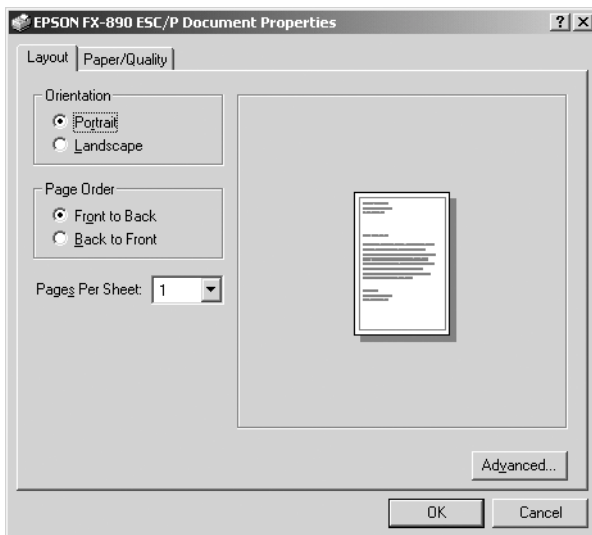
Ak chcete ovládač tlačiarne otvoriť z ponuky Start (Štart), postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

### **Poznámka:**

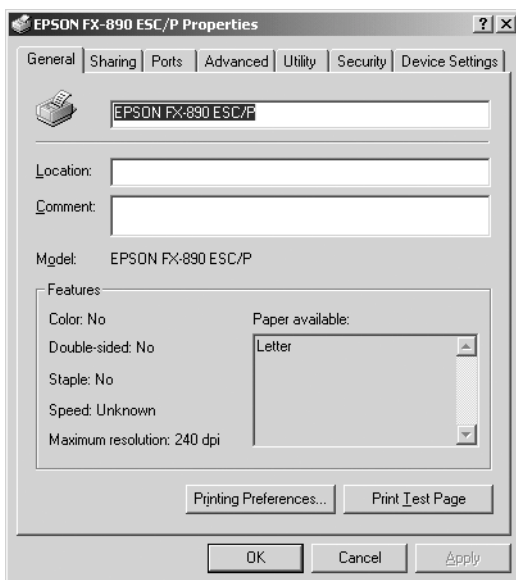
*Kópie obrázkov použité v tomto postupe sú prevzaté z operačného systému Windows 2000. Môžu sa od zobrazených položiek na obrazovke líšiť, pokyny sú však rovnaké.*

1. Kliknite na tlačidlo **Start** (Štart) a prejdite na položku **Settings** (Nastavenia).
2. Kliknite na voľbu **Printers** (Tlačiarne).

3. Kliknite pravým tlačidlom na ikonu tlačiarne a kliknite na voľbu **Printing Preferences** (Predvoľby tlače) (vo Windows XP alebo 2000) alebo **Document Defaults** (Východiskové nastavenie dokumentu) (vo Windows NT 4.0). Na obrazovke sa otvorí okno s východiskovými vlastnosťami dokumentu, ktoré obsahuje ponuku **Layout** (Rozvrhnutie) a **Paper/Quality** (Papier/Kvalita). Tieto ponuky obsahujú nastavenia ovládača tlačiarne.



Keď v zobrazenej ponuke kliknete pravým tlačidlom myši na položku **Properties** (Vlastnosti), objaví sa okno softvéru tlačiarne, ktoré obsahuje ponuky používané pre nastavenie ovládača tlačiarne.



4. Ak chcete ponuku zobrazit', kliknite na zodpovedajúcu kartu v hornej časti okna. Informácie týkajúce sa zmeny východiskových nastavení sú uvedené v časti "Prehľad nastavení ovládača tlačiarne" na strane 89.



## **Zmena nastavenia ovládača tlačiarne**

Táto tlačiareň má dve ponuky, v ktorých môžete vykonávať zmeny nastavenia ovládača tlačiarne: Layout (Rozvrhnutie) a Paper/Quality (Papier/Kvalita). Nastavenie môžete meniť taktiež v ponuke obslužného programu v softvéri tlačiarne. Prehľad dostupných nastavení je uvedený v časti "Prehľad nastavení ovládača tlačiarne" na strane 89.

Elektronického pomocníka zobrazíte kliknutím pravým tlačidlom myši na danú položku v okne a kliknutím na príkaz *What's this?* (Čo je to?).

Len čo nastavenie ovládača tlačiarne ukončíte, kliknite na tlačidlo **OK**, ak chcete vykonané zmeny použiť, alebo na tlačidlo **Cancel** (Zrušiť), ak chcete vykonané zmeny zrušiť.

Po kontrole nastavenia ovládača tlačiarne a vykonaní prípadných zmien je tlačiareň pripravená k tlači.

---

## ***Prehľad nastavení ovládača tlačiarne***

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené nastavenia ovládača tlačiarne pre systém Windows. Nie každé nastavenie je dostupné vo všetkých verziách systému Windows.

## Nastavenia tlačiarne

Nastavenia	Vysvetlenia
Paper size (Formát papiera)	Zvoľte formát papiera, ktorý chcete používať. Ak nevidíte požadovaný formát papiera, posuňte zoznam pomocou posuvníka. Ak nie je požadovaný formát papiera na zozname, kliknite na položku Custom (Vlastné) alebo User Defined Size (Používateľom definovaný formát) a zadajte formát papiera v dialógovom okne, ktoré sa otvorí.
Orientation (Orientácia)	Zvoľte nastavenie Portrait (Na výšku) alebo Landscape (Na šírku).
Paper source (Zdroj papiera)	Zvoľte zdroj papiera, ktorý chcete používať.
Resolution/ Graphics Resolution (Rozlíšenie/ Grafické rozlíšenie)	Zvoľte požadované rozlíšenie tlače. Čím väčšie rozlíšenie zvolíte, tým viac detailov bude výtlačok obsahovať. Vyššie hodnoty rozlíšenia však spomaľujú tlač.
Dithering (Tónovanie)	Túto voľbu môžete nechať nastavenú na východiskovú hodnotu Fine (Jemné) alebo môžete zvoliť iný vzor vyhladenia v závislosti na druhu požadovaného výtlačku.
Intensity/ Intensity Control (Intenzita/ Ovládanie intenzity)	Presunutím posuvníka môžete dosiahnuť svetlejší alebo tmavší výtlačok.
Print quality (Kvalita tlače)	Zvoľte kvalitu tlače zo zoznamu Print quality (Kvalita tlače). Ak aktivujete voľbu Hi-speed (Vysokorýchlostný), zapne sa režim obojsmernej tlače a rýchlosť tlače bude vyššia. Vypnutím voľby Hi-speed (Vysokorýchlostný) vrátite tlačiareň do režimu jednosmernej tlače. Rýchlosť tlače sa zníži, ale zlepší sa presnosť tlače. Pri tlači s východiskovým nastavením sa používajú nastavenia uložené v tlačiarňach.

Nastavenia	Vysvetlenia
EPSON Status Monitor 3	Program EPSON Status Monitor 3 je možné otvoriť kliknutím na toto tlačidlo. Ak chcete tlačiareň sledovať, skontrolujte, či je začiarknuté políčko Monitor the printing status (Sledovať stav tlače).
Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania)	Toto tlačidlo slúži na otvorenie dialógového okna Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania), kde môžete vykonávať nastavenie programu EPSON Status Monitor 3.
Paper/Output (Papier/Výstup)	Skontrolujte nastavenie Paper Size (Formát papiera), Orientation (Orientácia) a Paper Source (Zdroj papiera), ktoré ste vykonali v ponuke Page Setup (Nastavenie strany), a v prípade potreby ich zmeňte. Zvoľte nastavenie a potom vyberte položku zo zoznamu Change Setting (Zmeniť nastavenie).
Halftone (Poltóny)	Toto tlačidlo slúži pre nastavenie jasu a kontrastu, vstupu gamma RGB a ďalších nastavení. Otvorí sa dialógové okno Halftone Color Adjustment (Úprava farieb poltónovania). Podrobnosti je možné zobrazit' kliknutím na tlačidlo Help (Pomocník) v tomto dialógovom okne.
Printer Fonts Support (Podpora písiem tlačiarene)	<p>Vyberte, ktorú skupinu tabuliek znakov chcete použiť. Môžete si vybrať jednu z troch skupín tabuliek znakov: Standard (Štandardné), Expanded (Rozšírené) a None (Bit Image pringing) (Žiadne (Tlač bitového obrazu)).</p> <p>Ak vyberiete možnosť Standard (Štandardné) alebo Expanded (Rozšírené), tlačiareň použije písma zariadenia. Možnosť Expanded (Rozšírené) obsahuje viac písiem ako Standard (Štandardné).</p> <p>Ak vyberiete možnosť None (Žiadna), tlačiareň použije miesto písiem zariadenia rastrové obrazy.</p> <p>Podrobnosti o písmach patriacich do jednotlivých tabuliek nájdete v časti "Elektronické údaje" na strane 227.</p>

## Monitoring settings (Nastavenie sledovania)

Nastavenia	Vysvetlenia
EPSON Status Monitor 3	Program EPSON Status Monitor 3 je možné otvoriť kliknutím na toto tlačidlo. Ak chcete tlačiareň sledovať, skontrolujte, či je začiarknuté políčko Monitor the printing status (Sledovať stav tlače).
Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania)	Toto tlačidlo slúži na otvorenie dialógového okna Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania), kde môžete vykonávať nastavenie programu EPSON Status Monitor 3. Viac informácií nájdete v časti "Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3" na strane 93.

---

## Použitie programu EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 dodávaný s touto tlačiarňou je k dispozícii pre systémy Windows Me, 98, 95, XP, 2000 a NT 4.0. Umožňuje sledovať stav tlačiarne, upozorňuje na výskyt chýb týkajúcich sa tlačiarne a v prípade potreby ponúka pokyny na riešenie problémov.

EPSON Status Monitor 3 je dostupný len v nasledujúcich prípadoch:

- tlačiareň je pripojená priamo k hostiteľskému počítaču cez paralelný port [LPT1];
- Systém je nakonfigurovaný tak, aby podporoval obojsmernú komunikáciu.

EPSON Status Monitor 3 sa inštaluje spolu s inštaláciou ovládača tlačiarne, tak ako je popísané v *Setup Sheet* (Inštalačnom liste).

### **Poznámka:**

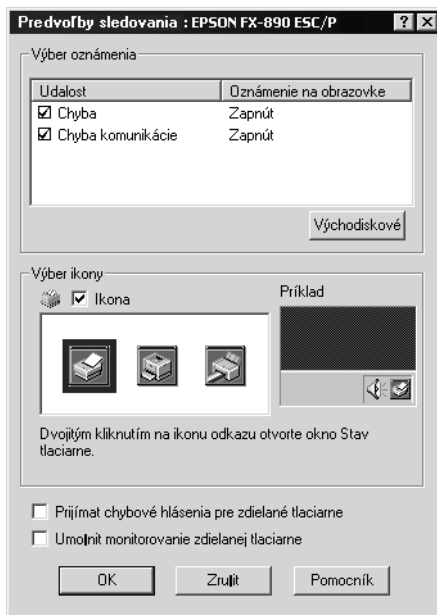
*V prípade, že inštalujete ovládač pomocou príkazu Add Printer (Pridať tlačiareň) v priečinku Printers (Tlačiarne) alebo pomocou funkcie Point and Print (Ukázať a tlačíť), EPSON Status Monitor 3 nemusí fungovať správne. Ak chcete program EPSON Status Monitor 3 používať, znovu nainštalujte ovládač podľa pokynov v Inštalačnom liste.*

Pred použitím programu EPSON Status Monitor 3 si prečítajte súbor README uložený na disku CD-ROM so softvérom tlačiarne. Tento súbor obsahuje najnovšie informácie k tomuto programu.

## **Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3**

Inštaláciu programu EPSON Status Monitor 3 vykonajte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Otvorte ponuku Utility (Nástroje) podľa pokynov v časti "Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows Me, 98 a 95" na strane 78 alebo "Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows XP, 2000 a NT 4.0" na strane 83.
2. Kliknite na tlačidlo Monitoring preferences (Predvoľby sledovania). Objaví sa dialógové okno Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania).



3. K dispozícii sú nasledujúce nastavenia:

Select Notification (Vybrať oznámenie)	Zobrazí stav ON (ZAPNUTIE) alebo OFF (VYPNUTIE) začiarkavacieho políčka chybovej položky.  Ak chcete zobrazovať zvolené chybové oznámenie, začiarknite toto políčko.
Select Shortcut Icon (Zvoliť ikonu zástupcu)	Zvolená ikona sa zobrazí na hlavnom paneli systému na obrazovke počítača. Príklad tohto nastavenia je znázornený v pravom okne. Kliknutím na ikonu zástupcu získate jednoduchý prístup k dialógovému oknu Monitoring Preferences (Predvoľby sledovania).
Receive error notification for shared printers (Prijímať chybové oznámenia zdieľaných tlačiarň)	Po začiarknutí tohto políčka je možné prijímať chybové oznámenia zdieľaných tlačiarní.
Allow monitoring of shared printer (Umožniť sledovanie zdieľanej tlačiarne)	Ak je označené toto začiarkavacie políčko, je možné sledovať zdieľanú tlačiareň na inom počítači.

**Poznámka:**

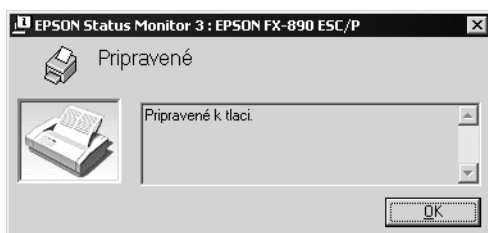
*Všetky východiskové nastavenia je možné obnoviť kliknutím na tlačidlo Default (Predvolené).*

## Prístup k programu EPSON Status Monitor 3

Ak chcete program EPSON Status Monitor 3 spustiť, vykonajte jednu z nasledujúcich akcií:

- ❑ Dvakrát kliknite na ikonu zástupcu v tvare tlačiarne na hlavnom paneli. Ak chcete pridať ikonu zástupcu na hlavný panel, prejdite do ponuky Utility (Nástroje) a postupujte podľa pokynov.
- ❑ Otvorte ponuku Utility (Nástroje) a kliknite na ikonu EPSON Status Monitor 3. Návod na otvorenie ponuky Utility (Nástroje) nájdete v časti "Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows Me, 98 a 95" na strane 78 alebo "Použitie ovládača tlačiarne v systéme Windows XP, 2000 a NT 4.0" na strane 83.

Pri vyššie popísanom spustení programu EPSON Status Monitor 3 sa objaví nasledujúce okno stavu tlačiarne.



V tomto okne sú uvedené informácie o stave tlačiarne.

---

# **Nastavenie tlačiarne v sieti**

## **Zdieľanie tlačiarne**

V tejto časti sú uvedené informácie o zdieľaní tlačiarne v štandardnej sieti Windows.

Počítače v sieti môžu zdieľať tlačiareň, ktorá je priamo pripojená k jednému z nich. Počítač priamo pripojený k tlačiarňami je tlačový server a ostatné počítače sú klienti, ktorí potrebujú na zdieľanie tlačiarne s tlačovým serverom povolenie. Klienti zdieľajú tlačiareň prostredníctvom tlačového servera.

V závislosti na verzii operačného systému Windows a prístupových právach v sieti vykonajte príslušné nastavenia na tlačovom serveri a klientských počítačoch.

### **Nastavenie tlačového servera**

- Informácie pre systémy Windows Me, 98 alebo 95 sú uvedené v časti "Nastavenie tlačiarne ako zdieľanej tlačiarne" na strane 97.
- Informácie pre systémy Windows XP, 2000 alebo NT 4.0 sú uvedené v časti "Použitie ďalšieho ovládača" na strane 99.

### **Nastavenie klientov**

- Informácie pre systémy Windows Me, 98 alebo 95 sú uvedené v časti "V systémoch Windows Me, 98 alebo 95" na strane 106.
- Informácie pre systémy Windows XP alebo 2000 sú uvedené v časti "V systémoch Windows XP alebo 2000" na strane 108.
- Informácie pre systém Windows NT 4.0 sú uvedené v časti "V systéme Windows NT 4.0" na strane 113.



**Poznámka:**

- ❑ *Pri zdieľaní tlačiarne vykonajte nastavenie programu EPSON Status Monitor 3 tak, aby bolo možné tlačiareň na tlačovom serveri sledovať. Vid' "Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3" na strane 93.*
- ❑ *Ak ste používateľom zdieľanej tlačiarne v systéme Windows Me, 98 alebo 95, dvakrát kliknite na serveri v okne Control panel (Ovládacie panely) na ikonu Network (Sieť) a skontrolujte, či je nainštalovaná súčasť "File and printer sharing for Microsoft Networks" (Zdieľanie súborov a tlačiarňí v sieťach Microsoft). Potom na serveri aj klientských počítačoch skontrolujte, či je inštalovaný "IPX/SPX-compatible Protocol" (protokol kompatibilný s IPX/SPX) alebo "TCP/IP Protocol" (protokol TCP/IP).*
- ❑ *Tlačový server a klientske počítače by mali mať inštalovaný rovnaký operačný systém a mali by mať rovnakú správu siete.*
- ❑ *Obrázky uvedené v príručke sa pri iných verziách operačných systémov Windows môžu líšiť.*

## **Nastavenie tlačiarne ako zdieľanej tlačiarne**

Ak je na tlačovom serveri operačný systém Windows Me, 98 alebo 95, postupujte pri jeho nastavení podľa nasledujúcich pokynov.

1. Kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), prejdite na ponuku **Settings** (Nastavenia) a zvolte položku **Control panel** (Ovládacie panely).
2. Dvakrát kliknite na ikonu **Network** (Sieť).
3. V ponuke **Configuration** (Konfigurácia) dvakrát kliknite na príkaz **File and Print Sharing** (Zdieľanie súborov a tlačiarňí).

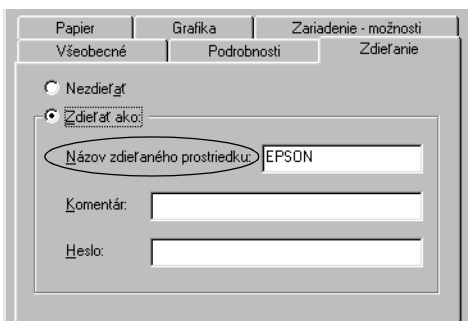
4. Začiarknite políčko **I want to be able to allow others to print to my printer(s)** (Umožniť ostatným tlačiť na mojej tlačiarne) a kliknite na tlačidlo OK.
5. Kliknutím na tlačidlo OK nastavenie potvrdíte.

**Poznámka:**

- Ak sa zobrazí výzva "Insert the Disk" (Vložte disk), vložte do počítača disk CD-ROM systému Windows Me, 98 alebo 95. Kliknite na tlačidlo OK a postupujte podľa pokynov na obrazovke.*
- Len čo sa zobrazí výzva na reštartovanie počítača, reštartujte počítač a pokračujte v nastavení. Vid' "Po reštartovaní počítača" na strane 98.*

## Po reštartovaní počítača

1. Dvakrát kliknite na ikonu **Printers** (Tlačiarne) v okne Control Panel (Ovládacie panely).
2. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu tlačiarne a v kontextovej ponuke zvolte príkaz **Sharing** (Zdieľanie).
3. Vyberte **Shared As** (Zdieľať ako), zadajte názov do poľa Share Name (Názov zdieľaného prostriedku) a kliknite na tlačidlo OK. V prípade potreby zadajte aj heslo a komentár.



**Poznámka:**

- ❑ *V názve zdieľanej tlačiarne nepoužívajte medzery a pomlčky, pretože môžu spôsobiť chybu.*
- ❑ *Pri zdieľaní tlačiarne vykonajte nastavenie programu EPSON Status Monitor 3 tak, aby bolo možné tlačiareň na tlačovom serveri sledovať. Vid' "Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3" na strane 93.*

Je treba taktiež nastaviť klientske počítače, aby mohli tlačiareň v sieti zdieľať. Podrobnosti sú uvedené na nasledujúcich stranách.

- ❑ "V systémoch Windows Me, 98 alebo 95" na strane 106
- ❑ "V systémoch Windows XP alebo 2000" na strane 108
- ❑ "V systéme Windows NT 4.0" na strane 113

## **Použitie ďalšieho ovládača**

Ak je na tlačovom serveri operačný systém Windows XP, 2000 alebo NT 4.0, môžete na server nainštalovať ďalšie ovládače. Tieto ovládače sú určené pre klientske počítače, ktoré majú iný operačný systém než server.

Ak chcete nastaviť tlačový server so systémom Windows XP, 2000 alebo NT 4.0 a inštalovať ďalšie ovládače, postupujte nasledujúcim spôsobom.

**Poznámka:**

- ❑ *Do operačných systémov Windows XP, 2000 alebo NT 4.0 sa musíte prihlásiť ako správca miestneho počítača.*
- ❑ *Ak je na tlačovom serveri operačný systém Windows NT 4.0, je možné ďalší ovládač inštalovať len vtedy, ak je v systéme inštalovaný opravný balík Service Pack 4 alebo novší.*

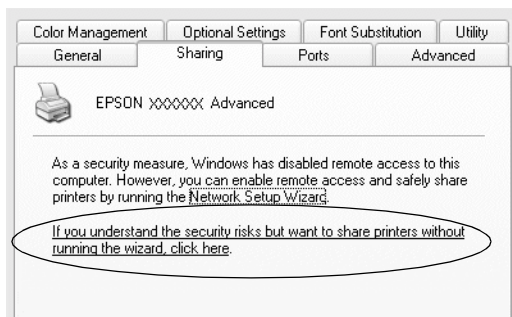
1. V systémoch Windows 2000 alebo NT 4.0 kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), prejdite na ponuku **Settings** (Nastavenia) a zvolte príkaz **Printers** (Tlačiarne).

V systéme Windows XP kliknite na tlačidlo **Start** (Štart) a prejdite na položku **Printers and Faxes** (Tlačiarne a faxy). V systéme Windows XP Home edition prejdite najprv na ponuku **Control panel** (Ovládacie panely) a zvolte príkaz **Printers and Faxes** (Tlačiarne a faxy).

2. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu tlačiarne a v kontextovej ponuke zvolte príkaz **Sharing** (Zdieľanie).

Ak sa v systéme Windows XP zobrazí nasledujúca obrazovka, kliknite na odkaz **Network Setup Wizard** (Sprievodca nastavením siete) alebo **Ak ste si vedomí bezpečnostných rizík, ale napriek tomu chcete zdieľať tlačiarne bez spustenia sprievodcu, kliknite sem.**

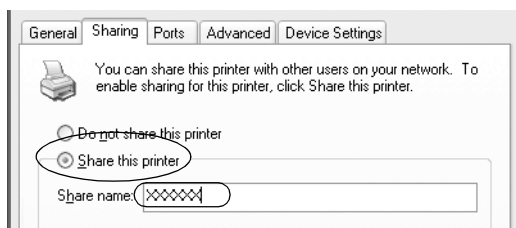
Ďalej v oboch prípadoch postupujte podľa pokynov na obrazovke.



3. V systéme Windows 2000 vyberte Sharing (Zdieľať), v systéme Windows NT 4.0 vyberte Shared as (Zdieľať ako) a zadajte názov zdieľanej tlačiarne.



V systéme Windows XP vyberte Share this printer (Zdieľať túto tlačiareň) a zadajte jej názov.



**Poznámka:**

*V názve zdieľanej tlačiarne nepoužívajte medzery a pomlčky, pretože môžu spôsobiť chybu.*

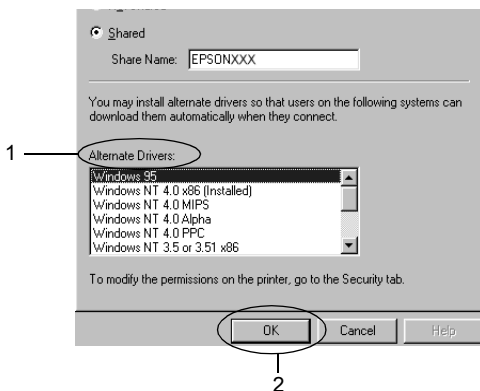
4. Zvoľte ďalšie ovládače.

**Poznámka:**

*Ak server aj klientske počítače majú rovnaký operačný systém, nie je nutné ďalšie ovládače inštalovať. Po vykonaní kroku 3 kliknite na tlačidlo OK.*

## Tlačový server so systémom Windows NT 4.0

Zvoľte systém Windows, ktorý používajú klientske počítače. Pre inštaláciu ďalšieho ovládača pre klientov so systémom Windows Me, 98 alebo 95 môžete zvoliť napr. systém Windows 95. Potom kliknite na tlačidlo OK.

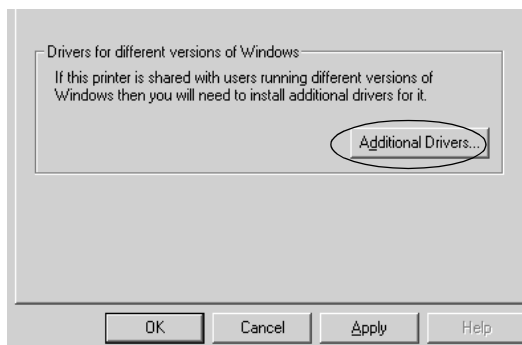


### **Poznámka:**

- Systém Windows NT 4.0x86 nie je treba vyberať, pretože tento ovládač už bol inštalovaný.*
- Iné ovládače než pre systém Windows 95 nevyberajte. Iné ovládače nie sú dostupné.*

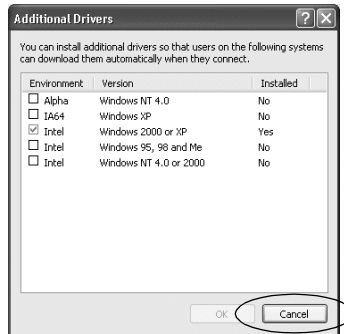
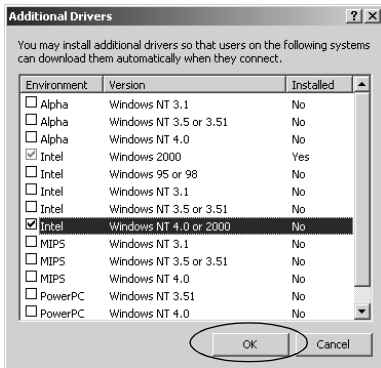
Tlačový server so systémom Windows XP alebo 2000

Kliknite na tlačidlo **Additional Drivers** (Ďalšie ovládače).



Zvoľte systém Windows, ktorý používajú klientske počítače, a kliknite na tlačidlo **OK**.

Klientske počítače so systémom Windows Me, 98 alebo 95	Vyberte položku <b>Intel Windows 95 or 98 (and Me)</b> (Intel Windows 95 alebo 98 (a Me)).
Klientske počítače so systémom Windows NT 4.0	Zvoľte položku <b>Intel Windows NT 4.0 or 2000</b> (Intel Windows NT 4.0 alebo 2000).
Klientske počítače so systémom Windows XP alebo 2000	Položka <b>Intel Windows XP (or 2000)</b> Intel Windows XP (alebo 2000) je možno už zvolená.

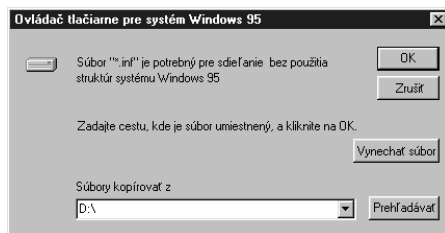


**Poznámka:**

- Ďalší ovládač len pre systém Windows 2000 alebo XP nie je treba inštalovať, pretože tento ovládač je už nainštalovaný.
- Nevyberajte iné ovládače než Intel Windows 95 or 98 (and Me) (Intel Windows 95 alebo 98 (a Me)) a Intel Windows NT 4.0 or 2000 (Intel Windows NT 4.0 alebo 2000). Iné ovládače nie sú dostupné.

5. Po zobrazení výzvy vložte do jednotky disk CD-ROM dodávaný s tlačiarňou a kliknite na tlačidlo OK.
6. Podľa informácií v správe zadajte príslušnú jednotku a priečinok, kde je ovládač tlačiarne pre klientske počítače umiestnený, a kliknite na tlačidlo OK.

Zobrazená správa sa pri rôznych operačných systémoch môže líšiť.





V závislosti na použítom operačnom systéme sa líši aj názov priečinka.

Operačný systém klienta	Názov priečinka
Windows Me, 98 alebo 95	\\<jazyk>\WIN9X
Windows NT 4.0	\\<jazyk>\WINNT40

Pri inštalácii ovládačov v systémoch Windows XP alebo 2000 sa môže zobrazíť hlásenie "Digital Signature is not found" (Nebol nájdený digitálny podpis). Kliknite na tlačidlo **Yes** (Áno) (systém Windows 2000) alebo **Continue Anyway** (Pokračovať) (systém Windows XP) a pokračujte v inštalácii.

7. Pri inštalácii v systémoch Windows 2000 alebo XP kliknite na tlačidlo **Close** (Zavrieť). Pri inštalácii v systéme Windows NT 4.0 sa okno zavrie automaticky.

**Poznámka:**

*Pri zdieľaní tlačiarne skontrolujte nasledujúce položky.*

- Nastavte program EPSON Status Monitor 3 tak, aby bolo možné tlačiareň na tlačovom serveri sledovať. Vid' "Inštalácia programu EPSON Status Monitor 3" na strane 93.*
- Nastavte zabezpečenie zdieľanej tlačiarne (prístupové práva klientov). Klienti nemôžu zdieľanú tlačiareň používať bez oprávnenia. Podrobnosti sú uvedené v pomocníkovi systému Windows.*

Je treba taktiež nastaviť klientske počítače, aby mohli tlačiareň v sieti zdieľať. Podrobnosti sú uvedené na nasledujúcich stránkach:

- "V systémoch Windows Me, 98 alebo 95" na strane 106
- "V systémoch Windows XP alebo 2000" na strane 108
- "V systéme Windows NT 4.0" na strane 113

## Nastavenie klientov

V tejto časti je popísaný postup inštalácie tlačového servera pre prístup k zdieľaniu tlačiarne v sieti.

### **Poznámka:**

- ❑ *Aby bolo možné tlačiareň v sieti Windows zdieľať, je treba nastaviť tlačový server. Podrobnosti sú uvedené v časti "Nastavenie tlačiarne ako zdieľanej tlačiarne" na strane 97 (systémy Windows Me, 98 alebo 95) alebo "Použitie ďalšieho ovládača" na strane 99 (systémy Windows XP, 2000 alebo NT 4.0).*
- ❑ *V tejto časti je popísaný prístup k zdieľanej tlačiarňi v štandardnej sieti pomocou servera (pracovná skupina Microsoft). Ak nie je prístup k zdieľanej tlačiarňi možný kvôli systému siete, obráťte sa na správcu siete.*
- ❑ *V tejto časti je popísaný postup inštalácie tlačového servera pre prístup k zdieľanej tlačiarňi v priečinku Printers (Tlačiarne). Prístup k tlačiarňi je taktiež možný pomocou priečinka Network Neighborhood (Počítače v sieti) alebo My Network (Miesta v sieti) na ploche systému Windows.*
- ❑ *V operačnom systéme servera nie je možné použiť ďalší ovládač.*
- ❑ *Ak chcete pri klientoch používať program EPSON Status Monitor 3, musíte na každom počítači nainštalovať z disku CD-ROM ovládač tlačiarne aj program EPSON Status Monitor 3.*

## V systémoch Windows Me, 98 alebo 95

Pri nastavení klientov v systémoch Windows Me, 98 a 95 postupujte nasledujúcim spôsobom.

1. Kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), prejdite na ponuku **Settings** (Nastavenia) a zvolte položku **Printers** (Tlačiarne).
2. Dvakrát kliknite na ikonu **Add Printer** (Pridať tlačiareň) a kliknite na tlačidlo **Next** (Ďalej).

3. Vyberte položku **Network printer** (Sieťová tlačiareň) a kliknite na tlačidlo **Next** (Ďalej).
4. Kliknite na tlačidlo **Browse** (Prehľadávať). Zobrazí sa dialógové okno **Browse for Printer** (Hľadať tlačiareň).

**Poznámka:**

*Môžete taktiež zadať reťazec "\\(názov počítača, ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň)\(názov zdieľanej tlačiarne)" do poľa **Network path** (Sieťová cesta) alebo **Queue name** (Názov frontu).*

5. Označte počítač alebo server, ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň, a názov zdieľanej tlačiarne. Potom kliknite na tlačidlo **OK**.



**Poznámka:**

*Názov zdieľanej tlačiarne je možné zmeniť na počítači alebo serveri, ku ktorému je zdieľaná tlačiareň pripojená. Názov zdieľanej tlačiarne môžete overiť u správcu siete.*

6. Kliknite na tlačidlo **Next** (Ďalej).

**Poznámka:**

- ❑ *Ak bol na klientskom počítači nainštalovaný ovládač tlačiarne už skôr, musíte vybrať aktuálny alebo nový ovládač tlačiarne. Po zobrazení výzvy pre vybranie ovládača tlačiarne zvolte ovládač podľa pokynov vo výzve.*
  - ❑ *Ak je na tlačovom serveri systém Windows Me, 98 alebo 95 alebo je na tlačovom serveri so systémom Windows XP, 2000 alebo NT 4.0 nainštalovaný ďalší ovládač pre systém Windows Me, 98 alebo 95, prejdite k ďalšiemu kroku.*
  - ❑ *Ak na tlačovom serveri so systémom Windows XP, 2000 alebo NT 4.0 nie je nainštalovaný ďalší ovládač pre systém Windows Me, 98 alebo 95, prejdite k časti "Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM" na strane 115.*
7. Skontrolujte názov zdieľanej tlačiarne a zvolte, či bude používaná ako východisková tlačiareň alebo nie. Kliknite na tlačidlo OK a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

**Poznámka:**

*Názov zdieľanej tlačiarne je možné zmeniť tak, aby sa zobrazoval len na klientských počítačoch.*

## **V systémoch Windows XP alebo 2000**

Pri nastavení klientov v systémoch Windows XP alebo 2000 postupujte nasledujúcim spôsobom.

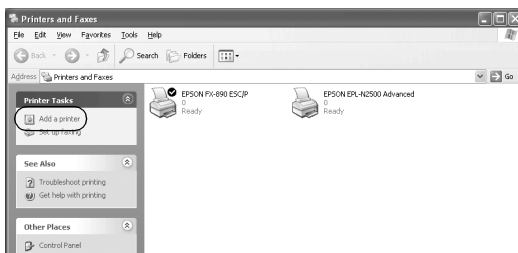
Ovládač zdieľanej tlačiarne môže nainštalovať aj používateľ s právami skupiny Power Users alebo vyššími, nie len správca.

Ak je na tlačovom serveri systém Windows NT 4.0, skontrolujte nasledujúce položky.

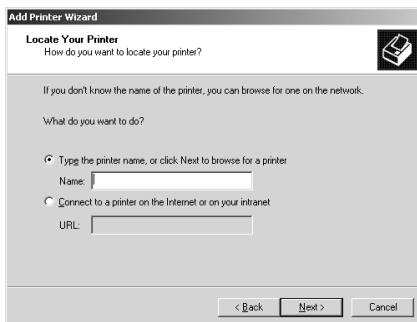
- ❑ Na tlačovom serveri so systémom Windows NT 4.0 je pre klientov so systémom Windows XP alebo 2000 ďalší ovládač "Windows NT 4.0x86", ktorý bol inštalovaný už skôr ako ovládač pre systém Windows NT 4.0. Pri inštalácii ovládača tlačiarne zo servera so systémom Windows NT 4.0 na klientske počítače so systémom Windows XP alebo 2000 je nainštalovaný ovládač pre systém Windows NT 4.0.
  
  - ❑ Na tlačovom serveri so systémom Windows NT 4.0 nie je možné ako ďalší ovládač inštalovať ovládač pre systém Windows XP alebo 2000. Ak chcete inštalovať ovládač pre systém Windows XP alebo 2000 na klientske počítače so systémom Windows XP alebo 2000, musí správca nainštalovať ovládač tlačiarne miestne z disku CD-ROM dodávaného s tlačiarňou a potom vykonať nasledujúci postup.
1. Pri klientoch so systémom Windows 2000 kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), prejdite na ponuku **Settings** (Nastavenia) a vyberte príkaz **Printers** (Tlačiarne).  
Pri klientoch so systémom Windows XP kliknite na tlačidlo **Start** (Štart) a prejdite na položku **Printers and Faxes** (Tlačiarne a faxy).  
V systéme Windows XP Home edition prejdite najprv na ponuku **Control panel** (Ovládacie panely) a zvolte príkaz **Printers and Faxes** (Tlačiarne a faxy).

2. V systéme Windows 2000 dvakrát kliknite na ikonu Add Printer (Pridať tlačiareň) a kliknite na tlačidlo Next (Ďalej).

V systéme Windows XP kliknite na príkaz Add Printer (Pridať tlačiareň) v ponuke Printer Tasks (Tlačiareň - úlohy).



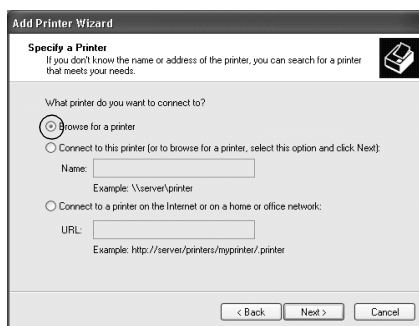
3. Vyberte položku Network printer (Sieťová tlačiareň) (systém Windows 2000) alebo A network printer, or a printer attached to another computer (Sieťová tlačiareň alebo tlačiareň pripojená k inému počítaču) (systém Windows XP) a kliknite na tlačidlo Next (Ďalej).
4. V systéme Windows 2000 zadajte názov zdieľanej tlačiarne a kliknite na tlačidlo Next (Ďalej).



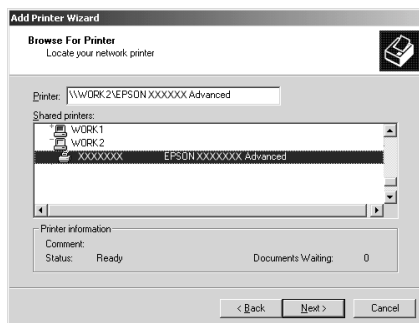
**Poznámka:**

- Môžete taktiež zadať reťazec ”\\(názov počítača ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň)\(názov zdieľanej tlačiarne)” do poľa Network path (Sieťová cesta) alebo Queue name (Názov frontu).*
  
- Názov zdieľanej tlačiarne nie je nutné zadávať.*

V systéme Windows XP vyberte položku Browse for a printer (Hľadať tlačiareň).



5. Označte ikonu počítača alebo servera, ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň, a názov zdieľanej tlačiarne. Potom kliknite na tlačidlo OK.



### **Poznámka:**

- ❑ *Názov zdieľanej tlačiarne je možné zmeniť na počítači alebo serveri, ku ktorému je zdieľaná tlačiareň pripojená. Názov zdieľanej tlačiarne môžete overiť u správcu siete.*
  - ❑ *Ak bol na klientskom počítači nainštalovaný ovládač tlačiarne už skôr, musíte vybrať aktuálny alebo nový ovládač tlačiarne. Po zobrazení výzvy pre vybranie ovládača tlačiarne zvolíte ovládač podľa pokynov vo výzve. Ak bol už skôr nainštalovaný miestny ovládač pre systém Windows XP alebo 2000, môžete ho zvoliť ako aktuálny ovládač tlačiarne namiesto ovládača na serveri so systémom Windows NT 4.0.*
  - ❑ *Ak je ďalší ovládač pre systém Windows XP alebo 2000 (alebo NT 4.0) nainštalovaný na tlačovom serveri so systémom Windows XP, 2000 alebo NT 4.0, prejdite k ďalšiemu kroku.*
  - ❑ *Ak nie je na tlačovom serveri so systémom Windows NT 4.0 nainštalovaný ďalší ovládač, alebo operačný systém tlačového servera je Windows Me, 98 alebo 95, prejdite k časti "Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM" na strane 115.*
6. V systéme Windows 2000 zvolíte, či bude tlačiareň používaná ako východisková, a kliknete na tlačidlo OK.
7. Skontrolujte nastavenie a kliknete na tlačidlo Finish (Dokončiť).



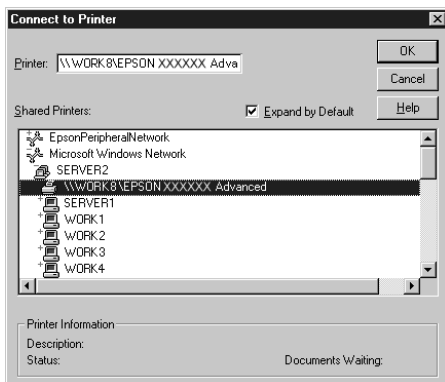


## V systéme Windows NT 4.0

Nasledujúcim spôsobom nastavte klientov Windows NT 4.0.

Ovládač zdieľanej tlačiarne môže nainštalovať aj používateľ s právami skupiny Power Users alebo vyššími, nie len správca.

1. Kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), prejdite na ponuku **Settings** (Nastavenia) a zvoľte položku **Printers** (Tlačiarne).
2. Dvakrát kliknite na ikonu **Add Printer** (Pridať tlačiareň).
3. Vyberte položku **Network printer server** (Sieťová tlačiareň) a kliknite na tlačidlo **Next** (Ďalej).
4. Označte ikonu počítača alebo servera, ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň, a názov zdieľanej tlačiarne. Potom kliknite na tlačidlo **OK**.



**Poznámka:**

- ❑ *Môžete taktiež zadať reťazec "\\(názov počítača, ku ktorému je pripojená zdieľaná tlačiareň)\(názov zdieľanej tlačiarne)" do poľa Network path (Sieťová cesta) alebo Queue name (Názov frontu).*
  - ❑ *Názov zdieľanej tlačiarne je možné zmeniť na počítači alebo serveri, ku ktorému je zdieľaná tlačiareň pripojená. Názov zdieľanej tlačiarne môžete overiť u správcu siete.*
  - ❑ *Ak bol na klientskom počítači nainštalovaný ovládač tlačiarne už skôr, musíte vybrať aktuálny alebo nový ovládač tlačiarne. Po zobrazení výzvy pre vybranie ovládača tlačiarne zvolte ovládač podľa pokynov vo výzve.*
  - ❑ *Ak je ďalší ovládač pre systém Windows NT 4.0 nainštalovaný na tlačovom serveri so systémom Windows XP alebo 2000, prejdite k ďalšiemu kroku.*
  - ❑ *Ak nie je na tlačovom serveri so systémom Windows XP alebo 2000 nainštalovaný ďalší ovládač pre systém Windows NT 4.0, alebo operačný systém tlačového servera je Windows Me, 98 alebo 95, prejdite k časti "Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM" na strane 115.*
5. Zvoľte, či bude tlačiareň používaná ako východisková, a kliknite na tlačidlo OK.
  6. Kliknite na tlačidlo Finish (Dokončiť).

## Inštalácia ovládača tlačiarne z disku CD-ROM

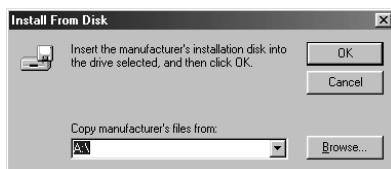
V tejto časti je popísaný postup inštalácie ovládača tlačiarne na klientske počítače pri nastavení siete v nasledujúcich prípadoch:

- Ďalšie ovládače nie sú nainštalované na tlačové servery so systémom Windows XP, 2000 alebo NT 4.0.
- Tlačový server používa operačný systém Windows Me, 98 alebo 95 a klientske počítače systém Windows XP, 2000 alebo NT 4.0.

Obrázky uvedené v príručke sa pri iných verziách operačných systémov Windows môžu líšiť.

### **Poznámka:**

- Pri inštalácii na klientských počítačoch so systémom Windows XP, 2000 alebo NT 4.0 sa musíte prihlásiť ako správca.*
  - Ak sú nainštalované ďalšie ovládače, alebo je operačný systém servera a klientov rovnaký, nie je nutné ovládač tlačiarne z disku CD-ROM inštalovať.*
1. Otvorte okno zdieľanej tlačiarne. Môže sa zobrazit' hlásenie. Kliknite na tlačidlo OK a nainštalujte ovládač tlačiarne z disku CD-ROM podľa pokynov na obrazovke.
  2. Po vložení disku CD-ROM a sa zobrazí dialógové okno EPSON Installation Program (Inštalačný program EPSON). Kliknutím na tlačidlo **Cancel** (Zrušiť) zrušte dialógové okno, zadajte príslušnú jednotku a priečinok, kde je ovládač tlačiarne pre klientske počítače umiestnený, a kliknite na tlačidlo OK.



Pri inštalácii ovládačov v systémoch Windows XP alebo 2000 sa môže zobrazíť hlásenie "Digital Signature is not found" (Nebol nájdený digitálny podpis). Kliknite na tlačidlo **Yes (Áno)** (systém Windows 2000) alebo **Continue Anyway (Pokračovať)** (systém Windows XP) a pokračujte v inštalácii.

V závislosti na použítom operačnom systéme sa líši aj názov priečinka.

Operačný systém klienta	Názov priečinka
Windows Me, 98 alebo 95	\<jazyk>\WIN9X
Windows 2000, XP	\<jazyk>\WIN2000
Windows NT 4.0	\<jazyk>\WINNT40

3. Zvoľte názov tlačiarne a kliknite na tlačidlo **OK**. Ďalej postupujte podľa pokynov na obrazovke.

---

## Zrušenie tlače

Ak kvalita výtlačkov nezodpovedá vašim očakávaniam a vyskytujú sa na nich nesprávne alebo porušené znaky, je treba tlač zrušiť. Ak je ikona tlačiarne zobrazená na hlavnom paneli, postupujte pri zrušení tlače podľa nasledujúcich pokynov.

1. Dvakrát kliknite na ikonu tlačiarne na hlavnom paneli a v ponuke **Printer (Tlačiareň)** zvolte príkaz **Purge Print Documents (Vyprázdniť tlačové dokumenty)**.



2. Ak chcete zrušiť všetky tlačové dokumenty, vyberte v ponuke Printer (Tlačiareň) položku **Purge Print Documents** (Vymazať dokumenty z frontu tlače) (systém Windows Me, 98 alebo 95) alebo **Cancel All Documents** (Zrušiť všetky dokumenty) (systém Windows XP, 2000 alebo NT 4.0).

Ak chcete zrušiť tlač určitého dokumentu, vyberte dokument, ktorého tlač chcete zrušiť, a v ponuke Document (Dokument) vyberte položku **Cancel Printing** (Zrušiť tlač) (systém Windows Me, 98 alebo 95) alebo **Cancel** (Zrušiť) (systém Windows XP, 2000 alebo NT 4.0).



Tlačová úloha je zrušená.

---

## ***Odinštalovanie softvéru tlačiarne***

Ak chcete ovládač tlačiarne inštalovať znovu alebo aktualizovať, odinštalujte ovládač tlačiarne inštalovaný predtým.

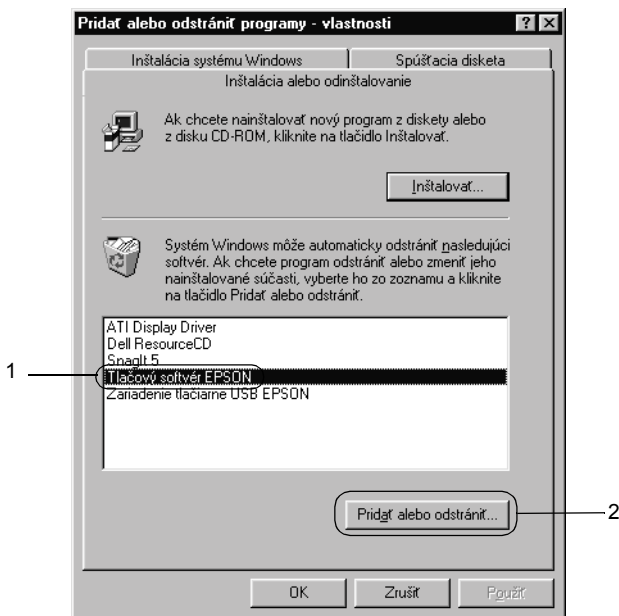
## ***Odinštalovanie ovládača tlačiarne a programu EPSON Status Monitor 3***

1. Ukončíte všetky aplikácie.
2. Kliknite na tlačidlo Start (Štart), prejdite na ponuku Settings (Nastavenia) a zvolíte položku Control panel (Ovládacie panely).

3. Dvakrát kliknite na ikonu Add/Remove Programs (Pridať alebo odstrániť programy).



4. Označte položku EPSON Printer Software (Softvér tlačiarne EPSON) a kliknite na tlačidlo Add/Remove (Pridať alebo Odstrániť).



**Poznámka:**

*Ak používate operačný systém Windows XP alebo 2000, kliknite na tlačidlo Change or Remove Programs (Zmeniť alebo odstrániť programy), označte položku EPSON Printer Software (Softvér tlačiarne EPSON) a kliknite na tlačidlo Change/Remove (Zmeniť alebo odstrániť).*

5. Kliknite na ponuku Printer Model (Model tlačiarne), vyberte ikonu EPSON FX-890 Advanced alebo EPSON FX-2190 Advanced a kliknite na tlačidlo OK.



6. Ak chcete odinštalovať sledované tlačiarne, kliknite v zobrazenom dialógovom okne na tlačidlo Yes (Áno).

**Poznámka:**

*Z nástroja EPSON Status Monitor 3 je možné odinštalovať len nástroj Monitored Printers (Sledované tlačiarne). Po odinštalovaní nástroja nie je možné v nástroji EPSON Status Monitor zmeniť nastavenie sledovaných tlačiarňí.*

7. Ak chcete odinštalovať nástroj EPSON Status Monitor 3, kliknite v zobrazenom dialógovom okne na tlačidlo Yes (Áno).
8. Postupujte podľa pokynov obrazovky.

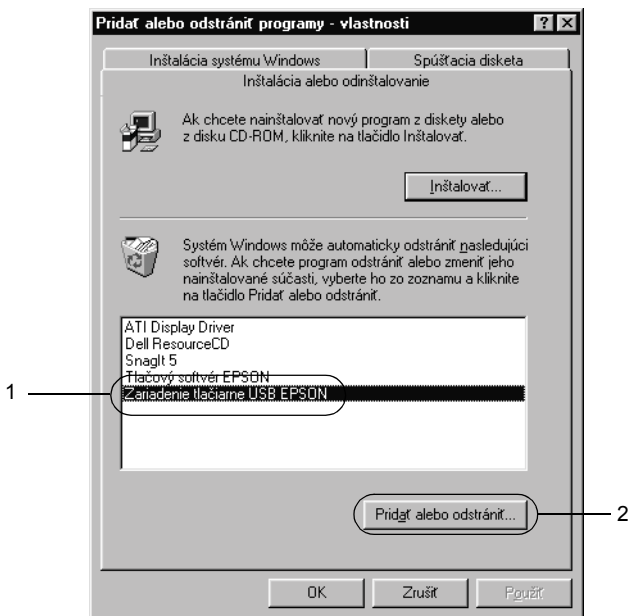
## **Odinštalovanie ovládača zariadenia USB**

Ak je tlačiareň k počítaču pripojená pomocou rozhrania USB, je nainštalovaný aj ovládač zariadenia USB. Pri odinštalovaní ovládača tlačiarne je treba odinštalovať taktiež ovládač zariadenia USB.

Pri odinštalovaní ovládača zariadenia USB postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

**Poznámka:**

- ❑ *Pred odinštalovaním ovládača zariadenia USB najprv odinštalujte ovládač tlačiarne.*
  - ❑ *Po odinštalovaní ovládača zariadenia USB nie je možný prístup k žiadnej inej tlačiarne EPSON pripojenej pomocou rozhrania USB.*
1. Vykonajte kroky 1 až 3 uvedené v časti "Odinštalovanie softvéru tlačiarne" na strane 117.
  2. Označte položku EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON) a kliknite na tlačidlo Add/Remove (Pridať alebo Odstrániť).





**Poznámka:**

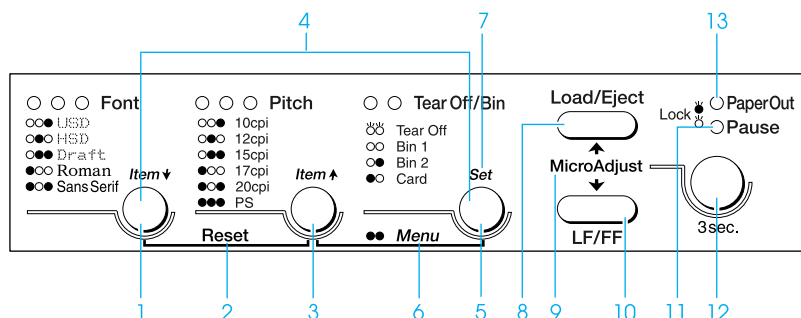
- ❑ *Položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON) je zobrazená len vtedy, ak je tlačiareň pripojená k rozhraniu USB v systéme Windows Me alebo 98.*
  
- ❑ *Ak nie je ovládač zariadenia USB nainštalovaný správne, položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON) sa nemusí zobrazíť. Spustíte súbor "Epusbun.exe" z disku CD-ROM dodávaného s tlačiarňou nasledujúcim spôsobom.*
  1. *Vložte disk CD-ROM do jednotky CD-ROM v počítači.*
  2. *Zobrazte obsah disku CD-ROM.*
  3. *Dvakrát kliknite na priečink Win9x.*
  4. *Dvakrát kliknite na ikonu programu Epusbun.exe.*

3. Postupujte podľa pokynov obrazovke.

Pokyny pre opätovnú inštaláciu ovládača tlačiarne nájdete v *Inštaláčnom liste*.



## Tlačidlá a indikátory



### 1 Tlačidlo Font (Písmo)

Slúži na voľbu písma tlačiarne. Informácie o voľbe písma nájdete v časti "Voľba písma a rozstup" na strane 127.

### Indikátory Font (Písmo)

Označujú zvolené písmo.

### 2 Reset

Ak stlačíte súčasne tlačidlá Font (Písmo) a Pitch (Rozstup), vyrovnávací pamäť sa vymaže a tlačiareň sa vráti k východiskovým nastaveniam.

### 3 Tlačidlo Pitch (Rozstup)

Slúži na voľbu nastavenia rozstupu. Informácie o voľbe rozstupu nájdete v časti "Voľba písma a rozstupu" na strane 127.

#### Indikátory Pitch (Rozstup)

Označujú zvolený rozstup.

### 4 Tlačidlá Item↑/Item↓ (Položka / Položka)

Keď súčasne stlačíte tlačidlá Pitch (Rozstup) a Tear Off/Bin (Odtrhnutie/Priehradka), tlačiareň prejde do režimu východiskového nastavenia. V tomto režime môžete stlačením tlačidiel Font (Písmo) a Pitch (Rozstup) upravovať aktuálne vybranú položku nastavenia. Vid' "Zmena východiskových nastavení" na strane 136.

## 5 Tlačidlo Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka)

- Slúži na zavedenie nekonečného papiera na pozíciu odtrhnutia.
- Slúži na zavedenie nekonečného papiera späť z pozície odtrhnutia na pozíciu začiatku formulára.
- Slúži na voľbu priehradky podávača formulárov (ak je tento podávač nainštalovaný).

## Indikátor Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka)

- Keď je nekonečný papier v pozícii odtrhnutia, svietia oba indikátory, a keď nie je v pozícii odtrhnutia, oba indikátory sú vypnuté.
- Keď je zvolený režim Card (Pohľadnica), svieti ľavý indikátor.
- Keď je zvolená priehradka č. 1 doplnkového podávača voľných listov, svietia oba indikátory.
- Keď je zvolená priehradka č. 2 doplnkového podávača voľných listov, svieti pravý indikátor.

## 6 Ponuka

Keď súčasne stlačíte tlačidlá Pitch (Rozstup) a Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka), tlačiareň prejde do režimu východiskového nastavenia a je možné nastaviť rôzne nastavenia tlačiarne. Vid' "Východiskové nastavenie tlačiarne" na strane 129.

## 7 Tlačidlo Set (Nastaviť)

Keď tlačiareň prejde do režimu východiskového nastavenia, stlačením tlačidla Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka) je možné nastaviť zvolené nastavenie.

## 8 Tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť)

- Slúži na zavádzanie jednotlivých listov papiera.
- Slúži na vysunutie jednotlivého listu papiera z tlačiarne.
- Slúži na zavedenie nekonečného papiera z pohotovostnej pozície.
- Slúži na zavedenie nekonečného papiera späť do pohotovostnej pozície pred vložením jednotlivého listu.

## 9 Micro Adjust (Presné nastavenie)

Ak podržíte tlačidlo **Pause** (Pozastaviť) počas troch sekúnd, tlačiareň prejde do režimu **Micro Adjust** (Presné nastavenie). V tomto režime je možné pomocou tlačidiel **LF/FF** a **Load/Eject** (Zaviesť/Vysunúť) nastaviť hornú časť strany alebo pozíciu odtrhnutia. Vid' "Použitie funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie)" na strane 72.

## 10 Tlačidlo LF/FF

- Krátkym stlačením tohto tlačidla je možné papier zavádzať do tlačiarne po jednotlivých riadkoch.
- Podržaním tohto tlačidla je možné vysunúť jednotlivý list papiera alebo posunúť nekonečný papier na nasledujúcu pozíciu začiatku formulára.

- 11 Indikátor Pause (Pozastaviť)
- Svieti, keď je tlačiareň pozastavená.
  - Bliká, keď je tlačiareň v režime Micro Adjust (Presné nastavenie).
- 12 Tlačidlo Pause (Pozastaviť)
- Slúži na dočasné zastavenie a (pri opätovnom stlačení) obnovenie tlače.
  - Ak podržíte tlačidlo tri sekundy, tlačiareň prejde do režimu Micro Adjust (Presné nastavenie). Po ďalšom stlačení tlačidla sa režim Micro Adjust (Presné nastavenie) ukončí.
- 13 Indikátor Paper Out (Došiel papier)
- Svieti, ak nie je v zvolenom zdroji papiera zavedený žiadny papier alebo ak je papier zavedený nesprávne
  - Bliká, keď nebol papier úplne vysunutý alebo keď papier uviazol.

---

## ***Voľba písma a rozstupu***

Podľa nasledujúcich pokynov môžete pomocou tlačidiel na ovládacom paneli tlačiarne zvoliť jedno z piatich písiem a rozstupov tlačiarne.

**Poznámka:**

- ❑ *Nastavenia vykonané v programových aplikáciách obvykle potlačia nastavenia vykonané na ovládacom paneli tlačiarne. Ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, vykonávajte voľbu písma aj iné nastavenia v aplikácii.*
- ❑ *Dostupný rozstup závisí na type zvoleného písma. Ďalšie informácie nájdete v nasledujúcej tabuľke.*

Písmo	Rozstup
USD	10, 12
HSD	10, 12, 15, 17, 20
Koncept	10, 12, 15, 17, 20, PS
Roman	10, 12, 15, 17, 20, PS
Sans Serif	10, 12, 15, 17, 20, PS

1. Presvedčíte sa, že neprebíha tlač. Ak tlač prebieha, zastavte ju pomocou tlačidla **Pause** (Pozastaviť).
2. Podržte tlačidlo **Font** (Písmo), dokiaľ nebudú tri indikátory Font označovať požadované písmo (viď obrázok).

- USD
- HSD
- Koncept
- Roman
- Sans Serif

●=zapnuté, ○=vypnuté



3. Podržte tlačidlo Pitch(Rozstup), dokiaľ nebudú tri indikátory Pitch označovať požadovaný rozstup (viď obrázok).

○ ○ ●	10 cpi
○ ● ○	12 cpi
○ ● ●	15 cpi
● ○ ○	17 cpi
● ○ ●	20 cpi
● ● ●	PS

●=zapnuté, ○=vypnuté

4. Presvedčíte sa, že bolo zvolené požadované písmo a rozstup.

---

## ***Východiskové nastavenie tlačiarne***

Východiskové nastavenia ovplyvňujú mnoho funkcií tlačiarne. I keď je možné tieto funkcie spravidla nastaviť prostredníctvom softvéru alebo ovládača tlačiarne, môže nastať situácia, kedy bude nutné zmeniť východiskové nastavenie na ovládacom paneli tlačiarne v režime východiskových nastavení.

Podrobný popis nastavení, ktoré je možné zmeniť v režime východiskových nastavení je uvedený v časti "Vysvetlenie východiskových nastavení" na strane 130. Pokyny k zmenám nastavení sú uvedené v časti "Zmena východiskových nastavení" na strane 136.

## Vysvetlenie východiskových nastavení

V tejto časti nájdete popis nastavení a možností dostupných v režime východiskových nastavení. Tieto nastavenia sú znázornené v nasledujúcej tabuľke a podrobne vysvetlené v ďalšom texte.

Informácie o zobrazení a zmene nastavení sú uvedené v časti "Zmena východiskových nastavení" na strane 136.

### Režim východiskového nastavenia

Nastavenie	Možnosti (východiskové tučne)
Skip over perforation (Vynechanie miesta perforácie)	<b>Off (Vypnuté)</b> , On (Zapnuté)
Auto tear-off (Automatické odtrhnutie)	<b>Off (Vypnuté)</b> , On (Zapnuté)
Auto line feed (Automatické odriadkovanie)	<b>Off (Vypnuté)</b> , On (Zapnuté)
Print direction (Smer tlače)	<b>Bi-D (Obojsmerný)</b> , Uni-D (Jednosmerný)
Softvér	<b>ESC/P</b> , IBM PPDS
I/F (interface) mode (Režim rozhrania)	<b>Auto (Automatický)</b> , Parallel (Paralelný), USB, Option (Voliteľné)
Auto I/F (interface) wait time (Autom. rozhranie – čakacia doba)	<b>10 sekúnd</b> , 30 sekúnd
Parallel I/F bidirectional mode (paralelný obojsmerný režim I/F)	Off (Vypnuté), <b>On (Zapnuté)</b>
Packet mode (Režim odosielania paketov)	Off (vypnuté), <b>Auto (automatické)</b>
0 slash (nula, lomka)	<b>0</b> , ∅ (nulový znak s lomkou)
Buzzer (Zvukový signál)	Off (Vypnuté), <b>On (Zapnuté)</b>
Auto CR (carriage return)* (Autom. návrat na začiatok riadka)	<b>Off (Vypnuté)</b> , On (Zapnuté)

Nastavenie	Možnosti (východiskové tučne)
IBM character table* (Tabuľka znakov IBM)	<b>Table 2 (Tabuľka 2)</b> , Table1 (Tabuľka 1)
Page length for front tractor (Dĺžka stránky pre predný podávací mechanizmus)	Length in inches (Dĺžka v palcoch): 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, <b>11</b> , 70/6, 12, 14, 17
Page length for rear tractor (Dĺžka stránky pre zadný podávací mechanizmus)	Length in inches (Dĺžka v palcoch): 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, <b>11</b> , 70/6, 12, 14, 17
Character table (Tabuľka znakov)	Štandardný model: italic, <b>PC 437</b> , PC 850, PC 860, PC 863, PC 865, PC 861, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15 Všetky ostatné modely: Italic, <b>PC 437</b> , PC 850, PC 437 Greek, PC 853, PC855, PC 852, PC 857, PC 866, PC 869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC 774, Estonia, ISO 8859-2, PC 866 LAT., PC 866 UKR, PC-APTEC, PC708, PC720, PC-AR864, PC 860, PC 865, PC 861, PC 863, BRASCII, Abicomp, Roman 8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15, PC771, PC437 Slovenia, PC MC, PC1250, PC1251
International character set for italic table** (Medzinárodný znakový súbor kurzívy)**	<b>Italic U.S.A.</b> , Italic France, Italic Germany, Italic U.K., Italic Denmark 1, Italic Sweden, Italic Italy, Italic Spain 1
Manual feed wait time (Oneskorenie ručného podávania)	1 sekunda, <b>1,5 sekundy</b> , 2 sekundy, 3 sekundy

\* Toto nastavenie je dostupné len v režime emulácie IBM PPDS.

\*\* Možnosti dostupné pre toto nastavenie sa v jednotlivých krajinách môžu líšiť.

### *Skip over perforation (Vynechanie miesta perforácie)*

Táto funkcia je dostupná len v prípade, že bol zvolený nekonečný papier. Ak je táto funkcia aktivovaná, tlačiareň vloží medzi posledný vytlačený riadok na jednej stránke a prvý vytlačený riadok na nasledujúcej stránke palcový okraj (25,4 mm). Pretože väčšina nastavení okrajov v aplikáciách potlačí nastavenie okrajov nastavené na ovládacom paneli, odporúčame tieto nastavenia používať len v prípadoch, kedy nie je možné nastaviť horný a dolný okraj v aplikácii.

### *Auto tear-off (Automatické odtrhnutie)*

Ak je aktivovaná funkcia automatického odtrhnutia a používate nekonečný papier s predným alebo zadným tlačným podávacím mechanizmom, tlačiareň automaticky posunie perforáciu papiera na pozíciu odtrhnutia, kde je možné vytlačenú stránku (stránky) jednoducho odtrhnúť. Len čo tlačiareň obdrží ďalšie dáta, automaticky posunie papier späť na pozíciu začiatku formulára a zahájí tlač, aby bola využitá celá nasledujúca stránka.

Ak je funkcia automatického odtrhávania deaktivovaná a používate nekonečný papier s predným alebo zadným tlačným podávacím mechanizmom, je treba posunúť perforáciu papiera na pozíciu odtrhnutia ručne pomocou tlačidla **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Priehradka). Viac informácií nájdete v časti "Použitie funkcie Tear-off (Odrhnutie)" na strane 56.

### *Auto line feed (Automatické odriadkovanie)*

Ak je aktivovaná funkcia automatického odriadkovania (auto line feed), za každý prijatý kód pre návrat na začiatok riadka (CR) bude priradený kód posunu riadka (LF).

### *Print direction (Smer tlače)*

Môžete zvoliť automatický smer tlače, obojsmernú tlač (Bi-D) alebo jednosmernú tlač (Uni-D). Spravidla je tlač obojsmerná. Jednosmerná tlač však umožňuje presné zvislé zarovnanie tlače.

## Softvér

Ak zvolíte možnosť ESC/P, tlačiareň bude pracovať v režime EPSON ESC/P. Ak zvolíte možnosť IBM PPDS, tlačiareň bude emulovať tlačiareň IBM.

### *I/F (interface) mode (Režim rozhrania)*

Okrem vstavaného paralelného rozhrania a rozhrania USB je tlačiareň vybavená drážkou pre doplnkové rozhranie. Pre režim rozhrania môžete zvoliť možnosť **Auto** (automatické), **Parallel** (Paralelné), **USB** alebo **Option** (Voliteľné). Ak zvolíte možnosť **Auto**, tlačiareň automaticky zvolí rozhranie, ktoré prijíma dáta, a bude toto rozhranie používať až do konca tlačovej úlohy. Nastavenie **Auto** umožňuje zdieľanie tlačiarne viacerými počítačmi bezo zmeny režimu rozhrania.

Ak je k tlačiarne pripojený len jeden počítač, môžete zvoliť možnosť **Parallel** (Paralelné), **USB** alebo **Option** (Voliteľné) podľa toho, ktoré rozhranie váš počítač používa.

### *Auto I/F (interface) wait time (Autom. rozhranie – čakacia doba)*

Ak je tlačiareň v režime automatického rozhrania a neprijíma po dobu stanovenú v tomto nastavení z aktuálne zvoleného rozhrania žiadne dáta, zistí, ktoré rozhranie dáta prijíma, a prepne sa na toto rozhranie. Pre čakaciu dobu automatického rozhrania je možné zadať hodnotu **10 seconds** (10 sekúnd) alebo **30 seconds** (30 sekúnd).

### *Parallel I/F bidirectional mode (paralelný obojsmerný režim I/F)*

Ak je aktivovaná táto funkcia, tlačiareň bude používať režim obojsmerného prenosu paralelného rozhrania. Ak režim obojsmerného prenosu nechcete používať, túto voľbu vypnite.

## *Packet mode (Režim odosielania paketov)*

Ak tlačíte zo systému Windows pomocou ovládača tlačiarne na disku CD-ROM so softvérom k tlačiarňi, ktorý ste obdržali zároveň s tlačiarňou, uistite sa, že bola aktivovaná voľba **AUTO**. Ak máte problémy s pripojením pri tlači z aplikácií v iných operačných systémoch (ako napríklad DOS), túto funkciu vypnite.

## *0 slash (nula, lomka)*

Keď je táto funkcia aktivovaná, má nulový znak lomku (Ø). Keď je táto funkcia deaktivovaná, je nulový znak bez lomky (0). Lomka umožňuje jednoduché rozlíšenie medzi veľkým písmenom "O" a nulou.

## *Buzzer (zvukový signál)*

Ak sa stane chyba, tlačiareň vydá zvukový signál (pípnutie). Podrobné informácie o chybách tlačiarne nájdete v časti "Použitie chybových indikátorov" na strane 142. Ak nechcete, aby tlačiareň vydávala pri výskyte chyby zvukový signál, toto nastavenie vypnite.

## *Auto CR (Autom. návrat vozíka)*

Toto nastavenie je dostupné len v režime emulácie IBM PPDS. Ak je funkcia automatického návratu vozíka aktivovaná, za každý kód odriadkovania (LF) alebo kód ESC J bude priradený kód pre návrat vozíka (CR), aby sa nasledujúca tlačová pozícia presunula k ľavému okraju. Ak je táto funkcia deaktivovaná, je treba po kóde odriadkovania odoslať ešte kód pre návrat vozíka (CR), aby sa tlačová pozícia presunula k ľavému okraju.

## *Tabuľka znakov IBM*

Toto nastavenie je dostupné len v režime emulácie IBM PPDS. Ak zvolíte možnosť **Table 1 (Tabuľka 1)**, hexadecimálne kódy 00H až 1FH a 80H až 9FH z tabuľky znakov budú použité pre riadiace kódy. Ak zvolíte možnosť **Table 2 (Tabuľka 2)**, hexadecimálne kódy 00H až 1FH a 80H až 9FH z tabuľky znakov budú použité pre znaky.

### ***Page length for front tractor (Dĺžka stránky pre predný podávací mechanizmus)***

Toto nastavenie umožňuje nastaviť dĺžku stránky (v palcoch) pre nekonečný papier zavedený do predného tlačného podávacieho mechanizmu.

### ***Page length for rear tractor (Dĺžka stránky pre zadný podávací mechanizmus)***

Toto nastavenie umožňuje nastaviť dĺžku stránky (v palcoch) pre nekonečný papier zavedený do zadného tlačného podávacieho mechanizmu.

### ***Character table (Tabuľka znakov)***

Je možné vyberať z rôznych tabuliek znakov. Toto nastavenie sa používa pre tlač bez použitia ovládača tlačiarne.

Ak používate ovládač tlačiarne, zmeňte nastavenie ovládača tlačiarne. Podrobnosti sú uvedené v časti "Přehľad nastavení ovládača tlačiarne" na strane 89.

### ***International character set for italic table (Medzinárodný znakový súbor pre tabuľku kurzívy)***

Pri tabuľke znakov v kurzíve je možné vyberať z niekoľkých medzinárodných znakových súborov. Každý znakový súbor obsahuje osem znakov, ktoré sa líšia podľa jednotlivých krajín alebo jazykov. Tabuľku kurzívy preto je možné prispôbiť vlastným potrebám.

### ***Manual feed wait time (Oneskorenie ručného podávania)***

Toto nastavenie umožňuje nastaviť dobu medzi vložením papiera do vodidla papiera a jeho zavedením. Ak je papier zavádzaný predtým, než je možné náležito upraviť jeho umiestnenie, oneskorenie by ste mali zvýšiť.

## Zmena východiskových nastavení

Ak chcete aktivovať režim východiskových nastavení a zmeniť východiskové nastavenie tlačiarne, postupujte nasledujúcim spôsobom:

### **Poznámka:**

❑ *Ak chcete vytlačiť pokyny pre voľbu jazyka a režim východiskových nastavení, budete potrebovať štyri samostatné listy papiera formátu A4 alebo Letter alebo štyri stránky nekonečného papiera s dĺžkou najmenej 279 mm a šírke najmenej 210 mm. Pokyny pre zavedenie nekonečného papiera a vkladanie jednotlivých listov nájdete v častiach "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 25 a "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 58.*

❑ *Ak používate jednotlivé listy, je treba do tlačiarne vždy po vysunutí vytlačenej stránky vložiť nový list papiera.*

1. Skontrolujte, či je vložený papier.
2. Stlačte tlačidlo Menu (Ponuka) (Pitch (Rozstup) a Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka).

Indikátory Menu (Ponuka) sa rozsvietia (oba indikátory Tear Off/Bin (Odrhnutie/Priehradka)) a tlačiareň prejde do režimu východiskového nastavenia. Potom sa vytlačia pokyny pre voľbu jazyka (jedna stránka).

3. Podržte tlačidlo Item↓ (Položka hore a dolu) (Font (Písmo)), dokiaľ indikátory Font (Písmo) nebudú udávať požadovaný jazyk (vid' pokyny pre voľbu jazyka).



4. Ak chcete vytlačiť pokyny k východiskovým nastaveniam (tri stránky) v zvolenom jazyku, stlačte tlačidlo **Set** (Nastavenie)**Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Priehradka).

Vo vytlačených pokynoch nájdete zoznam nastavení, ktoré je možné meniť, postup pri ich zmene a význam indikátorov na ovládacom paneli pri vykonávaní zmien nastavení. Pri vykonávaní zmien východiskových nastavení na ovládacom paneli postupujte podľa týchto pokynov.

5. Po dokončení nastavenia stlačte tlačidlo **Menu** (Ponuka) (**Pitch** (Rozstup) a **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Priehradka)). Indikátory **Menu** (Ponuka) zhasnú (oba indikátory **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Priehradka)) a tlačiareň ukončí režim východiskového nastavenia.

---

## **Režim ochrany**

V režime ochrany je možné obmedziť používanie tlačidiel na ovládacom paneli tlačiarne. Pri základnom nastavení je možné pri zapnutom režime ochrany používať len tlačidlá **Pause** (Pozastaviť), **Load/Eject** (Zaviesť/Vysunúť) a **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Priehradka).

## **Zapnutie a vypnutie režimu ochrany**

Režim ochrany je možné jednoducho zapnúť aj vypnúť pomocou tlačidiel na ovládacom paneli.

Ak chcete zapnúť režim ochrany, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.



**Upozornenie:**

*Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znovu zapnete, inak by sa mohla poškodiť.*

2. Zapnite tlačiareň a súčasne podržte tlačidlá **Load/Eject** (Zaviesť/Vysunúť) a **Pause** (Pozastaviť). Tlačiareň vydá dva zvukové signály, ktoré označujú, že bol zapnutý režim ochrany.

Ak pri zapnutom režime ochrany stlačíte zablokované tlačidlo, začnú súčasne blikať indikátory **Pause** (Pozastaviť) a **Paper Out** (Došiel papier).

Režim ochrany vypnete zopakovaním krokov 1 a 2. Tlačiareň vydá jeden zvukový signál, ktorý označuje zapnutie režimu ochrany.

Pokyny pre zmenu funkcií, ktoré sa majú zablokovať, sú uvedené v časti "Zmena nastavenia režimu ochrany" na strane 138.

## **Zmena nastavenia režimu ochrany**

Podľa potreby je možné zvoliť, ktoré funkcie tlačiarne budú pri zapnutom režime ochrany zablokované.

**Poznámka:**

*Ak chcete vytlačiť pokyny pre voľbu jazyka a režim východiskových nastavení, budete potrebovať tri samostatné listy papiera formátu A4 alebo Letter alebo tri stránky nekonečného papiera s dĺžkou najmenej 279 mm a šírke najmenej 210 mm. Pokyny pre zavedenie nekonečného papiera a vkladanie jednotlivých listov nájdete v častiach "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 25 a "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 58.*

Ak chcete zmeniť nastavenie režimu ochrany, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Skontrolujte, či bol do tlačiarne vložený papier a či je tlačiareň vypnutá.



**Upozornenie:**

*Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.*

2. Zapnite tlačiareň a súčasne podržte tlačidlá LF/FF a Pause (Pozastaviť).

Tlačiareň prejde do režimu nastavenia ochrany a vytlačia sa príslušné pokyny.

3. Vykonajte požadované zmeny podľa vytlačených pokynov.
4. Vypnite tlačiareň a ukončíte režim nastavenia ochrany.

**Poznámka:**

*Režim ochrany je možné kedykoľvek ukončiť vypnutím tlačiarne. Všetky nastavenia zostanú v platnosti, dokiaľ ich znovu nezmeníte.*

Pokyny pre zapnutie režimu ochrany po zmene nastavenia režimu ochrany sú uvedené v časti "Zapnutie a vypnutie režimu ochrany" na strane 137.



---

# Odstraňovanie problémov

---

---

## Zistenie problému

Problémy, ktoré môžu súvisieť s rozhraním USB, sú podrobne popísané v časti "Riešenie problémov s rozhraním USB" na strane 162.

Ak sa problém netýka rozhrania USB, vykonajte pri odstránení problému dva kroky. Najprv problém určite a potom skúšajte pravdepodobné riešenia, dokiaľ problém neodstránite.

Informácie, ktoré potrebujete na určenie a vyriešenie väčšiny obvyklých problémov získate na ovládacom paneli tlačiarne, pomocou nástroja EPSON Status Monitor 3 alebo vytlačením samočinného testu alebo hexadecimálneho výpisu. Pokyny nájdete nižšie v príslušnom oddieli.

Ak máte konkrétny problém s kvalitou tlače, problém s tlačou, ktorý sa kvality netýka, problém s podávaním papiera alebo ak tlačiareň netlačí vôbec, v príslušnej časti tejto kapitoly nájdete pokyny.

Pre vyriešenie problému bude možno nutné zrušiť tlač. Podrobnosti sú uvedené v časti "Zrušenie tlače" na strane 116.

## Použitie chybových indikátorov

Príčiny mnohých bežných problémov s tlačiarňou je možné určiť pomocou indikátorov na ovládacom paneli. Ak tlačiareň prestane fungovať a na ovládacom paneli svieti jedno alebo viac kontrolných svetiel alebo ak tlačiareň začne vydávať zvukový signál, pri diagnostikovaní a odstraňovaní závady použite nasledujúcu tabuľku. Ak nemôžete vyriešiť problém pomocou tejto tabuľky, prejdite k časti "Problémy a ich riešenia" na strane 147.

Stav indikátorov na paneli	Zvukový signál	Problém
		Riešenie
● Paper Out (Došiel papier) ● Pause (Pozastaviť)	●●●	V zvolenom zdroji papiera nie je vložený papier.
		Vložte do tlačiarne papier alebo zvolte iný zdroj papiera; indikátor Paper Out (Došiel papier) zhasne. Potom stlačte tlačidlo Pause (Pozastaviť). Indikátor Pause (Pozastaviť) zhasne a tlačiareň začne tlačiť.
	●●●	Papier bol do tlačiarne vložený nesprávne.
		Vyberte papier a vložte ho do tlačiarne správne. Pokyny pre zavádzanie požadovaného typu papiera vid' "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 25 alebo "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 58.
● Pause (Pozastaviť)	●●●	Páčka na uvoľnenie papiera je v nesprávnej polohe.
		Dajte páčku na uvoľnenie papiera do polohy zodpovedajúcej zdroju papiera, ktorý chcete používať. Ak sa na dráhe papiera momentálne nachádza papier z iného zdroja, stlačte tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) na vysunutie papiera; potom dajte páčku na uvoľnenie papiera do príslušnej polohy.

Stav indikátorov na paneli	Zvukový signál	Problém
		Riešenie
○ Paper Out (Došiel Papier) ● Pause (Pozastaviť)	●●●	Jednotlivý list papiera sa z tlačiarne úplne nevyసునిe.
		Papier vysuňte stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť).
	●●●	Nekonečný papier nie je podaný do pohotovostnej pozície.
		Odtrhnite vytlačenú stránku v mieste perforácie a stlačte tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť). Tlačiareň papier podá do pohotovostnej polohy.
●●●	V tlačiarňami uviazol papier.	
	Odstránenie uviaznutého papiera je popísané v časti "Odstránenie uviaznutého papiera" na strane 166.	
○ Pause (Pozastaviť)	—	Tlačová hlava je prehriata.
		Niekoľko minút počkajte. Po vychladnutí tlačovej hlavy sa tlač automaticky obnoví.
○ Paper Out (Došiel papier) ○ Pause (Pozastaviť) ○ ○ Tear Off/Bin (Odtrhnutie/Priehradka) ○ ○ ○ Font (Písmo) ○ ○ ○ Pitch (Rozstup)	●●●●●	Vyskytla sa neznáma chyba tlačiarne.
		Vypnite tlačiareň, počkajte niekoľko minút a znovu tlačiareň zapnite. V prípade že sa chyba opakuje, obráťte sa na svojho predajcu.

● = svieti, ○ = nesvieti, ○ = bliká

●●● = kratšia séria pípania (tri pípnutia), ●●●●● = dlhšia séria pípania (päť pípnutí)

### **Poznámka:**

*Ak na ovládacom paneli stlačíte tlačidlo, ktorého funkcia nie je dostupná, tlačiareň vydá jeden zvukový signál.*

## EPSON Status Monitor 3

Nástroj EPSON Status Monitor 3 poskytuje hlásenia a grafické zobrazenie stavu tlačiarne.

Ak pri tlači nastane problém, zobrazí sa v okne Progress Meter (Ukazovateľ priebehu) chybové hlásenie.

### Tlač samočinného testu

Vykonanie samočinného testu vám pomôže určiť, či je príčinou problémov tlačiarne alebo počítač:

- Ak sú výsledky samočinného testu v poriadku, tlačiareň pracuje správne; problém je pravdepodobne spôsobený nastavením ovládača tlačiarne, nastavením v aplikácii, počítačom alebo komunikačným káblom. (Používajte len odtienený komunikačný kábel).
- Ak sú výsledky samočinného testu nesprávne, je príčinou problémov tlačiarne. Možné príčiny a riešenia tohto problému nájdete v časti "Problémy a ich riešenia" na strane 147.

Samočinný test je možné vytlačiť na jednotlivé listy papiera aj na nekonečný papier. Pokyny pre vkladanie nekonečného papiera sú uvedené v časti "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 25, pre vkladanie jednotlivých listov v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 58.

#### **Poznámka:**

*Minimálna šírka použitého papiera:*

Typ papiera	FX-890	FX-2190
Nekonečný papier	241 mm (9,5 palca)	376 mm (14,8 palca)
Jednotlivý list	A4 alebo letter	A3 na šírku



Pri vykonávaní samočinného testu postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Skontrolujte, či bol do tlačiarne vložený papier a či je tlačiareň vypnutá.



**Upozornenie:**

*Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.*

2. Ak test chcete vytlačiť písmom Draft (koncept), podržte pri zapnutí tlačiarne tlačidlo LF/FF. Ak chcete test vytlačiť písmom v kvalite NLQ (takmer listová kvalita), podržte pri zapnutí tlačiarne tlačidlo Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť). Určit' zdroj problémov s tlačou vám pomôžu oba spôsoby vykonania samočinného testu, tlač v kvalite Draft je však rýchlejšia než tlač v kvalite NQL.

Po uplynutí niekoľkých sekúnd tlačiareň automaticky zavedie papier a začne tlačiť samočinný test. Vytlačí sa rad znakov.

**Poznámka:**

*Ak chcete test dočasne pozastaviť, stlačte tlačidlo Pause (Pozastaviť). Ak chcete test obnoviť, stlačte znovu tlačidlo Pause (Pozastaviť).*

3. Ak chcete test ukončiť, stlačte tlačidlo Pause (Pozastaviť). Ak v tlačiarne zostal papier, vysuňte ho stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť). Vypnite tlačiareň.



**Upozornenie:**

*V priebehu tlače samočinného testu nevypínajte tlačiareň. Pred vypnutím tlačiarne vždy zastavte tlač pomocou tlačidla Pause (Pozastaviť) a pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) vysuňte vytlačenú stránku z tlačiarne.*

## Tlač hexadecimálneho výpisu

Skúsení používatelia alebo programátori môžu povahu komunikačných problémov medzi tlačiarňou a aplikáciou určiť na základe hexadecimálneho výpisu. V režime hexadecimálneho výpisu tlačiareň tlačí všetky dáta, ktoré dostane z počítača, ako hexadecimálne hodnoty.

Hexadecimálny výpis je možné vytlačiť na jednotlivé listy papiera aj na nekonečný papier. Pokyny pre vkladanie papiera sú uvedené v časti "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 25 alebo v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 58.

### **Poznámka:**

- Funkcia hexadecimálneho výpisu je určená pre počítače založené na systéme DOS.*
- Použitý papier musí mať šírku aspoň 210 mm (8,3 palca), napríklad formát A4 alebo letter.*

Pri tlači hexadecimálneho výpisu postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Skontrolujte, či bol do tlačiarne vložený papier a či je tlačiareň vypnutá.



### **Upozornenie:**

*Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.*

2. Režim hexadecimálneho výpisu je možné aktivovať podržaním tlačidiel LF/FF a Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) pri zapnutí tlačiarne.

3. Spustíte aplikáciu a odošlite do tlačiarne tlačovú úlohu. Tlačiareň vytlačí všetky prijaté dáta v hexadecimálnom formáte.

```
1B 40 20 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78   .@ This is an ex  
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 20 64   ample of a hex d  
75 6D 70 20 70 72 69 6E 74 6F 75 74 2E 0D 0A     ump printout...
```

Porovnaním znakov vytlačených v pravom stĺpci s výtlačkom hexadecimálneho kódu môžete skontrolovať kód, ktorý tlačiareň prijala. Ak je možné znaky tlačiť, vytlačia sa v pravom stĺpci znaky súboru ASCII. Netlačiteľné kódy, napr. ovládacie kódy, sa vytlačia ako bodky.

4. Ak chcete režim hexadecimálneho výpisu ukončiť, stlačte tlačidlo **Pause** (Pozastaviť), vyberte vytlačenú stránku a vypnite tlačiareň.



**Upozornenie:**

*Počas tlače hexadecimálneho výpisu nevypínajte tlačiareň. Pred vypnutím tlačiarne vždy zastavte tlač pomocou tlačidla **Pause** (Pozastaviť) a pomocou tlačidla **Load/Eject** (Zaviesť/Vysunúť) vysuňte vytlačenú stránku z tlačiarne.*

---

## **Problémy a ich riešenia**

Väčšinu problémov, s ktorými sa pri prevádzke tlačiarne stretnete, je možné vyriešiť jednoduchým spôsobom. Príčiny týchto problémov a ich riešenia nájdete v tejto časti.

Zistite, o aký problém sa jedná, a prejdite k príslušnému oddielu.

”Problémy s napájaním” na strane 148

”Problémy s vkladáním a podávaním papiera” na strane 149

”Problémy s polohou tlače” na strane 152

”Problémy s kvalitou tlače alebo výtlačkov” na strane 155

”Problémy so sieťou” na strane 161

Pomocou samočinného testu je možné určiť, či sú problémy spôsobené tlačiarňou alebo počítačom. Pokyny pre vytlačenie samočinného testu sú uvedené v časti ”Tlač samočinného testu” na strane 144. Pre presné určenie komunikačných problémov môžu skúsení používatelia využiť režim hexadecimálneho výpisu popísaný v časti ”Tlač hexadecimálneho výpisu” na strane 146.

Odstránenie uviaznutého papiera je popísané v časti ”Odstránenie uviaznutého papiera” na strane 166.

## **Problémy s napájaním**

**Indikátory na ovládacom paneli sa na okamih rozsvietia, potom však zhasnú a zostanú zhasnuté.**

<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Napät'ová charakteristika tlačiarne nezodpovedá napätiu v sieťovej zásuvke.	Skontrolujte napät'ové charakteristiky tlačiarne aj zásuvky. Ak napätie v sieťovej zásuvke nezodpovedá požiadavkám tlačiarne, okamžite tlačiareň odpojte zo siete a kontaktujte predajcu.



### **Varovanie:**

*Nepripájajte tlačiareň znovu k zásuvke, ktorej napätie nezodpovedá požiadavkám tlačiarne.*

**Tlačiareň nie je funkčná a indikátory na ovládacom paneli sa nerozsvietia ani po zapnutí tlačiarne.**

<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Napájacia šnúra nie je správne pripojená k sieťovej zásuvke alebo k tlačiarňi.	Vypnite tlačiareň a skontrolujte, či je napájacia šnúra riadne pripojená k sieťovej zásuvke a k tlačiarňi. Potom tlačiareň znovu zapnite.
Sieťová zásuvka je mimo prevádzku.	Použite inú zásuvku.

**Problémy s vkladáním a podávaním papiera**

**Tlačiareň nepodáva jednotlivé listy papiera alebo ich podáva nesprávne.**

<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
V tlačiarňi je vložený nekonečný papier.	Pomocou tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) zaveďte nekonečný papier späť do pohotovostnej polohy. Presuňte páčku pre uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy a vložte do tlačiarne nový list. Viac informácií nájdete v časti "Prepnutie na tlač na jednotlivé listy" na strane 69.
Páčka pre uvoľnenie papiera je v polohe pre podávací mechanizmus.	Nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy.

Papier je na vodidle papiera umiestnený príliš vľavo alebo vpravo, takže ho tlačiareň nerozozná.	Posuňte papier (a vodidlá okrajov) doľava alebo doprava.
Jednotlivý list papiera je vložený nesprávne.	Pokyny pre vkladanie jednotlivých listov papiera nájdete v časti "Zavádzanie jednotlivých listov" na strane 58.
Páčka hrúbky papiera je nastavená nesprávne.	Nastavte páčku na zodpovedajúcu hrúbku papiera. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 23.
Papier je pokrčený, starý, príliš tenký alebo hrubý.	Ďalšie informácie o požadovaných vlastnostiach papiera nájdete v časti "Papier" na strane 230.

### List papiera sa z tlačiarne úplne nevysunie.

Príčina	Čo robiť
Papier je príliš dlhý.	Stlačte tlačidlo <b>Load/Eject</b> (Zaviesť/Vysunúť); list papiera sa vysunie z tlačiarne. Skontrolujte, či dĺžka papiera neprekračuje rozmer stanovený pre jednotlivé listy uvedený v časti "Papier" na strane 230. Skontrolujte a nastavte taktiež formát papiera v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne.

## **Doplnkový podávač voľných listov podáva papier nesprávne.**

<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Podávač voľných listov nie je správne inštalovaný.	Inštalujte ho znovu podľa pokynov v časti "Inštalácia podávača voľných listov" na strane 189.
Do podávača voľných listov bolo vložených príliš mnoho listov. Do veľkokapacitného podávača voľných listov nie je možné vložiť viac než 150 listov.	Vložte do podávača menej než 150 listov. Viac informácií nájdete v časti "Podávač jednotlivých listov" na strane 188.
Vodidlá okrajov v podávači voľných listov nie sú správne nastavené.	Ľavé vodidlo nastavte tak, aby bolo zarovnané so šípkou; pravé vodidlo nastavte tak, aby jeho poloha zodpovedala šírke papiera.
V priehradke zostal len jeden list papiera.	Vložte do podávača voľných listov ďalšie listy papiera.

## **Tlačiarň nepodáva nekonečný papier alebo ho podáva nesprávne.**

<b>Príčina</b>	<b>Čo robiť</b>
Páčka pre uvoľnenie papiera je nesprávne nastavená.	Dajte páčku na uvoľnenie papiera do polohy zodpovedajúcej zdroju papiera, ktorý chcete používať. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky pre uvoľnenie papiera" na strane 22.
V dráhe papiera sa nachádza jednotlivý list papiera.	Stlačte tlačidlo <b>Load/Eject</b> (Zaviesť/Vysunúť); list papiera sa vysunie z tlačiarne.

---

Nekonečný papier je vložený nesprávne.

Postup pri zavádzaní nekonečného papiera do použitého podávacieho mechanizmu nájdete v časti "Zavedenie nekonečného papiera" na strane 25.

---

Páčka hrúbky papiera je nastavená nesprávne.

Nastavte páčku na zodpovedajúcu hrúbku papiera. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 23.

### **Tlačiareň nepodáva nekonečný papier do pohotovostnej polohy.**

---

**Príčina**

**Čo robiť**

---

Pred stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) neboli odtrhnuté vytlačené strany.

Odtrhnite vytlačené strany v mieste perforácie. Stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) presuňte nekonečný papier do pohotovostnej polohy.

## **Problémy s polohou tlače**

### **Nesprávne nastavenie hornej časti strany**

#### **Výtlačok je na stránke umiestnený príliš vysoko alebo nízko.**

---

**Príčina**

**Čo robiť**

---

Formát papiera nastavený v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne nezodpovedá formátu použitého papiera.

Skontrolujte formát papiera nastavený v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne.



---

Nastavenie dĺžky papiera pre predný alebo zadný podávací mechanizmus tlačiarne nezodpovedá formátu použitého nekonečného papiera.

V režime východiskových nastavení tlačiarne skontrolujte nastavenie dĺžky strany pre predný alebo zadný podávací mechanizmus. Vid' "Zmena východiskových nastavení" na strane 136.

---

Nesprávne nastavenie horného okraja alebo hornej časti strany.

Skontrolujte a upravte nastavenie okraja alebo hornej časti strany v aplikácii. Ďalšie informácie o oblasti tlače nájdete v časti "Tlačová plocha" na strane 236.

Hornú časť strany je možné taktiež upraviť pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Nastavenia vykonané v aplikáciách systému Windows však nastavenia vykonané v režime Micro Adjust potlačia. Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.

---

Nastavenia ovládača tlačiarne, ktoré chcete použiť, neboli zvolené v aplikácii.

Pred zahájením tlače vykonajte správne nastavenie ovládača tlačiarne alebo nastavenia tlače v aplikácii.

---

Posunuli ste papier pomocou otočného kolieska v okamihu, kedy bola tlačiareň zapnutá.

Upravte hornú časť strany pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.



**Upozornenie:**

*Pre nastavenie hornej časti stránky nikdy nepoužívajte otočné koliesko. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate nastavenia hornej časti stránky.*

## Nesprávna poloha odtrhnutia

**Tlačiareň tlačí cez miesta perforácie nekonečného papiera alebo v ich blízkosti ponecháva príliš veľké okraje.**

Príčina	Čo robiť
Nesprávne nastavenie polohy.	Upravte pozíciu odtrhnutia pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.



### **Upozornenie:**

*Pre úpravu pozície odtrhnutia nikdy nepoužívajte otočné koliesko. Mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k strate pozície odtrhnutia.*

Posunuli ste papier pomocou otočného kolieska v okamihu, kedy bola tlačiareň zapnutá.	Upravte pozíciu odtrhnutia pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.
---	---

Tlačiareň, ktorú chcete použiť, nebola zvolená v aplikácii.	Pred zahájením tlače vyberte na ploche systému Windows alebo v aplikácii tlačiareň, ktorú budete používať.
---	--

Formát papiera nastavený v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne nezodpovedá formátu použitého papiera.	Skontrolujte formát papiera nastavený v aplikácii alebo v ovládači tlačiarne.
--	---

Nastavenie dĺžky papiera pre predný alebo zadný podávací mechanizmus tlačiarne nezodpovedá formátu použitého papiera.	V režime východiskových nastavení tlačiarne skontrolujte nastavenie dĺžky strany pre predný alebo zadný podávací mechanizmus. Vid' "Zmena východiskových nastavení" na strane 136.
---	--

## Problémy s kvalitou tlače alebo výťažkov

### Tlačiareň je zapnutá, ale netlačí.

Príčina	Čo robiť
Kábel rozhrania je zlomený alebo skrútený.	Skontrolujte, či nie je kábel rozhrania zlomený alebo skrútený. Ak máte iný kábel rozhrania, vymeňte ho a skontrolujte, či tlačiareň pracuje správne.
Tlačiareň nie je pripojená priamo k počítaču.	Ak používate smerovač tlačiarň, vyrovnávaciu pamäť pre tlačiareň alebo predĺžovací kábel, nebude tlačiareň tlačiť správne kvôli spojeniu týchto zariadení. Skontrolujte, či tlačiareň pracuje správne, keď je pripojená priamo k vášmu počítaču.
Ovládač tlačiarne nie je správne inštalovaný.	Skontrolujte, či je ovládač tlačiarne správne nainštalovaný. V prípade potreby ho inštalujte znovu.
Uviazol papier, mechanizmus pásky či krytu sa nezasekol.	Vypnite tlačiareň, otvorte kryt tlačiarne a odstráňte uviaznutý papier alebo ostatné zaseknuté veci.
Rozhranie USB je nastavené nesprávne.	Skontrolujte, či je rozhranie USB nastavené správne. Podrobnosti sú uvedené v časti "Riešenie problémov s rozhraním USB" na strane 162.
Tlačiareň prerušuje prácu (zastavuje sa v neobvyklých situáciách).	Vypnite tlačiareň a chvíľu počkajte. Potom tlačiareň znovu zapnite a začnite tlačiť.

## Tlačiareň po odoslaní dát z počítača netlačí.

Príčina	Čo robiť
Tlačiareň bola pozastavená.	Stlačte tlačidlo <b>Pause</b> (Pozastaviť). Indikátor <b>Pause</b> (Pozastaviť) zhasne.
Nie je riadne zapojený prepojovací kábel.	Skontrolujte, či sú riadne zapojené oba konce kábla spájajúceho počítač s tlačiarňou. Ak je kábel zapojený nesprávne, spustíte samočinný test podľa pokynov v časti "Tlač samočinného testu" na strane 144.
Prepojovací kábel nespĺňa požiadavky tlačiarne alebo počítača.	Použite prepojovací kábel, ktorý spĺňa požiadavky tlačiarne aj počítača. Ďalšie informácie nájdete v časti "Elektronické údaje" na strane 227 a v dokumentácii k počítaču.
Aplikácia nie je nastavená pre použitú tlačiareň.	Na ploche systému Windows alebo v aplikácii vyberte používanú tlačiareň. V prípade potreby nainštalujte alebo preinštalujte ovládač tlačiarne podľa pokynov v <i>Setup Sheet</i> (Inštalačnom liste).

## Tlačiareň vydáva zvuky, avšak netlačí alebo je tlač nečakane prerušená.

Príčina	Čo robiť
Nesprávne nastavenie páčky hrúbky papiera.	Nastavte páčku na zodpovedajúcu hrúbku papiera. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 23.
Páska je príliš voľná alebo je nesprávne nainštalovaná kazeta s páskou.	Odstráňte prevesenie farbiacej pásky otočením napínacieho kolieska alebo vymeňte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Výmena kazety s páskou" na strane 181.

## **Tlačiareň nepodáva jednotlivé listy papiera alebo ich podáva nesprávne. (Podáva súčasne dva a viac listov papiera.)**

### **Príčina**

### **Čo robiť**

Papier je zlepený kvôli statickej elektrine.

Pred použitím papier dobre pretrepte.

## **Výtlačok je bledý.**

### **Príčina**

### **Čo robiť**

Rýchlosť tlače je nastavená na Ultra high speed draft (USD - ultrarýchly koncept).

Zmeňte nastavenie rýchlosti tlače podľa pokynov v časti "Voľba písma a rozstupu" na strane 127.

Páska je opotrebovaná.

Vymeňte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Výmena kazety s páskou" na strane 181.

## **Výtlačok je príliš svetlý.**

### **Príčina**

### **Čo robiť**

Nesprávne nastavenie páčky hrúbky papiera pre daný papier.

Presuňte páčku hrúbky papiera do nižšej polohy. Pokyny nájdete v časti "Nastavenie páčky hrúbky papiera" na strane 23.

Páska je opotrebovaná.

Vymeňte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Výmena kazety s páskou" na strane 181.

## Chýbajú body na náhodných miestach výtlačku alebo chýba časť výtlačku.

Príčina	Čo robiť
Páska je príliš voľná alebo je nesprávne nainštalovaná kazeta s páskou.	Odstráňte prevesenie farbiacej pásky otočením napínacieho kolieska alebo vymeňte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Výmena kazety s páskou" na strane 181.
Páska je opotrebovaná.	Vymeňte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Výmena kazety s páskou" na strane 181.

## Vo výtlačku chýbajú riadky bodov.

Príčina	Čo robiť
Tlačová hlava je poškodená.	Zastavte tlač a kontaktujte predajcu, ktorý tlačovú hlavu vymení.



### **Upozornenie:**

*Tlačovú hlavu nikdy nevymieňajte sami, mohlo by dôjsť k poškodeniu tlačiarnie. Pri výmene tlačovej hlavy je treba skontrolovať aj ďalšie súčasti tlačiarnie.*

## Celý text sa vytlačí na jeden riadok.

Príčina	Čo robiť
Na konci riadka textu nie je odoslaný príkaz pre posun na ďalší riadok.	V režime východiskových nastavení tlačiarne aktivujte funkciu auto line feed (automatické odriadkovanie), aby mohla tlačiareň ku každému návratu vozíka automaticky pridať kód pre posun na ďalší riadok. Vid' "Zmena východiskových nastavení" na strane 136.

## Medzi riadkami vytlačeného textu sú nadbytočné prázdne riadky.

Príčina	Čo robiť
Na konci každého riadka textu sú odoslané dva príkazy pre posun na ďalší riadok, pretože je zapnutá funkcia auto line feed (automatické odriadkovanie).	V režime východiskových nastavení tlačiarne vypnite funkciu auto line feed (automatické odriadkovanie). Vid' "Zmena východiskových nastavení" na strane 136.
Nesprávne nastavenie medzier medzi riadkami v aplikácii.	Upravte nastavenie medzier medzi riadkami v aplikácii.

## Tlačiareň tlačí čudné alebo nesprávne znaky či nesprávne písma.

Príčina	Čo robiť
Nesprávna komunikácia medzi tlačiarňou a počítačom.	Overte si, či používate správny prepojavací kábel a správny komunikačný protokol. Ďalšie informácie nájdete v časti "Elektronické údaje" na strane 227 a v dokumentácii k počítaču.
V aplikácii bol zvolený nesprávny znakový súbor.	V aplikácii alebo v režime východiskových nastavení zvolte správny znakový súbor. Nastavenie znakového súboru v aplikácii potlačí nastavenie znakového súboru v režime východiskových nastavení.
Tlačiareň, ktorú chcete použiť, nebola zvolená v aplikácii.	Pred zahájením tlače vyberte na ploche systému Windows alebo v aplikácii tlačiareň, ktorú budete používať.
Aplikácia nebola nakonfigurovaná pre použitú tlačiareň.	Skontrolujte, či je aplikácia pre tlačiareň správne nakonfigurovaná. Ďalšie informácie nájdete v dokumentácii k aplikácii. V prípade potreby nainštalujte alebo preinštalujte ovládač tlačiarne podľa pokynov v <i>Setup Sheet</i> (Inštalačnom liste).
Nastavenia vykonané v aplikácii potlačia nastavenia vykonané v režime východiskových nastavení alebo pomocou tlačidiel na ovládacom paneli.	Vyberte písmo v aplikácii.



## Vytlačené riadky nie sú zvisle zarovnané.

Príčina	Čo robiť
Obojsmerná tlač (štandardný režim tlače tlačiarne) nie je zarovnaná.	Tento problém je možné odstrániť pomocou režimu úpravy obojsmernej tlače. Vid' "Zarovnanie zvislých čiar vo výtlačku" na strane 167.

## Problémy so sieťou

### Tlačiareň netlačí, ak je používaná v sieti.

Príčina	Čo robiť
Sieť nie je správne nastavená.	Skontrolujte, či sa v sieti tlačia tlačové úlohy z iných počítačov.  Ak budú tlačové úlohy vytlačené, je zrejme problém v tlačiarňi alebo v počítači. Skontrolujte prepojenie medzi tlačiarňou a počítačom, nastavenie ovládača tlačiarne a nastavenie v počítači.  Ak úloha nebude vykonaná, môže byť nesprávne nastavenie siete. Požiadajte o pomoc správcu siete.

---

## **Riešenie problémov s rozhraním USB**

Ak máte problémy pri používaní tlačiarne cez rozhranie USB, prečítajte si informácie v tejto časti.

### ***Presvedčite sa, že je v počítači nainštalovaný operačný systém Windows Me, 98, XP alebo 2000***

V počítači musí byť nainštalovaný operačný systém Windows Me, 98, XP alebo 2000. Ovládač tlačiarne pre rozhranie USB nie je možné inštalovať na počítači, ktorý nie je vybavený portom USB alebo ktorého operačný systém bol inovovaný zo systémov Windows 95 na Windows Me, Windows 98, XP alebo Windows 2000.

Podrobné informácie o počítači získate od predajcu.

### ***Overte si, či sa v ponuke Device Manager (Správca zariadení) (len pri systémoch Windows Me a Windows 98) zobrazí položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON)***

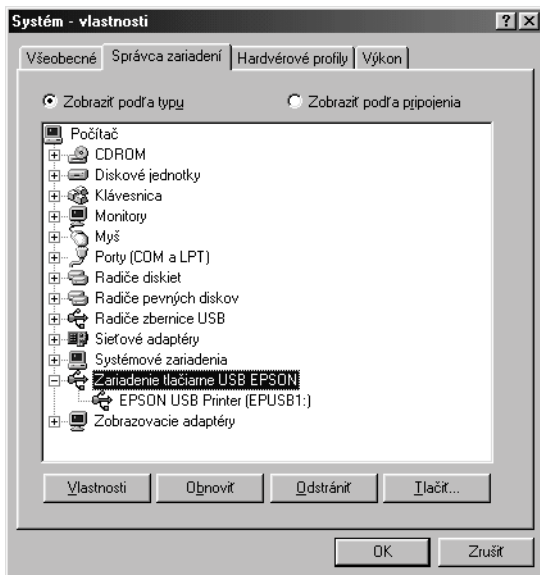
Ak ste prerušili inštaláciu (typu plug-and-play) ovládača pred dokončením, inštaláciu tlačiarne pre rozhranie USB alebo ovládača tlačiarne, nemusela prebehnúť správne.

Pri kontrole inštalácie a pri preinštalovaní ovládača postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Zapnite tlačiareň a k tlačiarňi aj k počítaču pripojte kábel USB.
2. Kliknite na ploche pravým tlačidlom myši na ikonu My Computer (Tento počítač) a vyberte príkaz Properties (Vlastnosti).

3. Kliknite na kartu Device Manager (Správca zariadení).

Ak sú ovládače správne nainštalované, v ponuke sa zobrazí položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON).



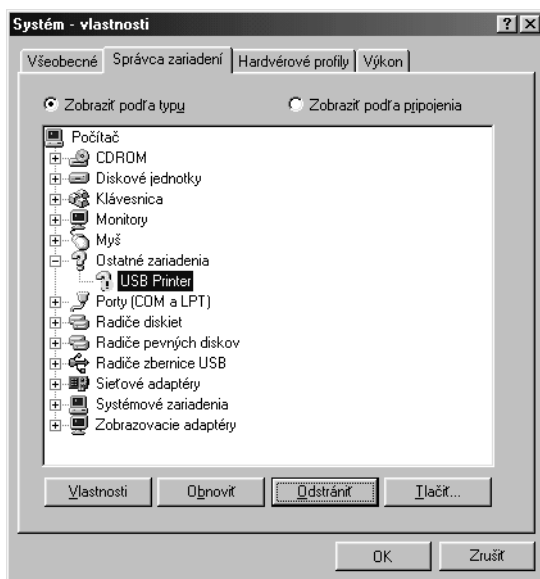
Ak položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON) v ponuke Device Manager (Správca zariadení) zobrazená nie je, kliknite na symbol (+) pri položke Other Devices (Ostatné zariadenia) a zobrazte nainštalované zariadenia.



Ak sa v skupine **Other devices** (Ostatné zariadenia) zobrazí položka **USB Printer** (Tlačiareň USB), nie je ovládač tlačiarne pre rozhranie USB správne nainštalovaný. Ak sa zobrazí položka **FX-890** (používateľa modelu FX-890) alebo **EPSON FX-2190** (používateľa modelu FX-2190), nie je ovládač tlačiarne správne nainštalovaný.

Ak sa v skupine **Other devices** (Ostatné zariadenia) nezobrazí žiadna z položiek **USB Printer** (Tlačiareň USB), **EPSON FX-890** (používateľa modelu FX-890) alebo **EPSON FX-2190** (používateľa modelu FX-2190), kliknite na tlačidlo **Refresh** (Obnoviť) alebo odpojte kábel USB z tlačiarne a znovu ho zapojte.

4. V skupine **Other devices** (Ostatné zariadenia) vyberte položku **USB Printer** (Tlačiareň USB), **EPSON FX-890** (používateľa modelu FX-890) alebo **EPSON FX-2190** (používateľa modelu FX-2190) a kliknite na tlačidlo **Remove** (Odstrániť). Kliknite na tlačidlo **OK**.



5. V prípade, že sa zobrazí nasledujúce dialógové okno, kliknite na tlačidlo OK. Potom kliknutím na tlačidlo OK zatvorte dialógové okno System Properties (Vlastnosti systému).



6. Vypnite tlačiareň a reštartujte počítač. Potom znovu nainštalujte ovládače od začiatku podľa pokynov uvedených na *Inštaláčnom liste*.

### ***Tlačiareň s káblom USB nepracuje správne***

Ak tlačiareň s káblom USB nepracuje správne, skúste problém vyriešiť jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Overtvorte si, či používate štandardný odtienený kábel USB.
- Ak používate rozbočovač USB, pripojte tlačiareň k prvej vetve rozbočovača alebo priamo k portu USB počítača.
- V systéme Windows 98 skúste znovu nainštalovať ovládač tlačiarne pre rozhranie USB a softvér tlačiarne. Najprv pomocou nástroja Add/Remove Programs (Pridať alebo odstrániť programy) v okne Control panel (Ovládacie panely) odinštalujte položku EPSON Printer Software a potom odinštalujte položku ESPON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON). Ďalej znovu nainštalujte softvér podľa pokynov uvedených na *Inštaláčnom liste*. Ak nie je položka EPSON USB Printer Devices (Zariadenie tlačiarne USB EPSON) v zozname v okne Add/Remove Programs (Pridať alebo odstrániť programy) uvedená, preskúmajte disk CD-ROM a dvakrát kliknite na program `epusbun.exe` v priečinku Win9x. Ďalej postupujte podľa pokynov na obrazovke.

---

## Odstránenie uviaznutého papiera

Pri odstraňovaní uviaznutého papiera postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vypnite tlačiareň. Tlačiareň je vypnutá, ak je vypínač napájania stlačený dole na stranu ○.
2. Otvorte kryt tlačiarne.
3. Ak v tlačiarňi uviazol nekonečný papier, odtrhnite ho v mieste perforácie čo najbližšie k vstupnému otvoru.
4. Otáčaním posuvného kolieska na ľavej strane tlačiarne papier vysuňte z tlačiarne. Odstráňte z tlačiarne všetky útržky papiera.

Ak papier uviazol v mieste vysunutia z tlačiarne, opatrne ho z tlačiarne vytiahnite.



**Upozornenie:**

*Posuvné koliesko na ľavej strane tlačiarne použite na odstránenie papiera len v prípade, že je tlačiareň vypnutá. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu tlačiarne alebo k zmene polohy hornej časti stránky a pozície odtrhnutia.*

5. Zatvorte kryt tlačiarne a tlačiareň zapnite. Skontrolujte, či nebliká indikátor Paper Out (Došiel papier) a či nesvieti indikátor Pause (Pozastaviť).

---

## Zarovnanie zvislých čiar vo výtlačku

Ak riadky vo výtlačku nie sú zvislo zarovnané, je možné tento problém odstrániť v režime úpravy obojsmernej tlače.

Počas úpravy obojsmernej tlače tlačiareň vytlačí tri stránky rôznych vzorov v kvalite High Speed Draft (vysokorýchlostný koncept), Draft (koncept) a NLQ (near letter quality - takmer listová kvalita). Podľa uvedených pokynov potom je možné z každej stránky zvoliť najlepší vzor zarovnaní.

### **Poznámka:**

- Na vytlačenie stránky s pokynmi a vzormi zarovnaní budete potrebovať štyri jednotlivé listy papiera alebo štyri stránky nekonečného papiera v niektorom z nasledujúcich formátov:*

Typ papiera	FX-890	FX-2190
Nekonečný papier	241 × 279 mm (9.5 × 11 palcov)	376 × 279 mm (14.8 × 11 palcov)
Jednotlivý list	A4 alebo letter	A3 na šírku

- Ak používate jednotlivé listy, je treba do tlačiarne vždy po vysunutí vytlačenej stránky vložiť nový list papiera.*

Pri úprave obojsmernej tlače postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Skontrolujte, či bol do tlačiarne vložený papier, a tlačiareň vypnite.



### **Upozornenie:**

*Po každom vypnutí tlačiarne počkajte aspoň päť sekúnd, než ju znova zapnete, inak by sa mohla poškodiť.*

2. Podržte tlačidlo **Pause** (Pozastaviť) a zapnite tlačiareň. Tlačiareň sa prepne do režimu úpravy obojsmernej tlače a vytlačí pokyny a prvú stránku vzorov zarovnaní.

3. Podľa pokynov vzory zarovnania porovnajte a zvoľte vzor s najlepším zarovnaním. Vzor s najlepším zarovnaním vyberte aj pri ostatných stránkach vzorov zarovnania.
4. Po zvolení vzoru z poslednej stránky a uložení vybranej položky stlačením tlačidla Tear Off/Bin (Odtiahnutie/Priehradka) tlačiarne vypnite a ukončíte režim úprav obojsmernej tlače.

---

## **Zrušenie tlače**

Ak nastanú pri tlači problémy, možno bude nutné tlač zrušiť.

Z počítača je možné tlač zrušiť pomocou ovládača tlačiarne, z tlačiarne pomocou ovládacieho panela tlačiarne.

### **Pomocou ovládača tlačiarne**

Ak chcete tlačovú úlohu zrušiť pred odoslaním z počítača, postupujte podľa pokynov v časti "Zrušenie tlače" na strane 116.

### **Pomocou ovládacieho panela tlačiarne**

Súčasným stlačením tlačidiel Font (Písmo) a Pitch (Rozstup) na ovládacom paneli zastavíte tlač, odstránite práve prijímané tlačové úlohy z aktívneho rozhrania a odstránite chyby, ktoré sa prípadne v rozhraní vyskytli.

#### ***Poznámka:***

*Touto akciou taktiež vrátite nastavenie tlačiarne do východiskového stavu. Ak nechcete nastavenie tlačiarne meniť, zrušte tlač pomocou ovládača tlačiarne.*



---

## **Centrá podpory zákazníkov**

Ak sa pri prevádzke produktu EPSON vyskytnú problémy, ktoré nie je možné odstrániť podľa pokynov uvedených v dokumentácii k produktu, obráťte sa na centrum podpory zákazníkov. Ak také centrum nie je v nasledujúcom zozname uvedené, spojte sa s predajcom, od ktorého ste produkt zakúpili.

Zamestnanci centra podpory zákazníkov vám budú schopní pomôcť oveľa rýchlejšie, ak im budú oznámené nasledujúce údaje:

- sériové číslo produktu,  
(Štítok so sériovým číslom je obvykle na zadnej strane tlačiarne.)
- model produktu,
- verziu softvéru zariadenia  
(kliknite na položku **About** (Čo je), **Version Info** (Informácie o verzii) alebo iné tlačidlo v softvéri zariadenia),
- značka a model počítača,
- názov a verzia operačného systému počítača,
- názvy a verzie softvérových aplikácií, ktoré s produktom obvykle používate.

## Pre používateľov v Severnej Amerike

Ak ste tlačiareň zakúpili v USA alebo Kanade, môžete využiť technickú podporu, ktorú spoločnosť EPSON v týchto krajinách poskytuje 24 hodín denne prostredníctvom služieb elektronickej podpory a automatizovaných telefónnych služieb uvedených v nasledujúcej tabuľke:

Služba	Prístup
WWW	Podporu EPSON v sieti Internet získate na adrese <a href="http://support.epson.com">http://support.epson.com</a> . Na týchto stránkach je možné prevziať ovládače a iné súbory, zobrazit' dokumentáciu, ako napríklad brožúry k produktom a používateľské príručky. Stránky taktiež umožňujú prístup k informáciám o riešení problémov.
Internetové stránky FTP EPSON	Ak máte prístup k internetovým serverom FTP, pomocou prehliadača siete WWW (alebo iného softvéru pre pripojenie k serverom FTP) sa prihláste na adresu <a href="ftp.epson.com">ftp.epson.com</a> . Použite pritom používateľské meno <b>anonymous</b> a ako heslo zadajte svoju adresu elektronickej pošty.
Technická podpora poskytovaná spoločnosťou EPSON prostredníctvom elektronickej pošty	Ak chcete prijímať technické informácie prostredníctvom elektronickej pošty, zadajte adresu <a href="http://support.epson.com">http://support.epson.com</a> a vyplňte formulár na záložke stránky s informáciami o riešení problémov.
Automatizované telefónne služby	Rad rôznych automatizovaných asistenčných služieb je k dispozícii dvadsaťštyri hodín denne, sedem dní v týždni. Ak chcete tieto služby využiť, zavolajte z telefónu umožňujúceho tónovú voľbu na číslo <b>(800) 922-8911</b> .

Ak chcete so zamestnancom technickej podpory hovoriť priamo, zavolajte na číslo: **(562) 276-4322** (USA), alebo **(905) 709-2170** (Kanada), 6:00 až 18:00, pacifický čas, pondelok až piatok. Účtujú sa telefónne poplatky za medzimestské a diaľkové telefónne hovory.

Než zavoláte, pripravte si nasledujúce údaje:

- názov produktu,
- sériové číslo produktu (na zadnej strane tlačiarne),
- potvrdenie o platbe (napríklad účet) a dátum zakúpenia,
- údaje o konfigurácii počítača,
- popis problému.

***Poznámka:***

*Informácie o použití iného softvéru nainštalovaného na počítači nájdete v technickej dokumentácii pre príslušný softvér.*

Tlačové kazety, kazety s páskou, papiere, príručky a príslušenstvo je možné od spoločnosti EPSON zakúpiť na telefónnom čísle **(800) 873-7766** alebo na stránkach WWW **www.epsonstore.com** (predaj len v USA). Informácie o predajcoch v Kanade získate na telefónnom čísle **(800) 873-7766**.

## ***Pre používateľov vo Veľkej Británii a Írskej republike***

Ak ste produkt zakúpili vo Veľkej Británii alebo v Írskej republike, môžete využiť technickú podporu a rad služieb, ktoré spoločnosť EPSON (UK) LTD poskytuje zákazníkom v týchto krajinách.

## *Podpora prostredníctvom siete WWW*

- Informácie o najnovších produktoch spoločnosti EPSON, softvérové ovládače, elektronické používateľské príručky a odpovede na najčastejšie otázky nájdete na adrese:

<http://www.epson.co.uk>

- Technická podpora spoločnosti EPSON prostredníctvom elektronickej pošty:

<http://www.epson.co.uk/support/email/>

- Úplné informácie o podpore zákazníkov a záručných lehotách nájdete na adrese:

<http://www.epson.co.uk/support/>

## *Telefonická podpora*

So zamestnancami oddelenia podpory zákazníkov a záručných služieb sa vo Veľkej Británii je možné spojiť na čísle 0870 163 7766 a v Írskej republike na čísle 0044 0870 163 7766. Tieto tímy poskytujú nasledujúce služby:

- technické informácie o inštalácii, konfigurácii a použití produktov EPSON;
- zaisťovanie opráv poškodených produktov EPSON, na ktoré sa vzťahuje záruka.

## *Služba poskytujúca informácie pred nákupom produktu*

S tímom informačnej linky sa je možné spojiť telefonicky na číslach 0800 220546 (Veľká Británia) a 1 800 409132 (Írska republika), faxom na číslach 01442 227271 (Veľká Británia) a 0044 1442 227271 (Írska republika) alebo prostredníctvom elektronickej pošty na adrese [info@epson.co.uk](mailto:info@epson.co.uk). Tento tím vám môže poskytnúť nasledujúce informácie:

- informácie pred nákupom a príslušné materiály o nových produktoch spoločnosti EPSON (tieto informácie nájdete taktiež na stránkach WWW <http://www.epson.co.uk>);
- informácie o miestach, kde je možné zakúpiť spotrebný materiál, príslušenstvo a doplnkové zariadenia EPSON.

## **Pre používateľov v oblasti Stredného východu**

Niektoré z týchto služieb budú možno dostupné len v angličtine.

<http://www.epson.com>

Zvolením požadovanej krajiny na internetových domovských stránkach získate kompletne informácie o podpore a záručných službách:

- registrácia produktu online,
- voľný prístup k najnovším ovládačom EPSON,
- jednoduchý prístup k odpovediam na časté otázky,
- interaktívny nástroj siete WWW pre riešenie otázok podpory,
- priama komunikácia (chat) so zamestnancom technickej podpory,
- technická podpora prostredníctvom elektronickej pošty.

## *Technická podpora prostredníctvom elektronickej pošty a telefónu*

E-mail:                   epson\_support@compubase.co.ae

Telefón:                 +971 4 351 7777

Fax:                      +971 4 351 6617

### *Informácie o predaji, žiadosti o technickú literatúru a najbližší predajcovia*

Vyberte príslušnú krajinu na domovských internetových stránkach na adrese

<http://www.epson.com>.

## **Pre používateľov v Škandinávii**

Niektoré z týchto služieb budú možno dostupné len v angličtine.

<http://www.epson.com>

Zvolením požadovanej krajiny na internetových domovských stránkach získate kompletne informácie o podpore a záručných službách:

- registrácia produktu online,
- voľný prístup k najnovším ovládačom EPSON,
- jednoduchý prístup k odpovediam na časté otázky,
- interaktívny nástroj siete WWW pre riešenie otázok podpory,
- priama komunikácia (chat) so zamestnancom technickej podpory,
- technická podpora prostredníctvom elektronickej pošty.

## *Telefonická podpora*

Dánsko	80 88 11 27
Fínsko	0800 523 010
Nórsko	800 11 828
Švédsko	08 445 12 58

## *Informácie o predaji, žiadosti o technickú literatúru a najbližší predajcovia*

Dánsko	Domovská stránka:	<a href="http://www.epson.dk">http://www.epson.dk</a>
	Telefón:	38 48 71 37
Fínsko	Domovská stránka:	<a href="http://www.epson.fi">http://www.epson.fi</a>
	Telefón:	0981 710 083
Nórsko	Domovská stránka:	<a href="http://www.epson.no">http://www.epson.no</a>
	Telefón:	231 62 124
Švédsko	Domovská stránka:	<a href="http://www.epson.se">http://www.epson.se</a>
	Telefón:	08 519 92 082

## **Pre používateľov v Južnej Afrike**

Niektoré z týchto služieb budú možno dostupné len v angličtine.

<http://www.epson.co.za>

Na internetových domovských stránkach získate kompletne informácie o podpore a záručných službách:

- registrácia produktu online,
- voľný prístup k najnovším ovládačom EPSON,
- jednoduchý prístup k odpovediam na časté otázky,
- interaktívny nástroj siete WWW pre riešenie otázok podpory,
- priama komunikácia (chat) so zamestnancom technickej podpory,
- technická podpora prostredníctvom elektronickej pošty.

### ***Telefonická podpora***

Telefón: (011) 444 - 5223 alebo 0800 600 578

### ***Informácie o predaji, žiadosti o technickú literatúru a najbližší predajcovia***

Domovská stránka: <http://www.epson.co.za>

Telefón: (011) 448-2736 alebo 0800 005 956



## ***Pre používateľov vo Francúzsku***

Support Technique EPSON France,

0 892 899 999 (0,34 E za minútu)

Funguje nepretržite od pondelka do soboty od 9:00 do 20:00.

<http://www.epson.fr>

## ***Pre používateľov v Nemecku***

**EPSON Deutschland GmbH**

Service & Support

0180-5234110

Pondelok až piatok: 9:00 až 17:30 hod.

Sobota a nedeľa: 10:00 až 16:00 hod.

Sviatky: 10:00 až 16:00 hod.

(0,12 E za minútu)

<http://www.epson.de>

## ***Pre používateľov v Rakúsku, Švajčiarsku, Holandsku a Belgicku***

Vid' EPSON Deutschland GmbH

<http://www.epson.at>

<http://www.epson.ch>

<http://www.epson.nl>

<http://www.epson.be>

## ***Pre používateľov v Taliansku***

**EPSON Italia S.p.a.**  
Assistenza e Servizio Clienti

TECHNICAL HELPDESK  
02.268.300.58

<http://www.epson.it>

## ***Pre používateľov v Španielsku***

**EPSON IBÉRICA, S.A.**

Avda. Roma 18-26, 08290 Cerdanyola, Barcelona, España  
Tel.: 34.93.5821500  
Fax: 34.93.5821555

CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE  
Tel.: 902 40 41 42  
Fax: 93 582 15 16

E-mail: soporte@epson.es

<http://www.epson.es>

## ***Pre používateľov v Portugalsku***

**EPSON Portugal, S.A.**  
Serviço de Apoio a Clientes  
707 222 000

<http://www.epson.pt>

## ***Pre používateľov v Českej Republike***

EPSON Deutschland GmbH

Service & Support

00420-800142052

Pondelok až piatok: 9:00 až 17:30 hod.

[www.epson.cz/support/](http://www.epson.cz/support/)

## ***Pre používateľov v Maďarsku***

EPSON Deutschland GmbH

Service & Support

0680014-783

Pondelok až piatok: 9:00 až 17:30 hod.

[www.epson.hu/support/](http://www.epson.hu/support/)

## ***Pre používateľov v Poľsku***

EPSON Deutschland GmbH

Service & Support

00800-4911299

Pondelok až piatok: 9:00 až 17:30 hod.

[www.epson.pl/support/](http://www.epson.pl/support/)

## **Pre používateľov v Slovenskej Republike**

EPSON Deutschland GmbH

Servis a podpora

++421 02 52625241

Pondelok až piatok: 8:30 až 17:00 hod.

[www.epson.sk/support/](http://www.epson.sk/support/)

## **Pre používateľov v Grécku**

**POULIADIS ASSOCIATES CORP.**

142, Sygrou Avenue

176 71 Athens

Tel.: 0030 1 9242072

Fax: 0030 1 9241066

E-mail: [k.athanasiadis@pouliadis.gr](mailto:k.athanasiadis@pouliadis.gr)

[www.pouliadis.gr](http://www.pouliadis.gr)

## **Pre používateľov v Turecku**

EPSON TURKEY

Nispetiye Caddesi

Meydan Sokak No:14

Edin&Suner Plaza, 5A

Akatlar 80630 Istanbul

Info: [bilgi@epsonerisim.com](mailto:bilgi@epsonerisim.com)

Telefonické centrum: 00 90 212 336 0303

[www.epson.com.tr](http://www.epson.com.tr)

## Kazeta s páskou

---

### Originálna kazeta s páskou od firmy EPSON

Keď tlačiareň začne tlačiť slabo, je potrebné vymeniť kazetu s páskou. Originálne kazety s páskou EPSON sú navrhnuté a vyrobené tak, aby v tlačiarňi EPSON pracovali optimálnym spôsobom. Zaisťujú správnu činnosť a dlhú životnosť tlačovej hlavy a ďalších súčastí tlačiarne.

Tlačiareň používa nasledujúce kazety s páskou:

Kazeta s čiernou páskou EPSON

FX-890: S015329

FX-2190: S015327


### Výmena kazety s páskou

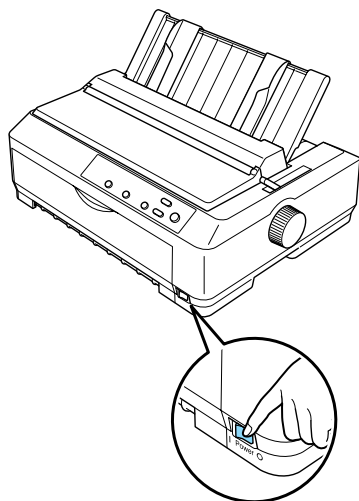
Pri výmene kazety s páskou postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



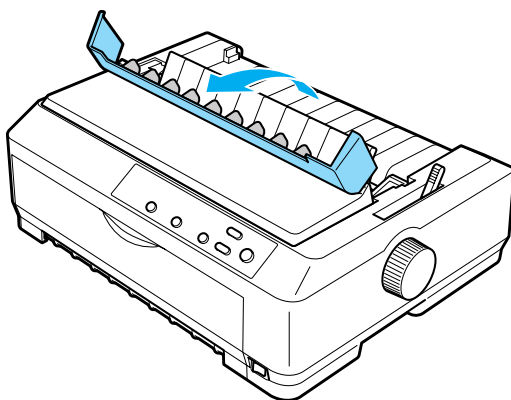
**Varovanie:**

*Pri výmene kazety s páskou je treba tlačovú hlavu posunúť ručne. Ak bola tlačiareň práve v prevádzke, hlava tlačiarne môže byť horúca; skôr než sa jej dotknete, nechajte ju niekoľko minút vychladnúť.*

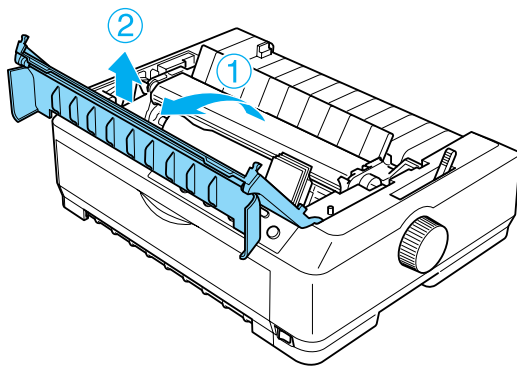
1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Tlačiareň je vypnutá, ak je vypínač napájania stlačený dole na stranu .



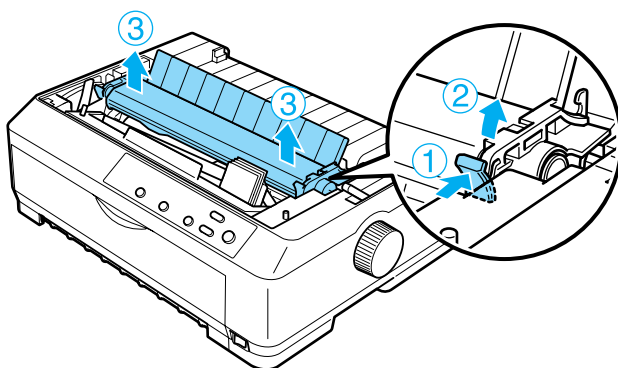
2. Ak je tlačiareň pripojená k elektrickej zásuvke, odpojte ju.
3. Otvorte kryt vodidla papiera vytiahnutím jeho zadného okraja smerom dopredu.



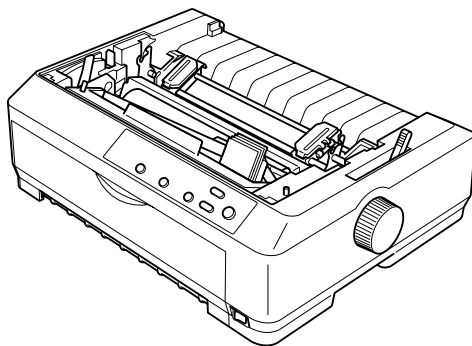
4. Vyklapte kryt tlačiarne do zvislej polohy, v ktorej ho môžete vytiahnuť a dať preč.



5. Zatlačte úchyty na oboch stranách napínača papiera smerom hore, potom naddvihnite prednú časť napínača a vytiahnutím nahor ho vyberte z tlačiarne.



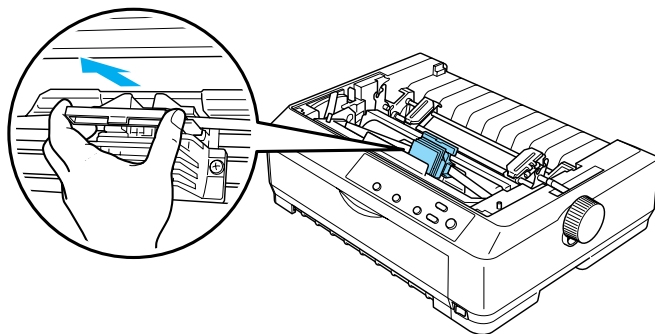
6. Skontrolujte, či hlava tlačiarne nie je horúca; ak je, nechajte ju niekoľko minút vychladnúť. Potom hlavu tlačiarne ručne presuňte do stredu tlačiarne.



**Upozornenie:**

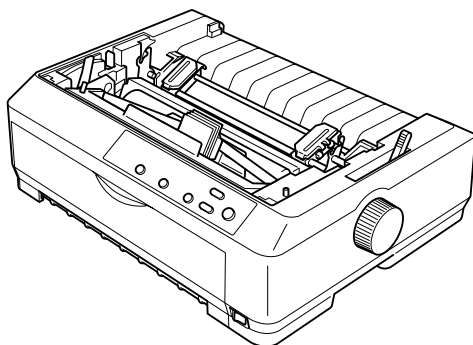
*Nikdy hlavu tlačiarne neposúvajte keď je tlačiareň zapnutá; môže sa tak poškodiť.*

7. Uchopte vodidlo farbiacej pásky a ťahajte za neho, dokiaľ ho nevytiahnete von z tlačovej hlavy.

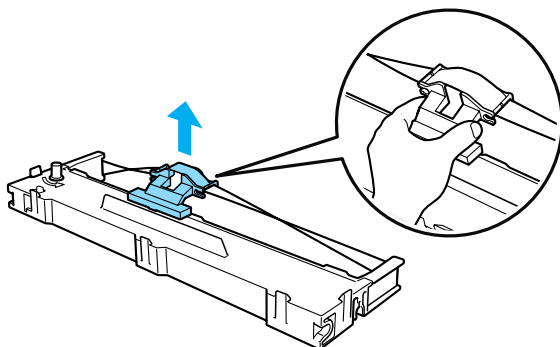




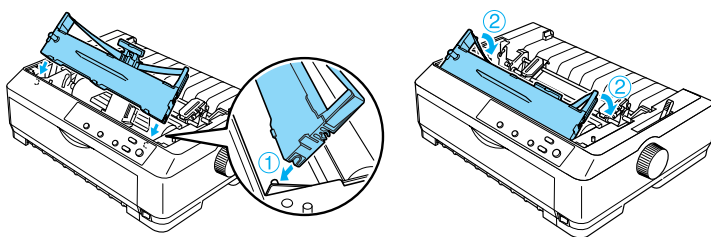
8. Uchopte použitú kazetu za držadlo a vytiahnite ju z tlačiarne.



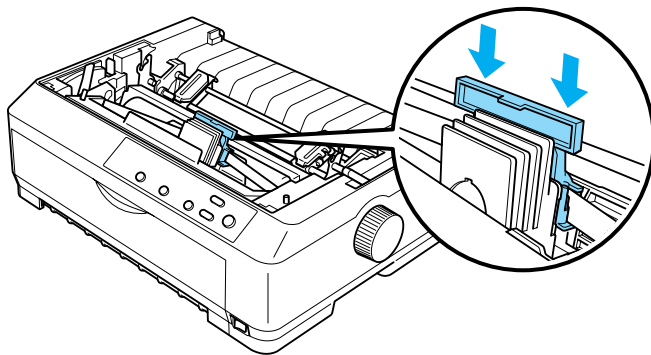
9. Uchopte vodidlo pásky za oba konce a úplne ich vytiahnite z kazety.



10. Vložte kazetu s páskou do tlačiarne pod uhlom, ktorý vidíte na obrázku dole, a pevne zatlačte obe strany kazety na určené miesto tak, aby plastové háčky zapadli do otvorov v tlačiarne.



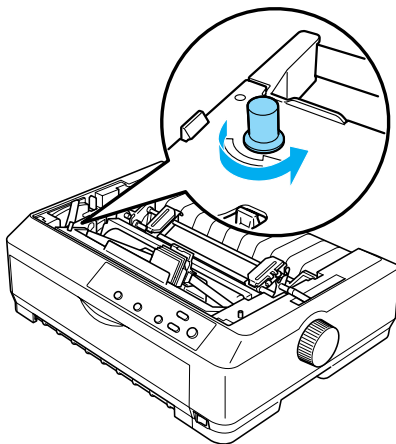
11. Zasuňte vodidlo pásky do tlačovej hlavy, dokiaľ nezapadne na miesto.



**Upozornenie:**

*Pri zasúvaní vodidla pásky pevne zatlačte, dokiaľ vodidlo nezapadne na miesto.*

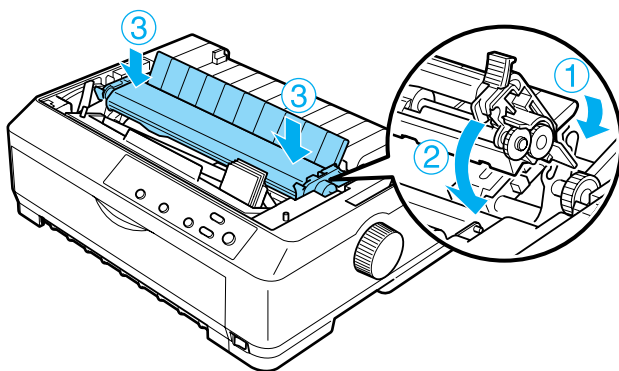
12. Zavedenie pásky na miesto uľahčíte otáčaním napínacieho kolieska pásky.



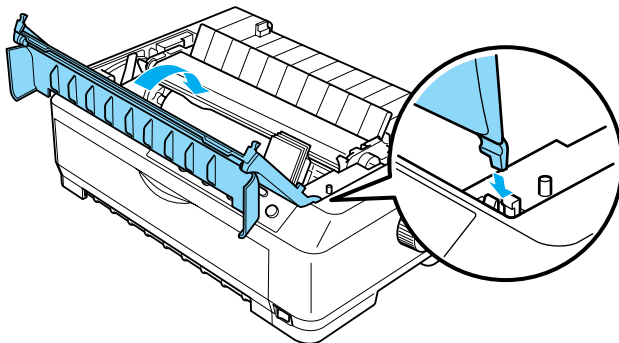
**Upozornenie:**

Páska nesmie byť skrútená alebo pokrčená.

13. Uložte napínicu jednotku papiera späť na montážne kolíčky. Potom zatlačte na oba konce jednotky, dokiaľ nezapadne na svoje miesto.



14. Dajte späť kryt tlačiarne tak, že zasuniete jeho predné úchyty do drážok tlačiarne a sklopíte ho do požadovanej polohy. Potom ho zatlačte nadol, aby zapadol na svoje miesto.



---

## **Podávač jednotlivých listov**

S tlačiarnou je možné použiť dva typy doplnkového podávača voľných listov:

Podávač voľných listov s jednou priehradkou:      FX-890:C80637\*  
FX-2190:C80369\*

Veľkokapacitný podávač voľných listov:      FX-890:C80638\*  
FX-2190:C80640\*

Každý z týchto dvoch typov je možné použiť zvlášť, taktiež však je možné použiť oba podávače spoločne ako podávač voľných listov s dvomi priehradkami pre automatické podávanie dvoch rôznych typov voľných listov.

Podávač voľných listov s jednou priehradkou má kapacitu až 50 jednotlivých listov. Veľkokapacitný podávač voľných listov má kapacitu až 150 jednotlivých listov alebo 25 obálok.



**Upozornenie:**

*Do podávača voľných listov nevkladajte formuláre zložené z viacerých častí, priekleповé papiere ani štítky.*

Pokyny pre inštaláciu veľkokapacitného podávača voľných listov alebo podávača s jednou či dvomi priehradkami nájdete v časti "Inštalácia podávača voľných listov" na strane 189. Podávač voľných listov s dvomi priehradkami je však treba pred inštaláciou zostaviť. Vkladanie papiera do priehradky je popísané v častiach "Vloženie papiera do podávača voľných listov s jednou priehradkou" na strane 192 a "Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov" na strane 197.

**Poznámka:**

*Doplňkové podávače voľných listov nie je možné inštalovať, ak je posuvná jednotka inštalovaná v ťažnej polohe. Pokyny pre odobratie posuvnej jednotky v ťažnej polohe nájdete v časti "Demontáž podávacieho mechanizmu z ťažnej polohy" na strane 51.*

## **Inštalácia podávača voľných listov**

Postup inštalácie je rovnaký pri podávači s jednou a s dvomi priehradkami aj pri veľkokapacitnom podávači.

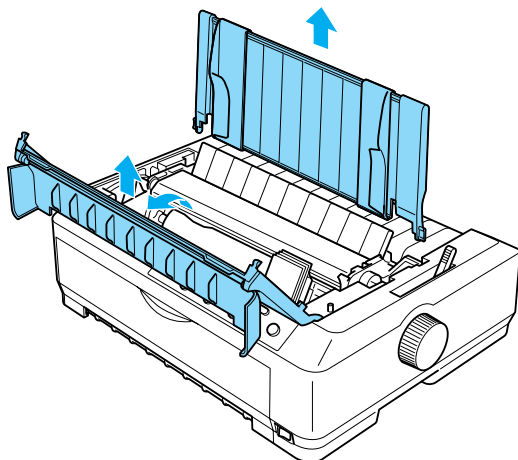
Pri inštalácii postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

**Poznámka:**

*Podávač voľných listov s dvomi priehradkami je treba pred inštaláciou zostaviť. Pokyny nájdete v časti "Montáž podávača voľných listov s dvoma priehradkami" na strane 202.*

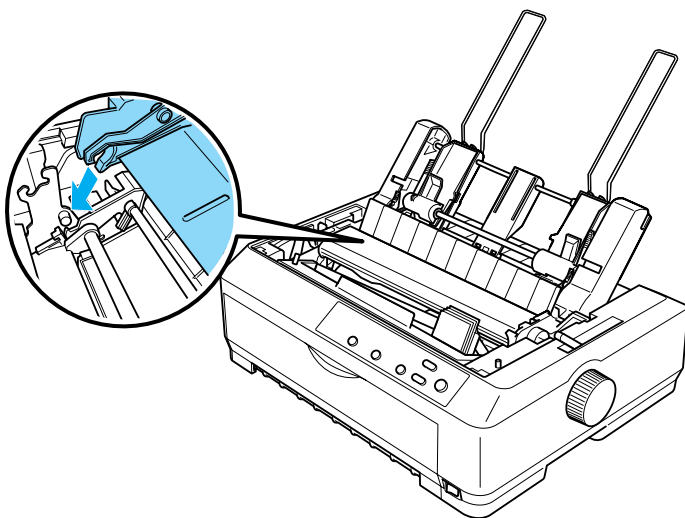
1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Potom otvorte kryt vodidla papiera vytiahnutím jeho zadného okraja smerom dopredu.

2. Zdvihnite vodidlo papiera do najvyššej polohy a ťahom hore ho odoberte z tlačiarne. Zdvihnite kryt tlačiarne a ťahom priamo hore ho snímte z tlačiarne.

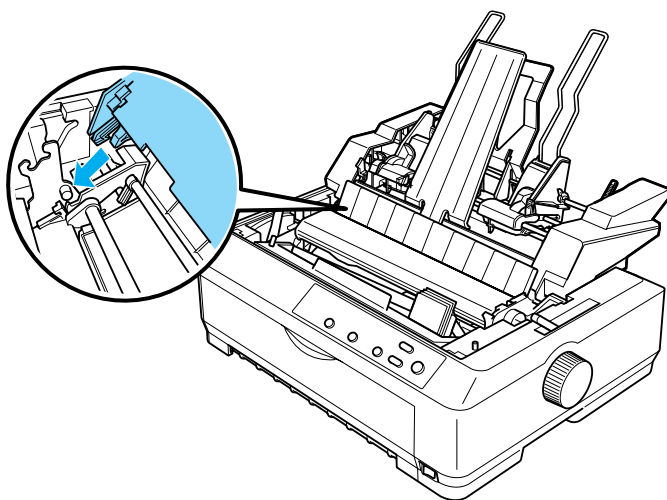


3. Uchopte podávač voľných listov do oboch rúk, stlačte obe západky a nasad'ite podávač na zodpovedajúce miesto na tlačiarňi, tak ako je znázornené na nasledujúcom obrázku. Uvoľnite západky a zamknite podávač na svojom mieste. Ak inštalujete veľkokapacitný podávač alebo podávač s dvomi priehradkami, preštudujte si nasledujúci náčrt.

## Podávač voľných listov s jednou priehradkou



## Veľkokapacitný podávač voľných listov



4. Pri nasadení krytu tlačiarne zasuňte predné západky do otvorov v tlačiarne a sklopte kryt na miesto.

Ak ste inštalovali podávač s dvomi priehradkami, je treba zvoliť dráhu papiera. Viac informácií nájdete v časti "Voľba dráhy papiera (priehradka 1 alebo 2)" na strane 204.

Teraz môžete vložiť papier do niektorého z podávačov voľných listov. Pokyny sú uvedené v časti "Vloženie papiera do podávača voľných listov s jednou priehradkou" na strane 192 a "Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov" na strane 197.

## ***Vloženie papiera do podávača voľných listov s jednou priehradkou***

Podávač voľných listov s jednou priehradkou má kapacitu až 50 listov papiera. Ak je inštalovaný, môžete pre vkladanie jednotlivých listov a obálok po jednom použiť aj vodidlo papiera.

Pri vložení papiera do podávača voľných listov s jednou priehradkou postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

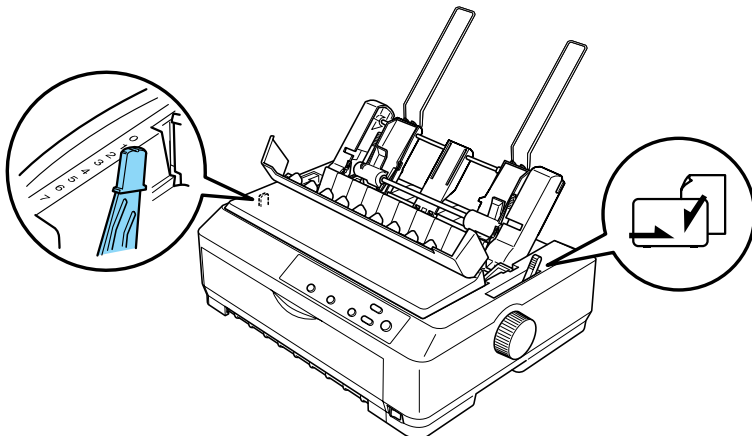


### ***Upozornenie:***

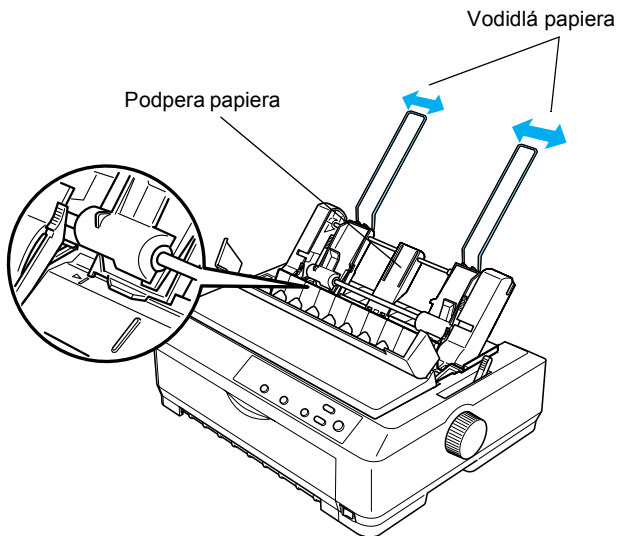
*Do podávača voľných listov s jednou priehradkou nevkladajte formuláre zložené z viacerých častí, obálky ani štítky.*



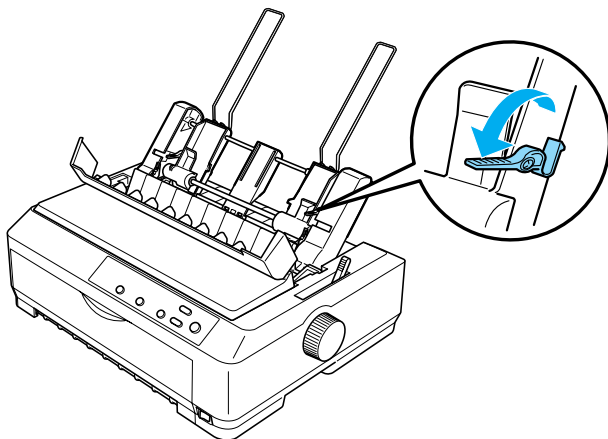
1. Skontrolujte, či je vodidlo papiera odobraté, a nastavte páčku pre uvoľnenia papiera do polohy pre jednotlivé listy. Skontrolujte taktiež, či je páčka hrúbky papiera (pod krytom tlačiarne) nastavená na hodnotu 0 a kryt vodidla papiera je otvorený.



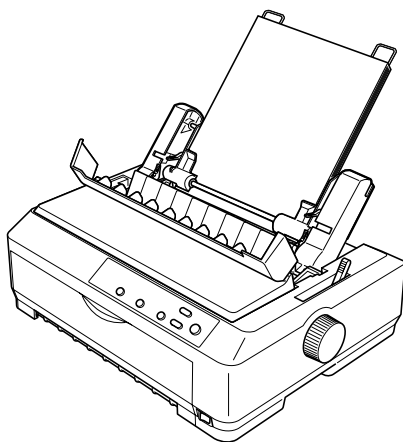
2. Posuňte ľavé vodidlo šírky papiera podávača na značku trojuholníka. Pravé vodidlo šírky papiera podávača zarovnajajte približne podľa šírky papiera. Podperu papiera posuňte do stredu medzi vodidlá šírky papiera.



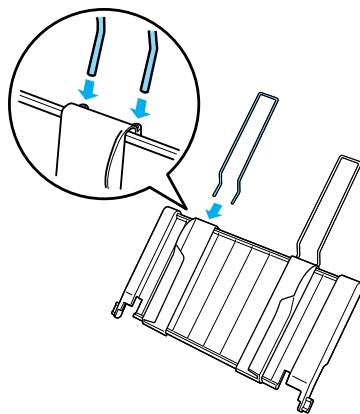
3. Zatiahnite za západky pre vkladanie papiera, dokiaľ sa vodidlá šírky papiera nezasunú a neumožnia tak vloženie papiera.



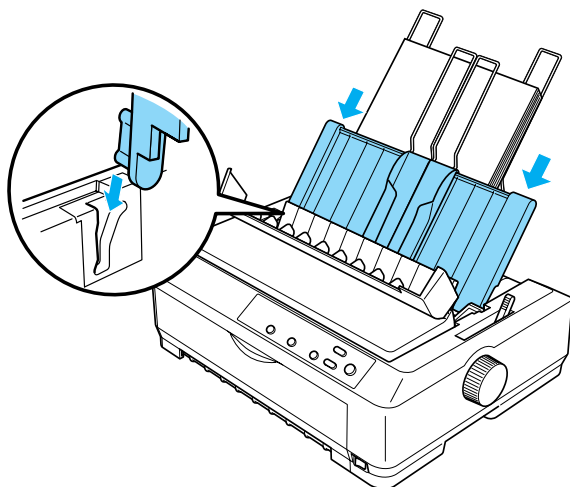
4. Vezmite stoh papierov (maximálne 50 listov) a prelistujte ho. Potom s ním poklepte dlhšou aj kratšou hranou o plochú podložku, aby sa vyrovnal.
5. Vložte stoh papierov do podávača lícovou stranou dolu a zarovnajte ho k ľavému vodidlu.



6. Upravte polohu pravého vodidla tak, aby zodpovedalo šírke papiera. Skontrolujte, či nastavenie vodidiel umožňuje hladký pohyb papiera hore aj dolu.
7. Zatlačte späť páčky pre vkladanie papiera, čím papier pritlačíte na posuvné valčeky.
8. V prípade potreby k vodidlu papiera pripevnite podperu, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



9. Inštalujte vodidlo papiera s podperou na príslušné miesto na tlačiarni. Posuňte vodidlá okrajov do stredu papiera.



Len čo tlačiareň prijme dáta, podávač voľných listov automaticky podá do tlačiarnie papier.

Ak je prvý riadok vytlačený príliš vysoko alebo nízko, upravte jeho pozíciu pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.

## Vloženie papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov

Veľkokapacitný podávač voľných listov má kapacitu až 150 listov papiera alebo 25 obálok.

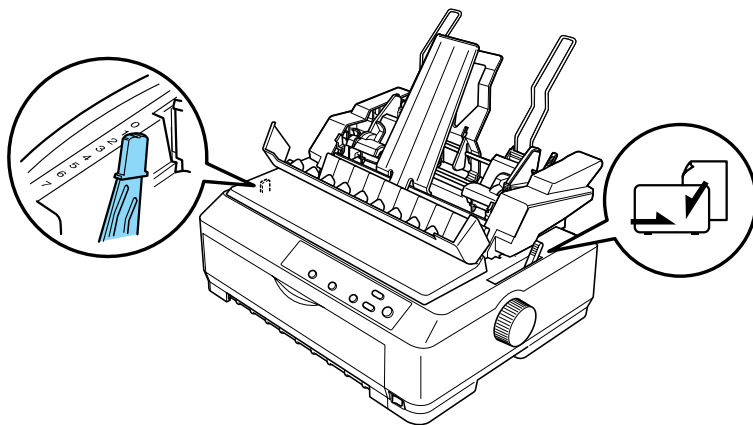
Pri vložení papiera do veľkokapacitného podávača voľných listov postupujte podľa nasledujúcich pokynov:



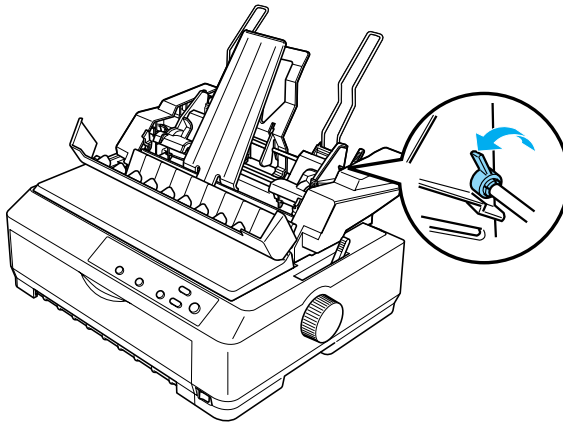
### **Upozornenie:**

*Do veľkokapacitného podávača voľných listov nekladajte formuláre zložené z viacerých častí, priekleповé papiere ani štítky.*

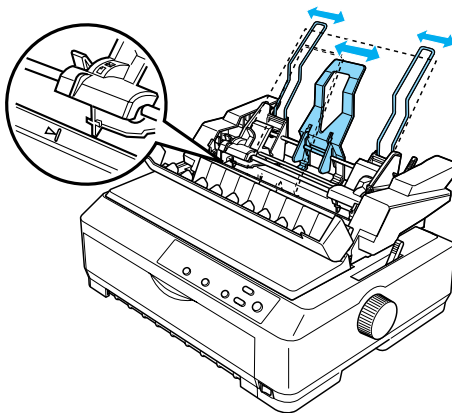
1. Nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy. V prípade, že používate bežný papier, skontrolujte aj, či je páčka hrúbky papiera (pod krytom tlačiarne) nastavená na hodnotu 0. (Ak používate obálky, nastavte páčku hrúbky papiera podľa pokynov v časti "Obálky" na strane 66.) Potom otvorte kryt vodidla papiera.



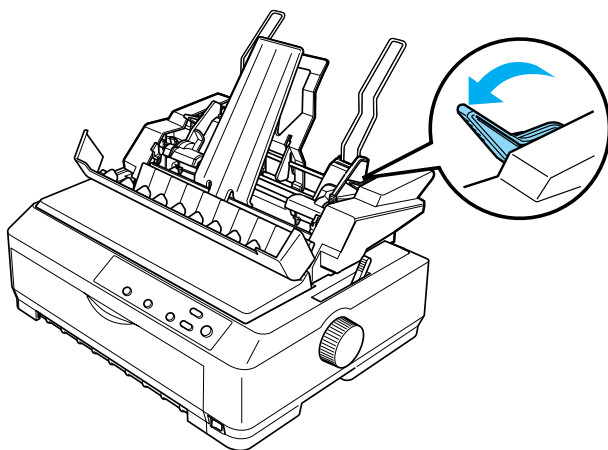
2. Uvoľnite západky na vodidlách okrajov zatahnutím dopredu.



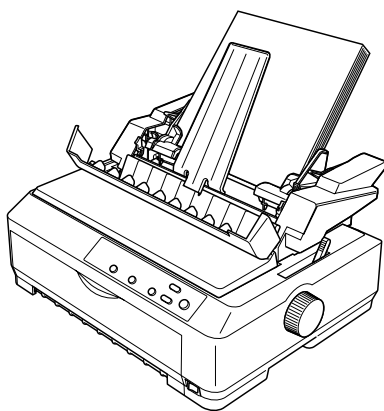
3. Zarovnajzte ľavé vodidlo so značkou trojuholníka a zamknite jeho polohu zatlačením západky do pôvodnej polohy. Pravé vodidlo šírky papiera podávača zarovnajzte približne podľa šírky papiera. Podperu papiera posuňte do stredu medzi vodidlá šírky papiera.



4. Zatiahnite za obe páčky pre vkladanie papiera, dokiaľ sa vodidlá šírky papiera nezasunú a neumožnia tak vloženie papiera.



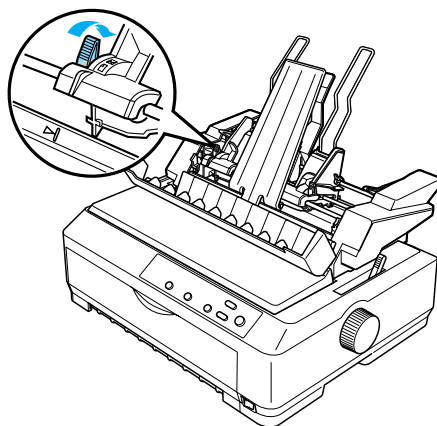
5. Vezmite stoh papierov (maximálne 150 listov) a prelistujte ho. Potom s ním poklepte dlhšou aj kratšou stranou o plochú podložku, aby sa vyrovnal.
6. Vložte stoh papierov do podávača lícovou stranou dolu a zarovnajte ho k ľavému vodidlu.





7. Upravte polohu pravého vodidla tak, aby zodpovedala šírke papiera, a uzamknite jeho polohu. Skontrolujte, či nastavenie vodidiel umožňuje hladký pohyb papiera hore aj dolu.

Ak vkladáte obálky, zatlačte západky pre obálky, tak ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



8. Zatlačte späť páčky pre vkladanie papiera, čím papier alebo obálky pritlačíte na posuvné valčeky.

Len čo tlačiareň prijme dáta, podávač voľných listov automaticky podá do tlačiarne papier.

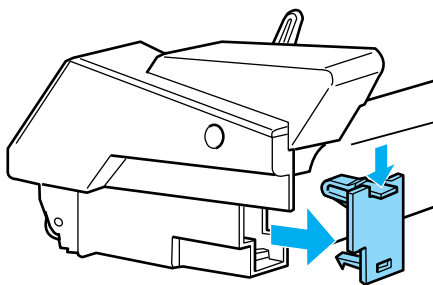
Ak je prvý riadok vytlačený príliš vysoko alebo nízko, upravte jeho pozíciu pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Viac informácií nájdete v časti "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.

## **Montáž podávača voľných listov s dvoma priehradkami**

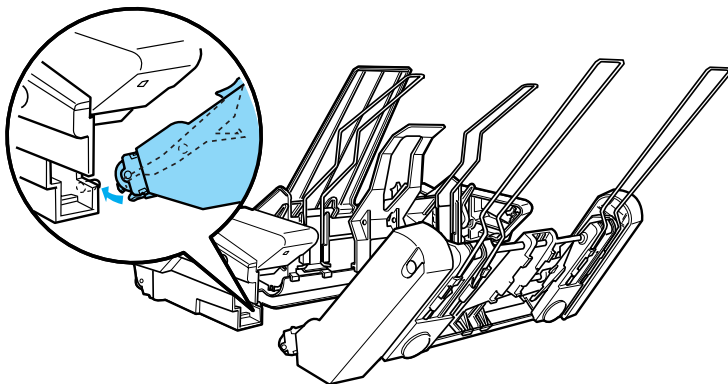
Podávač voľných listov s dvoma priehradkami umožňuje vložiť do tlačiarne súčasne dva typy voľných listov a jednoducho medzi nimi prepínať. Pred inštaláciou podávača voľných listov s dvomi priehradkami je treba pripojiť podávač voľných listov s jednou priehradkou (C80637\*/C80639\*) k veľkokapacitnému podávaču voľných listov (C80638\*/C80640\*).

Pri zostavení podávača voľných listov s dvomi priehradkami postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

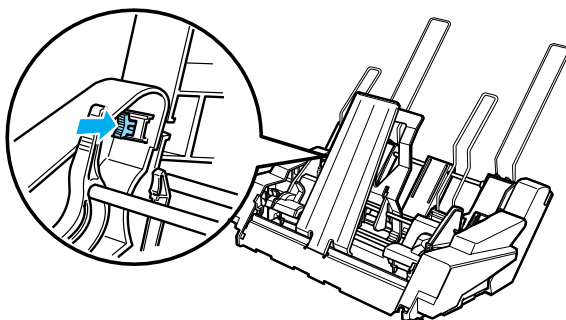
1. Stlačte poistku na kryte zadnej časti veľkokapacitného podávača voľných listov a vytiahnite kryt smerom vzad. Uložte ho na bezpečnom mieste.



2. Uchopte podávač voľných listov s jednou priehradkou do oboch rúk. Nasad'te zárezy na podávači s jednou priehradkou na zodpovedajúce miesto v zadnej časti veľkokapacitného podávača.



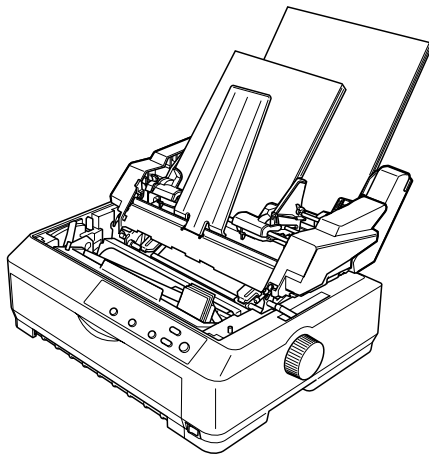
3. Spojte oba podávače dovedna tak, že pevne zatlačíte na západky.



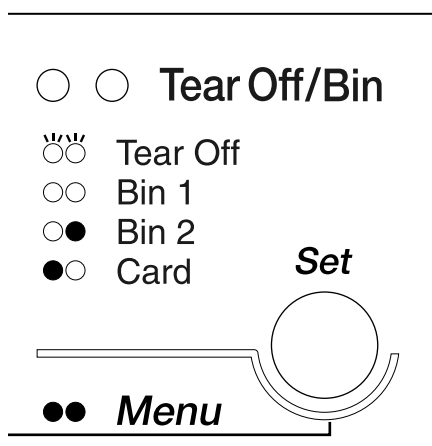
Pokyny pre inštaláciu podávača voľných listov s dvomi priehradkami nájdete v časti "Inštalácia podávača voľných listov" na strane 189.

## **Voľba dráhy papiera (priehradka 1 alebo 2)**

Ak je inštalovaný podávač voľných listov s dvomi priehradkami, je pre výber papiera nastavený veľkokapacitný podávač ako priehradka 1 a podávač s jednou priehradkou ako priehradka 2.



Výber dráhy papiera je najlepšie vykonať v aplikácii, pretože softvérové nastavenie obvykle potlačí nastavenie z ovládacieho panelu. Ak však nie je možné nastavenie vykonať v aplikácii, vyberte dráhy papiera stlačením tlačidla **Tear Off/Bin** (Odrhnutie/Priehradka), dokiaľ sa nerozsvieti indikátor požadovanej priehradky, tak ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.



●=svieti   ○=nesvieti   ◌=bliká

Len čo tlačiareň prijme dáta, podávač voľných listov automaticky podá do tlačiarne papier.

---

## ***Predné vodidlo voľných listov a predné vodidlo papiera***

Na prednú stranu tlačiarne je možné inštalovať doplnkové predné vodidlo voľných listov (C81400\*/C80401\*) a predné vodidlo papiera (C81402\*/C80403\*). Tieto doplnky umožňujú podávať jednotlivé listy a jednotlivé listy viacdielných formulárov bez priklepu, ktoré sa môžu skladať až z 6 častí (originál a 5 kópií). Papier používaný s prednými vodidlami musí mať šírku 148 až 257 mm (5,8 až 10,1 palca) a je možné vkladať ho len po jednotlivých listoch.

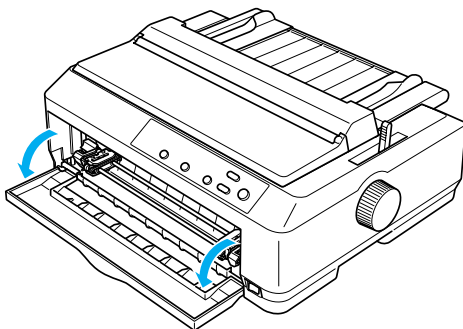
Doplnkové predné vodidlo voľných listov poskytuje najlepšiu ochranu pred zaseknutím papiera, je však nutné odobrať posuvnú jednotku z prednej tlačnej pozície. Doplnkové predné vodidlo papiera je možné použiť bez nutnosti odobratia posuvnej jednotky z prednej tlačnej polohy.

Postup inštalácie a vkladania papiera je pri oboch predných vodidlách rovnaký. V prípade potreby sú použité samostatné obrázky, ku ktorým sú uvedené príslušné odkazy.

## **Inštalácia predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera**

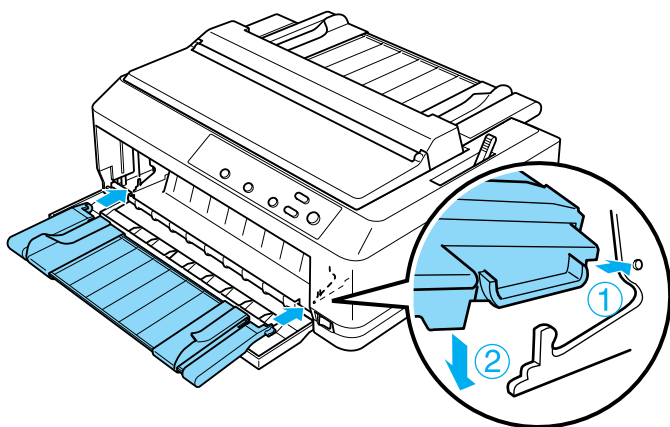
Pri inštalácii postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Otvorte predný kryt. Ak inštalujete predné vodidlo papiera a posuvná jednotka je inštalovaná v prednej pozícii, odoberte túto jednotku. Zatlačte na západky posuvnej jednotky, vyklopte ju hore a vytiahnite z tlačiarne.

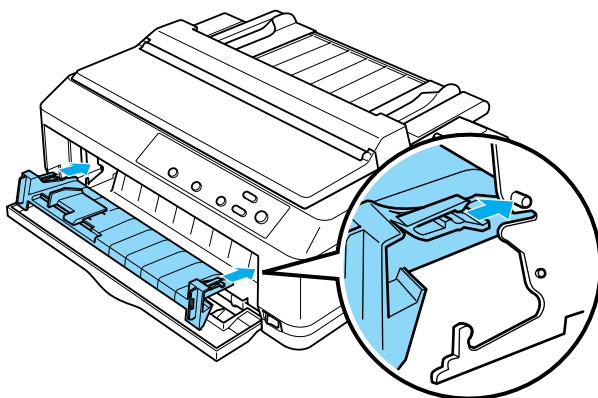


2. Umiestnite poisťky na prednom vodidle papiera alebo voľných listov na príslušné zárezy v tlačiarňi, tak ako je znázornené na nasledujúcom obrázku.

predné vodidlo voľných listov

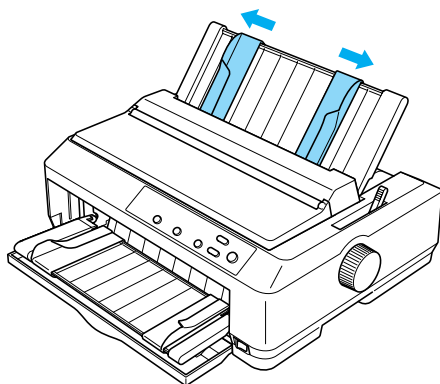


predné vodidlo papiera





3. Odsuňte vodidlá okrajov maximálne do strán a vložte papier v zvislom smere.



Teraz môžete do predného vodidla voľných listov alebo papiera vkladat' papier. Pokyny nájdete v časti "Vkladanie papiera do predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera" na strane 209.

## ***Vkladanie papiera do predného vodidla voľných listov alebo predného vodidla papiera***

Do predného vodidla voľných listov alebo papiera je možné vkladat' jednotlivé listy alebo viacdielne formuláre. Postupujte nasledujúcim spôsobom:

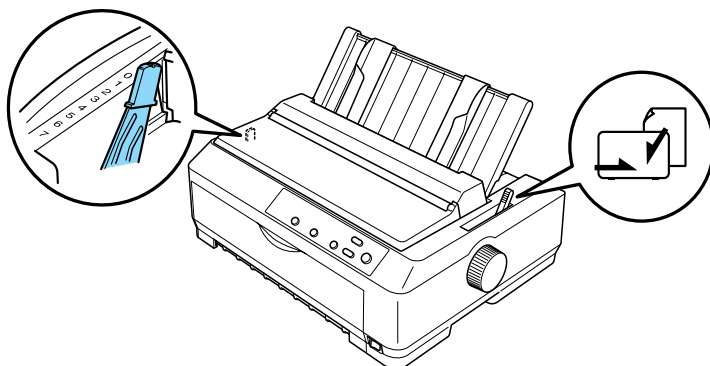


### ***Upozornenie:***

*Do predného vodidla voľných listov alebo papiera nekladajte štítky ani obálky.*

1. Skontrolujte, či je vodidlo papiera v zvislej polohe a vodidlá okrajov sú posunuté maximálne do strán. Nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy.

2. Ak používate bežný papier, nastavte páčku hrúbky papiera (pod krytom tlačiarne) na hodnotu 0, tak ako je znázornené na obrázku.



Ak vkladáte jednotlivý viacdielny formulár, nastavte páčku hrúbky papiera do príslušnej polohy podľa nasledujúcej tabuľky.

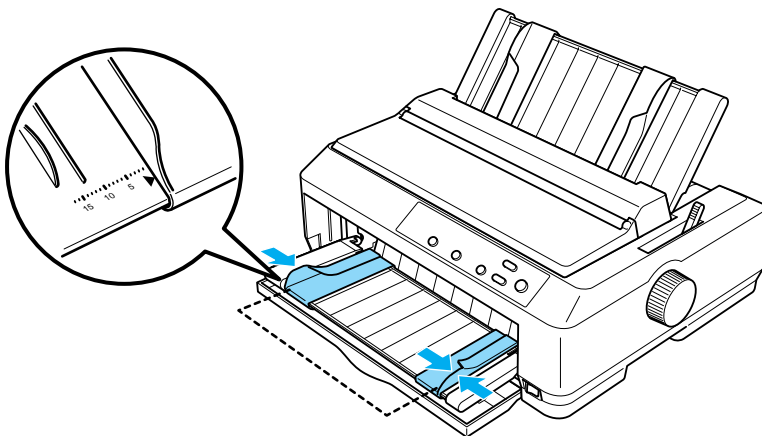
Typ viacdielného formulára	Poloha páčky hrúbky papiera
2 časti (originál + 1 kópia)	1
3 časti (originál + 2 kópie)	3
4 časti (originál + 3 kópie)	5
5 častí (originál + 4 kópie)	6
6 častí (originál + 5 kópií)	7

3. V prípade potreby zapnite tlačiareň.

4. Posuňte ľavé vodidlo okraja na značku trojuholníka na prednom vodidle. Potom upravte pravé okrajové vodidlo podľa šírky papiera.

**Poznámka:**

*Ľavé vodidlo okraja je možné posúvať doľava v krokoch po asi 2 mm (0,1 palca), a tak postupne zväčšovať ľavý okraj výtlačku.*

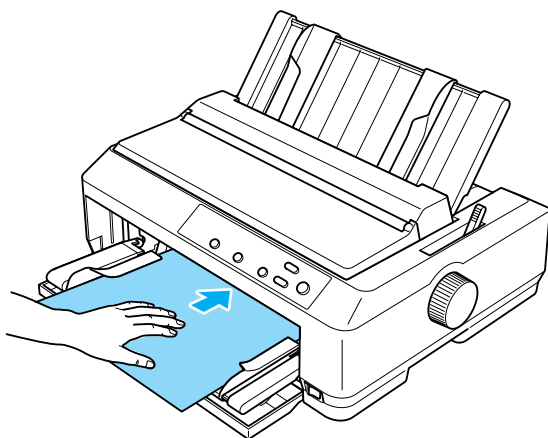


5. Zasuňte papier lícovou stranou hore medzi vodidlá okrajov, dokiaľ neucítite odpor. Tlačiareň si papier podá automaticky.

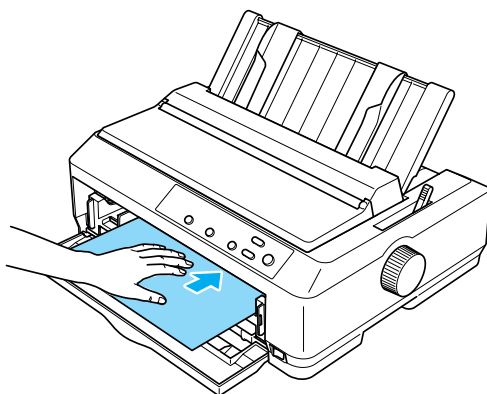
**Poznámka:**

*Pri vkladaní papiera položte dlaň ľavej ruky na papier a zasuňte ho do podávacieho otvoru.*

predné vodidlo voľných listov



predné vodidlo papiera



Ak je prvý riadok vytlačený príliš vysoko alebo nízko, upravte jeho pozíciu pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie). Vid' "Úprava nastavenia hornej časti strany" na strane 75.

---

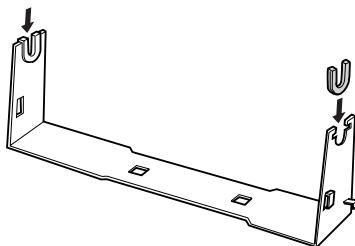
## **Držiak rolovaného papiera**

Doplňkový držiak papierových rolí umožňuje použitie papierových rolí s šírkou 21,6 mm, ktoré sa používajú pri telexoch. Predstavuje finančne nenáročnú alternatívu na použitie nekonečného papiera pri aplikáciách, ktoré potrebujú papier premenlivej dĺžky. Držiak papierových rolí je pred inštaláciou nutné zostaviť.

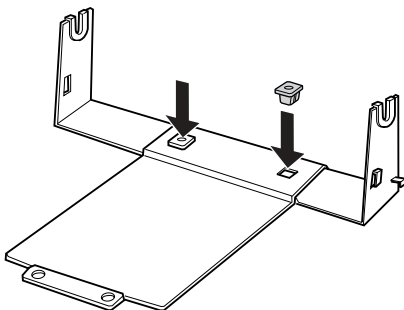
### **Montáž držiaka papiera v roli**

Pri zostavení držiaka postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

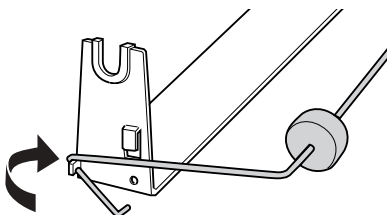
1. Pripevnite oblúkový držiak k stojanu podľa obrázka.



2. Podložku pripevnite k stojanu a spojte obe časti pomocou plastických vymedzovacích svoriek. Podložka a stojan musia byť orientované rovnakým spôsobom ako na obrázku.



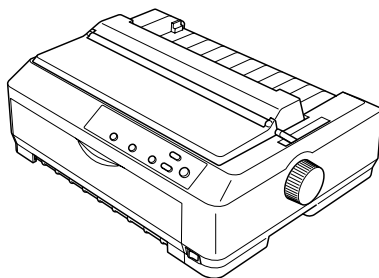
3. Zaháknite napínacie západky na oba konce stojana podľa obrázka. Zatiahnite za napínicu západku a umiestnite jej kovové konce do otvorov v stojane. Držiak papierových rolí je zostavený.



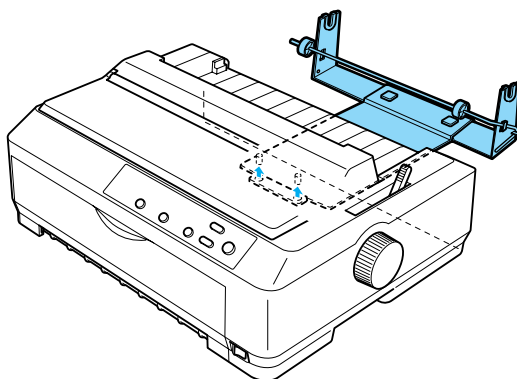
## ***Inštalácia držiaka papiera v roli***

Pri inštalácii držiaka na tlačiareň postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.
2. Odoberte vodidlo papiera a potom odoberte posuvnú jednotku z ľavej polohy alebo zadnej tlačnej polohy. Ak je treba, znovu inštalujte jednotku pre napínanie papiera.



3. Umiestnite držiak papierových rolí pod tlačiareň podľa obrázka. Spodnú stranu tlačiarne zasadte do otvorov na podložke.



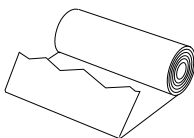
**Upozornenie:**

*Držiak rolí papiera nie je k tlačiarňi pripevnený, na svojom mieste je držaný len váhou tlačiarne a dvomi nožičkami. Ak tlačiareň naddvihnete, dávajte pozor, aby držiak papierových rolí nespadol.*

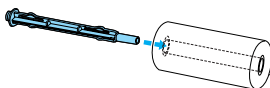
## Zavedenie papiera v roli

Pri zavádzaní papierových rolí po inštalácii držiaka postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá a vodidlo papiera odobraté. Skontrolujte taktiež, či v prednej ťažnej polohe alebo v zadnej polohe nie je inštalovaná posuvná jednotka a či je inštalovaná jednotka pre napínanie papiera.
2. Nastavte páčku pre uvoľnenie papiera do polohy pre jednotlivé listy. Podľa hrúbky papiera nastavte aj páčku hrúbky papiera do príslušnej polohy.
3. Odtrhnite rovno vstupný okraj papiera.

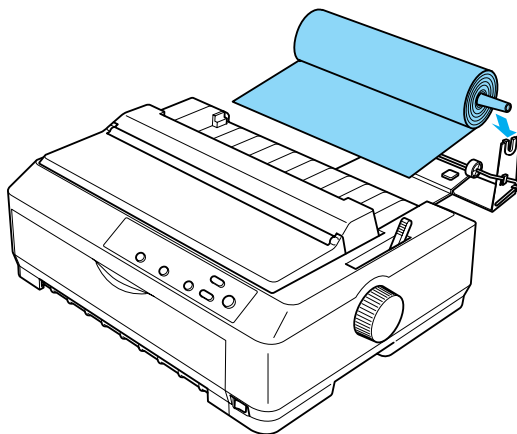


4. Vsuňte násadu držiaka papierových rolí do stredu role podľa obrázka.

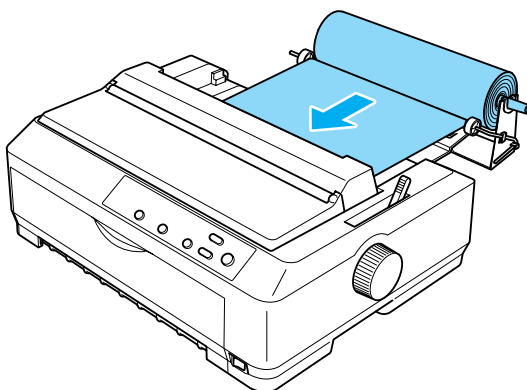




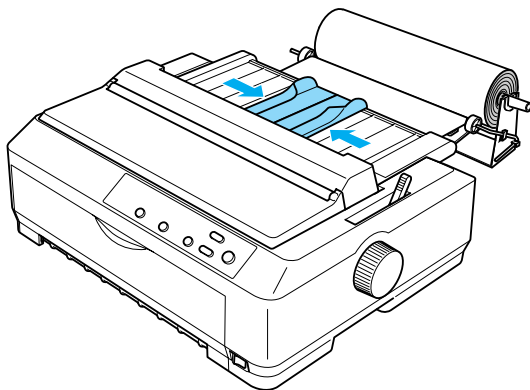
5. Umiestnite násadu s papierovou rolou na držiak tak, aby sa papier podával zo spodnej strany role. Potom tlačiareň znovu zapnite.



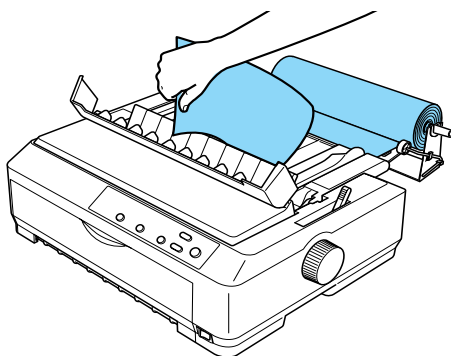
6. Ved'te vstupný okraj papiera cez zadnú stranu tlačiarne a vsuňte ho do tlačiarne, dokiaľ neucitíte odpor. Tlačiareň si papier podá automaticky.



7. Na držiak inštalujte vodidlo papiera, aby ste oddelili výtlačky od nepoužitého papiera. Posuňte vodidlá okrajov do stredu vodidla papiera.

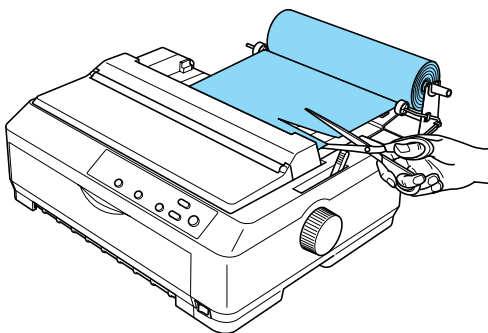


Teraz je všetko pripravené na tlačenie. Po dokončení tlače stlačením tlačidla LF/FF papier posuňte a odtrhnite ho pomocou trhacieho okraja posuvného mechanizmu (hladký okraj docielite ťahaním papiera smerom k sebe).



## Vybratie papiera v roli

Papier z role nie je možné navinúť späť. Ak chcete papierovú rolu odobrať, snímte vodidlo papiera, odrežte papier pri vstupnom otvore tlačiarne a stlačením tlačidla Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť) zvýšnú časť papiera vysuňte z tlačiarne.



---

## Doplnková posuvná jednotka

K tlačiarne môžete inštalovať doplnkovú posuvnú jednotku (C80020\* pre model FX-890, C80021\* pre model FX-2190) a používať dve posuvné jednotky súčasne.

Pri použití dvoch podávacích mechanizmov sa obmedzí uviaznutie papiera a zlepší sa jeho zavádzanie.

Podrobné pokyny pre inštaláciu doplnkovej posuvnej jednotky sú uvedené v časti "Použitie dvoch podávacích mechanizmov v kombinácii tlačného a ťažného podávania" na strane 52.

---

## Karta rozhrania

Doplňkovú kartu rozhrania je možné použiť na doplnenie vstavaného paralelného rozhrania tlačiarne. S tlačiarňou sú kompatibilné nižšie popísané karty rozhrania EPSON. (Všetky karty rozhrania nie sú k dispozícii celosvetovo.)

Číslo modelu	Typ karty
C82305* / C82306*	Sériové rozhranie
C82307* / C82308*	Inteligentné sériové rozhranie s kapacitou 32 kB
C82312*	Rozhranie LocalTalk
C82313*	Rozhranie 32 KB IEEE-488
C82314*	Koaxiálne rozhranie
C82315*	Rozhranie Twinax
C82345*	Paralelné rozhranie IEEE-1284
C82362*	Rozhranie EpsonNet 10 Base 2/T Int. Tlačový server
C82363*/C82364*	Rozhranie EpsonNet 10/100 Base TX Int. Tlačový server
C82384*	Rozhranie EpsonNet 10/100 Base TX Int. Tlačový server
C82391*	Rozhranie EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Tlačový server 2

Znak hviezdinky (\*) nahradzuje poslednú číslicu, ktorá sa v jednotlivých krajinách líši.

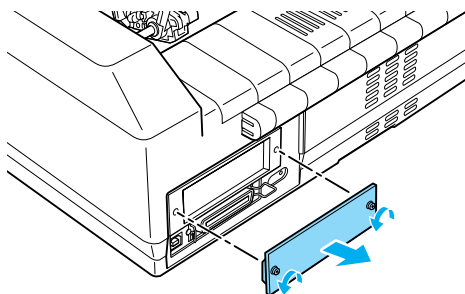
\* Ak používate kartu rozhrania Ethernet C82363\*, je treba ku karte rozhrania pripojiť doplnkový adaptér rozhrania (C82525\*).

Ak si nie ste istí, či potrebujete doplnkové rozhranie, alebo potrebujete viac informácií, kontaktujte svojho predajcu.

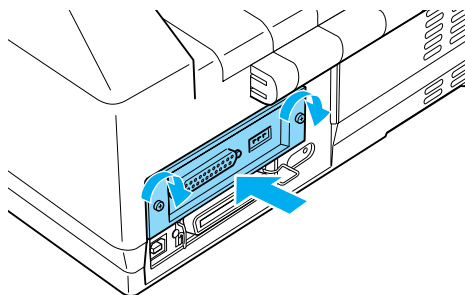
## Inštalácia karty rozhrania

Pri inštalácii karty rozhrania postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá. Odpojte napájací kábel a komunikačný kábel z tlačiarne.
2. Vyskrutkujte skrutky, ktoré zaisťujú kryt na zadnej strane tlačiarne, a snímte ho.



3. Zasuňte kartu rozhrania do otvorov na oboch stranách priestoru pre rozhranie. Kartu pevne zasuňte a skontrolujte, či konektor na zadnej strane karty je úplne zasunutý do vnútornej zásuvky v tlačiarne. Potom znovu zaskrutkujte skrutky a pevne ich utiahnite.



**Poznámka:**

*Kryt uložte na bezpečnom mieste, bude treba ho znovu pripevniť, ak kartu rozhrania v budúcnosti odoberte z tlačiarne.*

Pri odobratí karty rozhrania z tlačiarne postupujte opačným spôsobom.

---

## **Tlačový server**

Po nainštalovaní tlačového servera na paralelný port rozhrania tlačiarne je možné túto tlačiareň použiť v sieti. Pokyny pre inštaláciu a použitie tohto doplnku nájdete v Príručke pre správcu dodávanej s doplnkom.

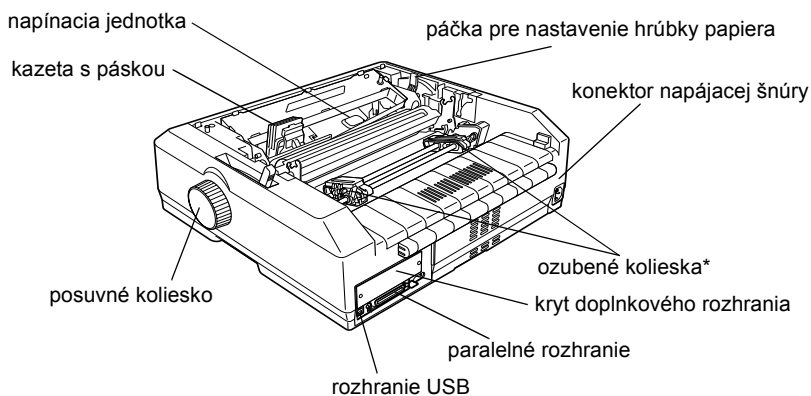
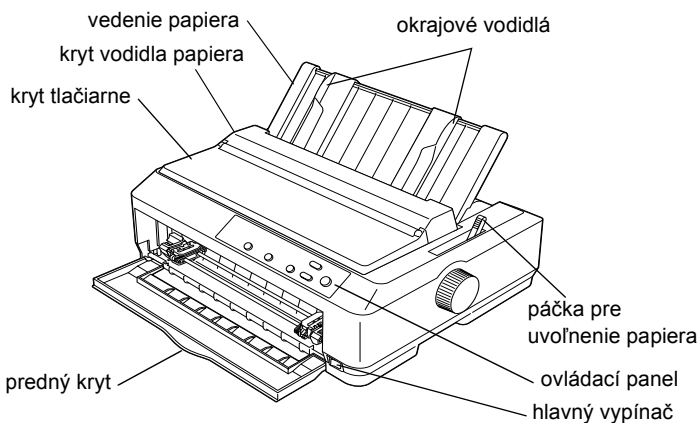
Môžete použiť nasledujúce tlačové servery:

- Rozhranie EpsonNet 10 Base 2/T Int. Tlačový server (model C82362\*)
- Rozhranie EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Tlačový server (model C82363\*\*/C82364\*)
- Rozhranie EpsonNet 10/100 Base Tx Int. Tlačový server (model C82384\*)
- Rozhranie EpsonNet 10/100 Base Int. Tlačový server 2 (model C82391\*)
- Bezdrôtový externý tlačový server EpsonNet 802.11b\*\*

\* Pri používaní tohto tlačového servera je treba pripojiť doplnkový adaptér rozhrania (C82525\*).

\*\* Dostupnosť týchto doplnkov sa líši podľa oblasti.

**Súčasti tlačiarne**



\* Súčasti jednotky podávacieho mechanizmu.

---

## Technické údaje tlačiarne

### Mechanická časť

Spôsob tlače:	Deväťihličková úderová bodová matica
Rýchlosť tlače:	Ultra high speed 566 znakov/s pri draft (Ultra rýchly 10 znakov/palec koncept) 680 znakov/s pri 12 znakov/palec
	High speed draft 559 znakov/s pri (Vysokorýchlostný 10 znakov/palec koncept) 627 znakov/s pri 12 znakov/palec
	Draft (Koncept) 419 znakov/s pri 10 znakov/palec 503 znakov/s pri 12 znakov/palec
	Draft emphasized 209 znakov/s pri (Zvýraznený 10 znakov/palec koncept)
	Near letter quality 104 znakov/s pri (Takmer listová 10 znakov/palec kvalita) 125 znakov/s pri 12 znakov/palec
Smer tlače:	Obojstranné logické vyhľadanie textu a grafická tlač. Pomocou softvérových príkazov je možné zvoliť jednosmernú textovú alebo grafickú tlač.
Riadkovanie:	1/6 palca alebo programovateľné riadkovanie v krokoch po 1/216 palca



Tlačová plocha stĺpca:	FX-890: 80 stĺpcov (10 znakov/palec)
	FX-2190: 136 stĺpcov (10 znakov/palec)
Rozlíšenie:	Max. 240 × 144 dpi (near letter quality – takmer listová kvalita)
Spôsoby podávania papieru:	Trecí (spredú, zozadu) Tlačný podávací mechanizmus (predný, zadný) Ťažný podávací mechanizmus (predný, dolný, zadný) Tlačný a ťažný podávací mechanizmus (nutný doplnkový mechanizmus) (predný, zadný) Podávač voľných listov (doplnkový) Držiak papierových rolí (doplnkový)
Rýchlosť podávania papieru:	Nekonečný papier 127 mm/s 5 palcov/s
	Jednotlivé listy 62 ms/riadok pri riadkovaní 1/6 palca
Kapacita papieru:	Podávač voľných listov s jednou priehradkou až 50 listov papieru s gramážou 82 g/m <sup>2</sup> (22 lb)

**Poznámka:**

*Celková hrúbka stohu papieru môže byť až 5 mm (0,20 palca).*

Veľkokapacitný podávač voľných listov

až 150 listov papieru s gramážou 82 g/m<sup>2</sup>  
(22 lb)

až 25 obyčajných obálok alebo obálok so  
zvarmi

až 30 obálok pre leteckú poštu

**Poznámka:**

*Celková hrúbka stohu papieru môže byť až 15 mm (0,59 palca).*

Spôľahlivosť:	Celkový tlačový objem	52 miliónov riadkov (s výnimkou tlačovej hlavy) MTBF 20,000 POH (25 % pracovný cyklus)
	Životnosť tlačovej hlavy	400 miliónov úderov/drôt približne 400 miliónov znakov (koncept, 10 cpi, 14 bodov/znak)
Rozmery a hmotnosť:	FX-890:	
	Výška	167,5 mm (6,6 palca)
	Šírka	414 mm (16,3 palca)
	Hĺbka	350 mm (13,8 palca) (bez posuvného kolieska, vodidla papiera a páčky pre uvoľnenie papiera)
	Hmotnosť	cca. 7,6 kg (16,8 lb)
	FX-2190:	
	Výška	167,5 mm (6,6 palca)
	Šírka	589 mm (23,2 palca)
	Hĺbka	350 mm (13,8 palca) (bez posuvného kolieska, vodidla papiera a páčky pre uvoľnenie papiera)
	Hmotnosť	cca. 9,6 kg (21,7 lb)

Farbiaca páska:	Kazeta s čiernou páskou	S015329 pre model FX-890 S015327 pre model FX-2190
	Životnosť farbiacej pásky	približne 7,5 miliónov znakov (koncept, 10 cpi, 14 bodov/znak) pre model FX-890 približne 12 miliónov znakov (koncept, 10 cpi, 14 bodov/znak) pre model FX-2190
Akustický hluk:	Asi 55 dB (A) (vzor ISO 7779)	

## ***Elektronické údaje***

Rozhrania:	Jedno štandardné obojsmerné 8-bitové paralelné rozhranie s podporou 4-bitového režimu IEEE 1284, jedno rozhranie USB (verzia 1.1) a jedna drážka na doplnkové rozhranie typu B.	
Vyrovňavacia pamäť:	128 kB	
Písma:	Rastrové písma	
	EPSON Draft	10, 12, 15 cpi
	EPSON Roman	10, 12, 15 cpi, proporcionálne
	EPSON Sans Serif	10, 12, 15 cpi, proporcionálne
	Písma čiarového kódu	
	EAN-13, EAN-8, prekladané 2 z 5, UPC-A, UPC-E, Code 39, Code 128, POSTNET	

Tabuľky znakov: Štandard

Jedna tabuľka kurzívy a 12 tabuliek grafických znakov:

Tabuľka kurzívy,  
PC 437 (US, štandardná európska),  
PC 850 (viacjazyčná),  
PC 860 (portugalská),  
PC 861 (islandská), PC 865 (severská),  
PC 863 (kanadská francúzština), BRASCI,II,  
Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858,  
ISO 8859-15

Rozšírená

Jedna tabuľka kurzívy a 38 tabuliek grafických znakov:

Tabuľka kurzívy,  
PC 437 (US, štandardná európska),  
PC 850 (viacjazyčná),  
PC 860 (portugalská),  
PC 861 (islandská), PC 865 (severská),  
PC 863 (kanadská francúzština), BRASCI,II,  
Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858,  
ISO 8859-15, PC 437 Greek,  
PC 852 (východná Európa),  
PC 853 (turecká), PC 855 (cyrilice),  
PC 857 (turecká), PC 866 (ruská),  
PC 869 (grécka), MAZOWIA (poľská),  
Code MJK (česká),  
ISO 8859-7 (latinka/grécka),  
ISO Latin 1T (turecká),  
Bulgaria (bulharská),  
PC 774 (LST 1283: 1993),  
Estonia (estónska), PC 771 (litovská),  
ISO 8859-2, PC 866 LAT. (lotyšská),  
PC 866 UKR (ukrajinská),  
PC APTEC (arabská), PC 708 (arabská),  
PC 720 (arabská), PC AR 864 (arabská),  
PC437 Slovenia, PC MC, PC1250, PC1251

Znakové súbory: 13 medzinárodných znakových súborov:  
 USA, Francúzsko, Nemecko, UK, Dánsko I,  
 Švédsko, Taliansko, Španielsko I, Japonsko,  
 Nórsko, Dánsko II, Španielsko II, Latinská  
 Amerika

## **Elektrické údaje**

	<b>Model 120 V</b>	<b>Model 220 až 240 V</b>	<b>Model Universal (UPS)</b>
Menovitý rozsah napätia	120 V	220 až 240 V	100 až 240 V
Rozsah vstupného napätia	103,5 až 132 V	198 až 264 V	90 až 264 V
Menovitý kmitočtový rozsah	50 až 60 Hz		
Rozsah vstupného kmitočtu	49,5 až 60,5 Hz		
Menovitý prúd	1,1 A (max. 2,5 A v závislosti na type znaku)	0,6 A (max. 1,3 A v závislosti na type znaku)	1,1 A (max. 3,0 A v závislosti na type znaku)
Príkion	Asi 53 W (vzor písma ISO/IEC 10561)		Približne 56 W (vzor písma ISO/IEC 10561)

Tento výrobok je taktiež určený pre napájacie systémy IT s napätím fáza-fáza s hodnotou 220 až 240 V.

### **Poznámka:**

*Skontrolujte napätie tlačiarne uvedené na štítku na zadnej strane tlačiarne.*

## Údaje týkajúce sa prostredia

	Teplota	Vlhkosť (bez kondenzácie)
Prevádzková teplota (obyčajný papier)	5 až 35°C	10 až 80% (relatívna)
Prevádzková (recyklovaný papier, obálky, štítky alebo papier v roli)	15 až 25°C	30 až 60 % (relatívna)
Skladovanie	-30 až 60°C	0 až 85 %

## Papier

### **Poznámka:**

- Recyklovaný papier, viacdielny papier, štítky, obálky a papier v roli používajte len za nasledujúcich normálnych teplotných a vlhkosťných podmienok:*

Teplota                    15 až 25°C

Vlhkosť                    30 až 60 % (relatívna)

- Nevkladajte do tlačiarne skrútený, prehybaný ani pokrčený papier.*

## Jednotlivé listy:

		Vstup spredu			Vstup zozadu		
		Minimálne	Maximálne		Minimálne	Maximálne	
<b>Šírka**</b>	(mm)	100	FX-890: 257	FX-2190: 420	100	FX-890: 257	FX-2190: 420
	(palce)	3.9	10.1	16.5	3.9	10.1	16.5
<b>Dĺžka**</b>	(mm)	100	364		100	364	
	(palce)	3.9	14.3		3.9	14.3	
<b>Hrúbka***</b>	(mm)	0.065	0.14		0.065	0.14	
	(palce)	0.0025	0.0055		0.0025	0.0055	
<b>Hmotnosť****</b>	(g/m <sup>2</sup> )	52	90		52	90	
	(lb)	14	24		14	24	
<b>Kvalita</b>		Obyčajný papier a recyklovaný papier					

\* 182 až 216 mm (7,2 až 8,5 palca) pre doplnkový podávač voľných listov pre model FX-890.

182 až 420 mm (7,2 až 16,5 palca) pre doplnkový podávač voľných listov pre model FX-2190.

\*\* 210 až 364 mm (8,3 až 14,3 palca) pre doplnkový podávač voľných listov.

\*\*\*0,07 až 0,14 mm (0,0028 až 0,0055 palca) pre doplnkový podávač voľných listov.

\*\*\*\*64 až 90 g/m<sup>2</sup> (18 až 24 lb) pre doplnkový podávač voľných listov.

Jednotlivé formuláre s viacerými kópiami (len pre doplnkové predné vodidlo voľných listov alebo predné vodidlo papiera):

		Minimálne	Maximálne	
<b>Šírka</b>	(mm)	100	FX-890: 257	FX-2190: 420
	(palce)	3.9	10.1	16.5
<b>Dĺžka</b>	(mm)	100	364	
	(palce)	3.9	14.3	

<b>Kópie</b>		1 originál + 5 kópií	
<b>Celková hrúbka</b>	(mm)	0.12	0.46
	(palce)	0.0047	0.018
<b>Hmotnosť jedného listu pri viacerých častiach</b>	(g/m <sup>2</sup> )	40	58
	(lb)	12	15
<b>Kvalita</b>		Prieklepové viacdielné formuláre s lepiacim pásikom na hornej strane formulára	

Pohľadnice:

		Vstup spredu			Vstup zozadu	
		Minimálne		Maximálne	Minimálne	Maximálne
<b>Šírka</b>	(mm)	100		148	100	148
	(palce)	3.9		5.8	3.9	5.8
<b>Dĺžka</b>		FX-890:	FX-2190:			
	(mm)	148	100	148	100	148
	(palce)	5.8	3.9	5.8	3.9	5.8
<b>Hrúbka</b>	(mm)	0.22				
	(palce)	0.0087				
<b>Hmotnosť</b>	(g/m <sup>2</sup> )	192				
	(lb)	51				
<b>Kvalita</b>		Obyčajný papier a recyklovaný papier				



## Nekonečný papier (obyčajný a viacdielny):

		Minimálne	Maximálne	
<b>Šírka</b>	(mm)	101.6	FX-890: 254.0	FX-2190: 406.4
	(palce)	4.0	10.0	16.0
<b>Dĺžka jednej stránky</b>	(mm)	101.6	558.8	
	(palce)	4.0	22.0	
<b>Kópie</b>		1 originál + 5 kópií*		
<b>Celková hrúbka</b>	(mm)	0.065	0.46	
	(palce)	0.0025	0.018	
<b>Hmotnosť, obyčajný papier</b>	(g/m <sup>2</sup> )	52	82	
	(lb)	14	22	
<b>Hmotnosť, na jeden list s viacerými kópiami</b>	(g/m <sup>2</sup> )	40	58	
	(lb)	12	15	
<b>Kvalita</b>		Obyčajný papier, recyklovaný papier a prieklepové viacdielne formuláre s lepiacimi bodmi alebo zošitím na oboch stranách		

\* Ak je inštalovaný predný alebo spodný tlačný podávací mechanizmus a je v normálnom stave, môžete vytlačiť až 7 kópií (1 originál + 6 kópií).

### **Poznámka:**

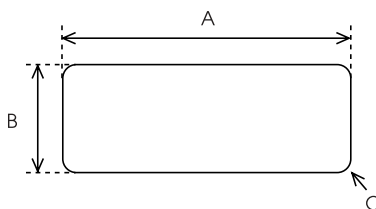
- Nevkladajte hrubý papier, ako napríklad viacdielne formuláre s piatimi alebo šiestimi dielmi, do zadného otvoru.
- Pomer prerezanej/nepřerezanej dĺžky perforácie by mal byť 3:1 až 5:1.
- Hrúbka perforovanej časti pri predĺžení by mala byť maximálne 1 mm.
- Perforácia medzi stránkami by nemala siahať až k okrajom papiera. Neorezaná dĺžka na okrajoch by mala byť minimálne 1 mm.
- Vodorovná a zvislá perforácia by sa nemala krížiť.

Nekonečné štítky (len vstup spredu a zdola):

**Poznámka:**

*Používajte len štítky na nekonečnom podkladovom hárku.*

		Minimálne	Maximálne	
<b>Veľkosť štítky</b>		Vid' nasledujúci obrázok.		
<b>Šírka, podklad</b>	(mm)	101.6	FX-890: 254.0	FX-2190: 406.4
	(palce)	4.0	10.0	16.0
<b>Dĺžka, podkladový hárok</b>	(mm)	101.6	558.8	
	(palce)	4.0	22.0	
<b>Hrúbka, podkladový hárok</b>	(mm)	0.07	0.09	
	(palce)	0.0028	0.0035	
<b>Celková hrúbka</b>	(mm)	0.16	0.19	
	(palce)	0.0063	0.0075	
<b>Gramáž štítky</b>	(g/m <sup>2</sup> )	64		
	(lb)	17		
<b>Kvalita</b>		Obyčajný papier alebo štítky zodpovedajúcej kvality		



A. min. 2,5 palca (63,5 mm)

B. min. 15/16 palca (23,8 mm)

C. Rohový polomer = min. 0,1 palca (2,5 mm)

Obálky (len vstup zozadu)

			Minimálne	Maximálne
<b>Formát obálky (č. 6)</b>	<b>Šírka</b>	(mm) (palce)	165 6.5	
	<b>Dĺžka</b>	(mm) (palce)	92 3.6	
<b>Formát obálky (č. 10)</b>	<b>Šírka</b>	(mm) (palce)	241 9.5	
	<b>Dĺžka</b>	(mm) (palce)	105 4.1	
<b>Celková hrúbka</b>		(mm)	0.16	0.52
		(palce)	0.0063	0.0205
			Rozdiel v hrúbke v tlačovej ploche musí byť menší než 0,25 mm (0,0098 palca).	
<b>Hmotnosť</b>		(g/m <sup>2</sup> )	45	90
		(lb)	12	24
<b>Kvalita</b>			Obálky so zvarmi, obyčajné obálky a obálky pre leteckú poštu bez lepiacej chlopne	

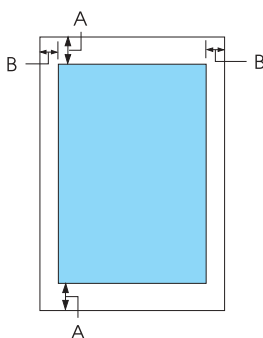
Papier v roli (len vstup zozadu s doplnkovým držiakom papiera v roli):

		Minimálne	Maximálne
<b>Šírka</b>	(mm)	216	
	(palce)	8.5	
<b>Dĺžka</b>	(mm)	—	
	(palce)		

<b>Hrúbka</b>	(mm)	0.07	0.09
	(palce)	0.0028	0.0035
<b>Hmotnosť</b>	(g/m <sup>2</sup> )	52	82
	(lb)	14	22
<b>Kvalita</b>		Obyčajný papier	

## Tlačová plocha

### Jednotlivé listy

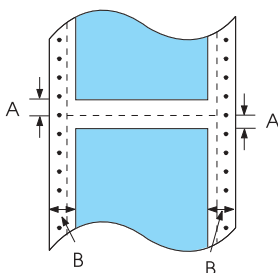


A Minimálny horný a dolný okraj je 4,2 mm (0,2 palca).

B FX-890:  
Minimálny ľavý a pravý okraj je 3 mm (0,1 palca).  
Maximálna tlačová šírka je 203,2 mm (8,0 palcov).  
Pri papieri širšom než 209,2 mm (8,2 palca) sú o niečo širšie aj bočné okraje.

FX-2190:  
Minimálny ľavý a pravý okraj je 3 mm (0,1 palca).  
Maximálna tlačová šírka je 345,44 mm (13,6 palca).  
Pri papieri širšom než 351,44 mm (13,8 palca) sú o niečo širšie aj bočné okraje.

### Nekonečný papier

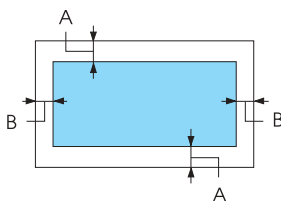


A Minimálny horný a dolný okraj (nad a pod perforáciou) je 4,2 mm (0,17 palca).

B FX-890:  
Minimálny ľavý a pravý okraj je 13 mm (0,51 palca).  
Maximálna tlačová šírka je 203,2 mm (8,0 palcov).  
Pri papieri širšom než 229,2 mm (9,0 palcov) sú o niečo širšie aj bočné okraje.

FX-2190:  
Minimálny ľavý a pravý okraj je 13 mm (0,51 palca).  
Maximálna tlačová šírka je 351,8 mm (13,9 palca).  
Pri papieri širšom než 377,8 mm (14,9 palca) sú o niečo širšie aj bočné okraje.

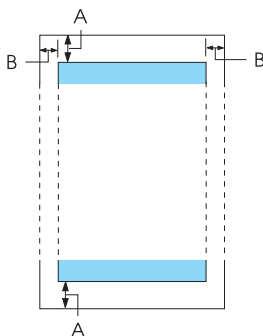
## Obálky



A Minimálny horný a dolný okraj je 4,2 mm (0,17 palca).

B Minimálny ľavý a pravý okraj je 3 mm (0,12 palca).

## Papierové role



A Minimálny horný a dolný okraj je 4,2 mm (0,17 palca).

B Minimálny ľavý a pravý okraj je 3 mm (0,12 palca).  
Maximálna tlačová šírka je 203,2 mm (8,0 palcov).

---

## Zoznamy príkazov

Táto tlačiareň podporuje riadiace kódy EPSON ESC/P a emulačné riadiace kódy IBM PPDS.

Viac informácií o príkazoch získate od služby zákazníkom spoločnosti EPSON. Podrobnosti sú uvedené v časti "Centrá podpory zákazníkov" na strane 169.

### Riadiace znaky EPSON ESC/P

Voľba tlačiarne EPSON ESC/P v aplikácii vám umožní využívať rozšírené písmo a grafiku.

Bežná prevádzka:

ESC @, ESC U, ESC EM

Podávanie papiera:

FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC 1, ESC A, CR

Formát stránky:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC I, ESC ( c, ESC N, ESC O, ESC (U

Posun tlačovej pozície:

ESC \$, ESC \, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Voľba písma:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p, ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Vylepšenie písma:

ESC W, DC4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -

Vzdialenosť medzi znakmi:

ESC medzerník

Manipulácia so znakmi:

ESC t, ESC ( t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6, ESC 7, ESC I

Rastrový obraz:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC ^, ESC \*

Čiarový kód:

ESC ( B

## ***Riadiace kódy emulácie IBM PPDS***

Tlačiareň emuluje tlačiareň IBM Proprinter pomocou nasledujúcich príkazov:

Bežná prevádzka:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [ K, ESC U, ESC [ F

Podávanie papiera:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC 0, ESC 1, ESC 2, ESC 3, CR, ESC ]

Formát stránky:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Posun tlačovej pozície:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Voľba písma:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Vylepšenie písma:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [ @, SI, ESC SI, ESC G, ESC H, ESC T, ESC S, ESC -, ESC \_

Vzdialenosť medzi znakmi:

BS, SP

Manipulácia so znakmi:

ESC 6, ESC 7, ESC [ T, ESC ^, ESC \

Rastrový obraz:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z

Čiarový kód:

ESC [f, ESC [p

Zavedenie:

ESC = (len režim konceptu)

---

## **Štandardy a schválenia**

Model pre USA:

Bezpečnosť	UL60950
	CSA C22.2 č. 60950
Elektromagnetická kompatibilita	FCC, časť 15, podčasť B, trieda B
	CSA C108.8, trieda B

Model pre Európu:

Smernica pre nízke napätie 73/23/EEC	EN 60950
Predpis EMC 89/336/EEC	EN 55022, trieda B
	EN 55024
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3



Model Universal (UPS):

Bezpečnosť	UL60950 CSA C22.2 č. 60950 EN 60950
Elektromagnetická kompatibilita	FCC, časť 15, podčasť B, trieda B CSA C108.8, trieda B EN 55022, trieda B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Model pre Austráliu:

Elektromagnetická kompatibilita	AS/NZS 3548, trieda B
------------------------------------	-----------------------

---

## **Čistenie tlačiarne**

Ak chcete, aby tlačiareň pracovala čo najlepšie, musíte ju niekoľkokrát za rok starostlivo vyčistiť.

Pri čistení tlačiarne postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vyberte z tlačiarne všetok papier, ktorý je v nej vložený, a tlačiareň vypnite.
2. Vyberte vodidlo papiera. Ak je v tlačiarňi nainštalovaný doplnkový podávač voľných listov, vyberte ho.

3. Mäkkou kefou starostlivo odstráňte všetok prach a nečistotu z vonkajšej skrine a z vodidla papiera.
4. Ak sú vonkajšia skriňa alebo vodidlo papiera ešte znečistené či zaprášené, očistite ich mäkkou a čistou handričkou namočenou do vody s neagresívnym čistiacim prostriedkom. Kryt tlačiarne a predný kryt pritom nechajte zatvorené, aby voda nemohla vniknúť dovnútra tlačiarne.



**Upozornenie:**

- Nikdy nepoužívajte na čistenie tlačiarne alkohol alebo riedidlá. Tieto chemikálie môžu poškodiť súčasti tlačiarne aj jej kryt.*
- Dbajte na to, aby voda nevnikla do mechanizmu alebo elektrických súčastí tlačiarne.*
- Nepoužívajte tvrdé alebo brúsne kefy.*

Nenanášajte dovnútra tlačiarne mazivá. Nevhodné oleje môžu spôsobiť poškodenie mechanizmu tlačiarne. Ak máte dojem, že je treba tlačiareň namazať, obráťte sa na predajcu výrobkov EPSON.

---

## **Preprava tlačiarne**

Ak chcete tlačiareň prepraviť na vzdialenejšie miesto, starostlivo ju znovu uložte do pôvodnej krabice a zabaľte ju do obalového materiálu.

Pri balení tlačiarne do obalového materiálu postupujte podľa nasledujúcich pokynov.



**Varovanie:**

*Ak chcete vybrať kazetu s farbiacou páskou, musíte ručne posunúť tlačovú hlavu. Ak bola tlačiareň práve v prevádzke, hlava tlačiarne môže byť horúca; skôr než sa jej dotknete, nechajte ju niekoľko minút vychladnúť.*

1. Vyberte z tlačiarne všetok papier, ktorý je v nej vložený. Skontrolujte, či je tlačiareň vypnutá.
2. Vytiahnite napájaciu šnúru zo zásuvky a potom odpojte od tlačiarne kábel rozhrania. Ak je v tlačiarňi nainštalovaný doplnkový podávač voľných listov, vyberte ho.
3. Vyberte vodidlo papiera. Ak sú v tlačiarňi nainštalované doplnky, demontujte ich a zabaľte ich do pôvodných krabíc.
4. Skontrolujte, či tlačová hlava nie je horúca. Potom vyberte kazetu s páskou podľa pokynov v časti "Assembling the Printer" (Zostavenie tlačiarne) na *Setup Sheet* (Inštalačnom liste).
5. Skontrolujte, či napínacia jednotka a podávací mechanizmus boli nainštalované v zadnej tlačnej pozícii. (Pokyny pre postup inštalácie nájdete v časti "Inštalácia podávacieho mechanizmu do zadnej tlačnej polohy" na strane 34.) Kryt tlačiarne aj predný kryt musia byť zatvorené.
6. Zabaľte tlačiareň, vodidlo papiera, kazetu s páskou a (v prípade potreby) sieťovú šnúru do pôvodného obalového materiálu a všetko umiestnite do pôvodnej krabice tlačiarne.



---

# Glosár

## **auto line feed (automatické odriadkovanie)**

Ak je v režime východiskových nastavení aktivovaná táto voľba, za každý kód pre návrat vozíka (CR) bude automaticky priradený kód riadkového posunu (LF).

## **bodová matica**

Metóda tlače, pri ktorej je každé písmeno alebo znak vytvorené vzorom (maticou) jednotlivých bodov.

## **character table (tabuľka znakov)**

Súbor písmen, číslíc a symbolov, z ktorých sa skladá súbor znakov používaný v určitom jazyku.

## **cpi**

Vid' počet znakov na palec (cpi).

## **ESC/P**

Štandardný kód EPSON pre tlačiarne (EPSON Standard Code for Printers) – systém príkazov, ktoré počítač používa pre ovládanie tlačiarne. Jedná sa o normu pre všetky tlačiarne firmy EPSON podporované väčšinou softvérových aplikácií pre osobné počítače.

## **form feed (posuv stránky, FF)**

Tlačidlo na ovládacom paneli a riadiaci kód, ktorý slúži na posunutie papiera na nasledujúcu pozíciu začiatku formulára.

## **hexadecimálny výpis**

Spôsob riešenia problémov, ktorý pomáha identifikovať príčinu komunikačných problémov medzi tlačiarnou a počítačom. Ak je tlačiareň v režime hexadecimálneho výpisu pamäte, vytlačí každý prijatý kód pre daný znak v hexadecimálnom zápise aj v kódoch ASCII. Tento výpis pamäte sa nazýva aj dátový výpis.

## **jednosmerná tlač**

Tlač, pri ktorej tlačová hlava tlačí len jedným smerom. Jednosmerná tlač je vhodná pre tlač grafiky, pretože poskytuje presné zvislé zarovnanie. Jednosmernú tlač je možné zvoliť v režime východiskových nastavení tlačiarne. Vid' aj *obojsmerná tlač*.

## **koncept**

Režim tlače používaný tlačiarnou v prípade, že bola zvolená kvalita Draft (Koncept). Pre zrýchlenie tlače používa tlačiareň menej bodov na znak. Vid' aj *takmer listová kvalita*.

**line feed (odriadkovanie, LF)**

Tlačidlo na ovládacom paneli a riadiaci kód, ktorý slúži na posunutie papiera o jeden riadok.

**Micro Adjust, funkcia (Presné nastavenie)**

Funkcia tlačiarne, ktorá umožňuje presné nastavenie pozície odtrhnutia a pozície začiatku formulára.

**na šírku**

Tlač, ktorá je na stránke orientovaná na šírku. Pri tejto orientácii je vytlačená stránka širšia než vyššia; táto orientácia je vhodná pre tlač tabuľkových procesorov. Vid' aj *na výšku*.

**na výšku**

Tlač, ktorá je na stránke orientovaná na výšku (na rozdiel od orientácie na šírku). Štandardná orientácia pre tlač listov alebo dokumentov. Vid' aj *na šírku*.

**nekonečný papier**

Papier, ktorý má na oboch dlhých okrajoch otvory pre ozubené kolieska, je perforovaný medzi stránkami a dodáva sa v skladanom stohu. Nazýva sa aj skladaný papier.

**obojsmerná tlač**

Tlač, pri ktorej tlačová hlava tlačí obidvomi smermi (obojsmerne), najprv zľava doprava a potom sprava doľava. Pri tomto spôsobe tlače sa zvýši rýchlosť tlače, môže sa však znížiť presnosť zvislého zarovnania. Vid' aj *jednosmerná tlač*.

**ovládač**

Vid' *ovládač tlačiarne*.

**ovládač tlačiarne**

Softvérový program, ktorý vysiela príkazy pre používanie funkcií určitej tlačiarne.

**písmo**

Štýl písma označený názvom ako napríklad Roman alebo Sans Serif.

**podávač voľných listov**

Zariadenie, ktoré automaticky podáva jednotlivé listy papiera do tlačiarne.

**počet znakov na palec (cpi)**

Počet znakov na jeden palec textového riadka, určený veľkosťou znakov. Vid' aj *rozstup*.

**pohotovostná poloha**

Poloha nekonečného papiera, ktorý je pripojený k tlačnému podávaciemu mechanizmu, nie je však zavedený do tlačiarne.

### ***poltónovanie***

Metóda použitia bodových vzorov pre vytvorenie obrazu. Poltónovanie umožňuje vytvárať rôzne odtiene sivej pomocou čiernych bodiek alebo takmer nekonečné pole farieb pomocou bodiek niekoľkých farieb. Vid' aj *rozklad*.

### ***pozícia odtrhnutia***

Poloha nekonečného papiera, pri ktorej je možné odtrhnúť vytlačenú stránku pozdĺž odtrhávacej hrany tlačiarne. Pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie) je možné pozíciu odtrhnutia upraviť tak, aby bolo miesto perforácie papiera zarovnané s odtrhávacou hranou.

### ***pozícia začiatku formulára***

Pozícia na papieri, ktorú tlačiareň rozpozná ako prvý riadok, ktorý je možné tlačiť. Východisková pozícia horného okraja. Pomocou funkcie Micro Adjust (Presné nastavenie) je možné upraviť pozíciu začiatku formulára.

### ***riadiace kódy***

Špeciálne kódy používané pre riadenie funkcií tlačiarne, ako je napríklad návrat vozíka alebo riadkový posun, namiesto pre tlač znakov.

### ***rozhranie***

Spojenie medzi počítačom a tlačiarňou, ktorého prostredníctvom sú do tlačiarne prenášané tlačové dáta.

### ***rozklad***

Poltónová metóda, pri ktorej sú podľa vopred určeného vzoru vytlačené body tak, aby simulovali tieňovanie alebo tónovanie. Rozklad bude mať najlepší účinok pri obrazoch s jednoduchými farbami, ako sú napríklad grafy a diagramy. Vid' aj *poltónovanie*.

### ***rozlíšenie***

Množstvo detailov, ktoré je možné zachytiť. Rozlíšenie tlačených obrazov sa meria počtom bodov na palec (dpi).

### ***rozstup***

Vodorovná veľkosť písma, ktorá sa meria počtom znakov na palec (cpi). Štandardná hodnota je 10 cpi. Vid' aj *počet znakov na palec (cpi)*.

### ***samočinný test***

Spôsob kontroly funkčnosti tlačiarne. Po spustení samočinného testu sa vytlačí interne uložený samočinný vzor.

### ***skladaný papier***

Vid' *nekonečný papier*.

***takmer listová kvalita (NLQ)***

Režim tlače písma v takmer listovej kvalite zaisťuje lepšiu čitateľnosť a vzhľad. Rýchlosť tlače je tomto režime nižšia. Viď aj *koncept*.

***východiskové***

Nastavenie hodnoty, ktoré vstúpi v platnosť pri zapnutí, resetovaní alebo inicializácii zariadenia (napr. tlačiarne).



---

# Register

## Číslovanie

0 slash (nula, lomka), 134

## A

Ak, 132

Auto CR (Autom. návrat vozíka), 134

Auto I/F (interface) wait time (Autom. rozhranie – čakacia doba), 133, 134

Auto line feed (Automatické odriadkovanie), 132, 134

Auto tear-off (Automatické odhrnutie), 56

Auto tear-off (Automatické odhrnutie), 132

## B

bezpečnostné pokyny, 9

Buzzer (Zvukový signál)

vzor zvukového signálu, 142

Buzzer (Zvukový signál), nastavenie, 134

## D

dodržanie normy ENERGY STAR, 14  
doplňok

držiak papierových rolí, 213

karta rozhrania, 220

podávač voľných listov, 188

predné vodidlo papiera, 206

predné vodidlo voľných listov, 206

držiak papierových rolí

inštalácia, 215

zostavenie, 213

## Ď

ďalší ovládač  
použitie, 99

## E

Elektrotechnická časť, 229

EPSON Status Monitor 3, 77, 92, 144

inštalácia, 93

prístup, 95

ESC/P, 133

## F

Funkcia Micro Adjust (Presné nastavenie), 72

pozícia odhrnutia, 72

funkcia Micro Adjust (Presné nastavenie)

pozícia začiatku formulára, 75

Funkcia Tear off (Odrhnutie), 56

## H

hexadecimálny výpis pamäte, 146

## I

I/F (interface) mode (Režim rozhrania), 134

IBM PPDS, emulácia, 133

indikácia chyby, 142

inštalácia

držiak papierových rolí, 215

karta rozhrania, 221

podávač voľných listov, 189

predné vodidlo papiera, 207

predné vodidlo voľných listov, 207

## J

Jednotlivé listy

prepnutie na, 70

prepnutie z, 71

problémy, 149

zavádzanie, 58

## **K**

- karta rozhrania
  - inštalácia, 221
- kazeta s páskou
  - výmena, 181
- klienti
  - systém Windows NT 4.0, 113
  - v systémoch Windows Me, 98
    - alebo 95, 106
  - v systémoch Windows XP
    - alebo 2000, 108
- kontakt na spoločnosť EPSON, 169

## **M**

- Manual feed wait time (Oneskorenie ručného podávania), 135

## **N**

- Nekonečný papier
  - prepnutie na, 71
  - prepnutie z, 70
  - problémy, 149
  - vyňatie, 56
  - zavádzanie, 25

## **O**

- Obálky, 66
- Oblasť tlače, 236
- obojsmerná tlač (Bi-D), 132
- odinštalovanie
  - ovládač zariadenia USB, 119
  - softvér tlačiarne, 117
- Odobratie
  - nekonečný papier, 56
- Odstaňovanie problémov
  - problémy s napájaním, 148
  - problémy so sieťou, 161
  - problémy s rozhraním USB, 162
  - problémy s tlačou alebo kvalitou výťažkov, 155

- problémy s umiestnením tlače, 152
- problémy s vkladáním alebo podávaním papiera, 149

- Okrajové vodidlo, 32
- ovládač (ovládač tlačiarne), 77
- ovládač tlačiarne
  - nastavenia, 89
  - odinštalovanie, 117
  - prístup
    - zo systému Windows 2000 alebo NT 4.0, 84
    - zo systému Windows Me, Windows 98 alebo Windows 95, 78
- Ovládací panel
  - tlačidlá a indikátory, 123

## **P**

- Page length for tractor (Dĺžka stránky pre podávací mechanizmus), 131
- Packet mode (Režim odosielania paketov), 134
- papierové role
  - vyňatie, 219
  - zavádzanie, 216
- paralelné rozhranie, 133
- Parallel I/F (Interface) bidirectional mode (Obojsmerný režim paralelného rozhrania), 133
- páčka
  - hrúbka papiera, 23
  - uvoľnenie papiera, 22
- páčka hrúbky papiera, 23
- páčka pre uvoľnenie papiera, 22
- podávač voľných listov
  - inštalácia, 189
  - montáž podávača voľných listov s dvoma priehradkami, 202
  - vloženie papiera, 192
  - výber dráhy papiera, 204
- podpora zákazníkov, 169
- pohľadnice, 68
- pozícia tlače, 75

predné vodidlo papiera, 206  
predné vodidlo voľných listov, 206  
Print direction (Smer tlače), 134

## **R**

Režim obojsmerného nastavenia, 167  
režim ochrany, 137  
režim voľby písma, 127  
rozhranie USB, 133  
problémy, 162

## **S**

samočinný test, 144  
Skip over perforation (Vynechanie miesta perforácie), 132, 134  
Status Monitor 3, 92, 144

## **Š**

Špeciálny papier  
zavádzanie, 63  
štítky  
vyňatie, 66  
zavádzanie, 64

## **T**

Tabuľka znakov IBM, 134  
technická podpora, 169  
Technické údaje  
štandardy a schválenia, 240  
zoznamy príkazov  
ESC/P, 238  
IBM PPDS, emulácia, 238  
Technické údaje papiera, 231  
tlačiareň  
zdieľanie, 96  
tlačidlo  
Font (Písmo), 123  
LF/FF, 123  
Load/Eject (Zaviesť/Vysunúť), 123  
Pause (Pozastaviť), 123

Pitch (Rozstup), 123  
Tear-Off/Bin  
(Odtiahnutie/Priehradka), 123  
Tlačidlo Tear-Off/Bin  
(Odtiahnutie/Priehradka), 123

## **U**

Unidirectional (Uni-D) printing  
(Jednosmerná tlač), 134  
uviaznutie papiera  
odstránenie, 166

## **Ú**

Úprava  
hrúbka papiera, 23  
pozícia odtiahnutia, 72  
úprava  
pozícia začiatku formulára, 75

## **V**

Viacdielne formuláre  
jednotlivý list, 63  
nekonečné, 63  
vyňatie  
papierové role, 219  
štítky, 66  
vysokorýchlostný koncept (HSD), 127  
východiskové nastavenia, 130  
režim východiskových nastavení, 134  
zmena, 136

## **Z**

zabudované písmo, 127  
voľba, 127  
zarovnanie zvislých čiar, 167  
zdroj papiera  
voľba, 17  
Zistenie problému, 141  
Zrušenie tlače, 116, 168

